

**COPA
DAVIS**

TABLAS, EN EL PRIMER ROUND ESPAÑA - FRANCIA

● PERDIO GISBERT PERO GANO ORANTES

(Información en página 15)

NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28. Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres, Vara de Rey, 66. Teléfono 21-31-00

Número 10.121. Año XXXII. Sábado 12 de junio de 1971. 20 páginas. 4 pesetas.

LOGROÑO: 2 NOTICIAS ■■■■■■■■■■

EL PRIMER PREMIO SE FUE A ZARAGOZA

A las nueve de la noche, el Jurado calificador hizo público el fallo del III Concurso de Pintura al Aire Libre, organizado por la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, que contribuye con este certamen a despertar las inquietudes artísticas y a enaltecer las bellezas arquitectónicas y rincones típicos de nuestra ciudad.

El primer premio ha sido para Iñaki de Zaragoza; el segundo se quedó en Logroño, obteniéndolo San José Lázaro Maestro. El tercero lo ganó otro zaragozano: Manuel Monterdér Hernández. Los tres accésit correspondieron a artistas locales: Enrique Blanco Lac, Rosa Castellot López y José María Tubía (de Haro).



TRAFICO: I CONCURSO INTER - ESCOLAR (SEMI- FINAL)

Esta mañana se celebrará en el Parque Infantil de Tráfico la semifinal (por eliminatorias) del concurso interescolar de tráfico, organizado por el Ayuntamiento, en el que participan los centros de enseñanza de la localidad, algunos con varios equipos.

En esta semifinal quedarán seleccionados los seis equipos finalistas que competirán hacia los primeros puestos mañana por la mañana. El interés demostrado se cifra en la numerosa participación inscrita, teniendo en cuenta que es la primera vez que este tipo de actuaciones se programa en nuestra provincia. Todo ello viene a elevar primordialmente el interés de los niños por el tráfico y sus problemas.

Mañana se darán a conocer los equipos finalistas que contendrán por los puestos de privilegio tanto en teoría sobre comportamiento vial como en las prácticas.

¡VOLVER...!



Es el regreso a casa, después de la aventura de América. La llamada a lo desconocido, a un porvenir más risueño separa a padres de hijos, a padres de hermanos, a amigos de amigos. Ahora es la vuelta alegre, risueña, dejando atrás sinsabores, tristezas y amarguras. Volver a casa, abrazar a los seres más queridos. A unos, les ha sonreído la fortuna; a otros, les ha jugado la mala pasada. Volver a casa... Han quemado los mejores años y no pueden olvidar a su patria chica. En este regreso no hay vencedores ni vencidos. Volver... — (Foto HERCE).



florencia

Vara de Rey, 36 - Teléfono, 223648

A su disposición una sección
especializada para su:

Lista de Boda

**Consejo de
Ministros**

EL LUNES SE LEVANTARA LA SUSPENSION DEL ARTICULO 18

● Fernández de Córdoba, jefe del Estado Mayor Central del Ejército

(Amplia información en página 7)

SAN MARCIAL: DOS SIGLOS DE HISTORIA

Las primeras ráfagas quedaron cortas. Al pie casi de los blancos. Un suave viento refrescaba un poco el ambiente y los tubos de las máquinas. El mismo airecillo dispó rápidamente el olor a pólvora.

—¿Atención! Sobre los mismos blancos, apunten. No variar distancias. Alza, doscientos metros. ¡Fuego!

Era un ejercicio normal. Rutinario. Sin embargo, el estampido de las ametralladoras —setecientos cincuenta disparos por minuto— imponía un poco. Máxima al que no está acostumbrado. Al novato. A lo lejos, los proyectiles levantaron nubecillas de polvo al chocar con la tierra. Otros, limpiamente, pasaron los objetivos. Los blancos colocados sobre un resguardo del terreno. En el viejo campamento de Cubillo del Campo, Tierras del Cid. De leyendas y heroísmo.

Atrás, en unas horas de tiempo sobre esta misma tierra burgalesa, explotaban las granadas de los morteros del 60 y del 81. Y de los «bazookas». Prácticas de tiro para familiarizar al soldado con el armamento. Todo para que los hombres que integran «El Vengador», sobrenombre histórico del Regimiento San Marcial número 7, estén perfectamente preparados. Un Regimiento de Infantería que es también historia. Con unos soldados que, a través de los años, los de ayer y de hoy, han sido fieles a la devoción de la Virgen del Carmen.

De la torre del cercano pueblo se escaparon diez campanadas. Metálico sonido que se confundió con nuevos estampidos de las ametralladoras. Por unos instantes, juego de la imaginación, es como si todo el ambiente se hubiera llenado de las estrofas de la popular canción: «Soldadito español...».

El comandante del batallón, diplomado de Estado Mayor, pone su mano en uno de mis hombros. Tal vez piense que estoy impresionado. No es así. Estoy admirado. A menos de un metro de la boca de fuego de una de las máquinas sitúo mi «retina». El subterráneo armamento me hace una seña. Como si quisiera decirme: «Para atrás, muchacho; que te vas a chamuscar el bigote». Pero la foto, cuerpo a tierra, ya está hecha. Oigo perfectamente silbar los proyectiles.

Lo dicho: se trata de un sencillo ejercicio de entrenamiento. Uno de los muchos que realiza, dentro de su instrucción, el regimiento. El San Marcial, unidad creada el 20 de febrero de 1975, con el nombre de Regimiento de Cazadores de la Corona, en pleno reinado de Carlos IV y formada entonces por dos batallones, cada uno de ellos con cinco compañías, una de ellas de tiradores especiales. Regimiento que en su nacimiento sería mandado por el coronel don Juan Ordóñez, teniendo su acuartelamiento en la capital de España.

—¡Alto el fuego!

Los últimos «ta-ta-ta» quedan un poco perezosamente colgando en el aire y en nuestros oídos. El capitán, un hombre joven, da la novedad al comandante. Todo ha ido perfectamente. No lejos, tranquilamente sentados sobre el suelo, el capitán médico y el capellán charlan mientras que el furriel prepara los bocadillos que serán repartidos a la tropa. Bocadillos de chorizo que «no se los salta un gitano». Con ellos, lógico, el correspondiente «trago».

Me vuelvo al comandante. También es joven. Una juventud unida a una enorme experiencia de mando y de vida castrense.

—Mi comandante, ¿por qué al Regimiento San Marcial se le puso el sobrenombre de «El Vengador»?

—No le puedo responder de una manera concreta. Creo que ello se remonta a unas intervenciones que tuvo a poco de ser creado.

El escudo de armas del Regimiento de Infantería San Marcial número 7 son dos anclas de sable cruzadas sobre un campo de plata. Una leyenda afir-



ma: «Por su valor y decoro, vencer o morir». Esto, unido a esa devoción a la Virgen del Carmen que ya he indicado y al hecho concreto de que fueron tropas que participaron como infantes en la batalla de Trafalgar, nos hace suponer que tal vez en este regimiento esté el origen de la actual Infantería de Marina. Lo cierto es que en Trafalgar, el combate naval librado el 21 de octubre de 1805 cerca del Cabo de Trafalgar, el regimiento alcanzó la misma gloria que ya había obtenido en tierras francesas y portuguesas y que, posteriormente, habría de coronar en la batalla que le daría nombre: San Marcial, para seguir haciendo firme su lema de «vencer o morir» en Italia en 1849; en Cuba, en 1895; en la denominada campaña de Marruecos; en los sucesos sociopolíticos de nuestro país y, finalmente, en la Cruzada de Liberación Tal vez, el San Marcial número 7 sea uno de los regimientos que más vicisitudes presenta dentro de la historia del Ejército español. Fundado hace exactamente doscientos años, fue suprimido en dos ocasiones para renacer con mayor brío, con el mismo brío que supo ganar la Medalla de San Marcial, concedida por Fernando VII; la Corbata de la Orden Plana, de S. S. Pío IX; la Medalla de Plata Italiana al Valor Militar, numerosas medallas militares colectivas e individuales, así como Laureadas de San Fernando.

Regresamos. Al acuartelamiento. Lo hago en compañía del comandante. Un «boina verde» conduce nuestro «jeep». Un soldado que forma parte de unas fuerzas de las que, más adelante, nos ocuparemos. Risas y canciones. A nuestras espaldas se queda el pue-

blecito, Cubillo. A nuestras espaldas, también, un montón de orlos, con los ojos muy abiertos. Con los ojos llenos, pese a la distancia en la que han contemplado la escena, de las ametralladoras disparando. Como igualmente quedan los viejos con su nostalgia de los años mozos, de aquellos años en los que ellos también fueron soldados y se «partieron el pecho» por España. Como lo hizo el sargento González. Pero esto, amigo lector, merece punto y aparte.

LAUREADA PARA UN SARGENTO

La mañana había amanecido algo fresca. Todo ocurrió el 15 de mayo de 1937. En el frente de Vizcaya. Concretamente en la posición Bizcargul, una de las que ocupaba el segundo batallón del Regimiento San Marcial. El enemigo empezó a castigar la posición de una «manera dura» con un bombardeo a base de obuses y granadas de mortero. El sargento habilitado don Anfilogio González García miró a sus hombres y sonrió: «Esto va en serio, muchachos. Animo», exclamó. Y sus hombres, cuando empezó el ataque, repelieron el fuego de rochando valor. De pronto, una granada estalló cerca del sargento y le arrebató el brazo izquierdo. El, sin apenas darle importancia, lo enarboló con su mano derecha y siguió alejándose a los soldados. Es más, pretendió continuar defendiendo la posición lanzando bombas de mano. Su heroísmo, un ejemplo más de lo que es capaz el soldado español, le valdría la Laureada de San Fernando individual. Hoy, este gran militar, este gran español, que por fortuna vive, ostenta la graduación de teniente del Cuerpo de Mutillados de Guerra por la Patria.

Cuando me contaron esta estampa bélica fue cuando me hice el propósito de que estos reportajes, amigo lector, estuvieran dedicados, por una parte, a todos aquellos soldados anónimos muertos en combate por una causa mejor. Y, por la otra, al recuerdo de un anciano jefe de nuestro Ejército y de un mu-

chachito de 17 años que, sin saber dónde, murió por esta España que hoy vivimos. Mi padres y mi hermano.

Pero volvamos al San Marcial. Duro fue su balance, su tributo en los tres años de lucha contra el comunismo. Caídos en combate, 1.334. Heridos, 6.388. Las cifras están grabadas sobre la piedra de un monolito que hay en el patio de armas del cuartel. Sí, fue el justo pago al honor y al deber cumplido. La entrega de hombres que lo dieron todo, sin esperar nada, por España, como aquel alférez provisional llamado Andrés Sánchez-Rico y otros muchos, como el burgalés y coronel Nicolás Murga Santos. Toda la geografía patria sabe del heroísmo, de la nobleza de los hombres del San Marcial, de estos infantes, que por serio, hacen firme la estrofa del himno: «...que por saber morir saben vencer...».

Me vuelvo al comandante. La tropa forma en el patio de armas. Nueva novedad del capitán. Todó, absolutamente todo, normal.

(PYRESA)

ANUNCIOS OFICIALES

Comisaría General de Abastecimientos y Transportes

DELEGACION PROVINCIAL LOGROÑO

NOTA

En el B. O. del E. del 5 del actual se inserta la circular 2/71 de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, sobre implantación del «desmanillado» de plátanos y su comercialización.

Se establece la obligatoriedad del desmanillado (presentación del plátano sin tallo), que entrará en vigor por períodos determinados.

Mientras, el art. 5.º regula los márgenes comerciales que serán aplicados en el detalle a partir de los CINCO días «siguientes a la publicación de esta circular en el B. O. del E. y que son los siguientes:

Cuando se presenten «desmanillados» de origen, 3,50 pesetas kilo.

Cuando la venta al detall del plátano se realice sobre el racimo, el margen máximo que se aplicará será el de 2,70 ptas. kilo, con independencia del valor del tronco, que a estos efectos se valora en 1,70 como máximo por kilogramo de plátanos.

Se recomienda principalmente a los almacenistas y detallistas de esta mercancía la lectura de dicha circular, cuyo conocimiento les resulta imprescindible, al objeto de que sus operaciones se desarrollen dentro de las normas que se regulan y evitar las sanciones a que su incumplimiento puede dar lugar.

Logroño, a 9 de junio de 1971.

El Gobernador Civil

Ayuntamiento de Grañón

Acordado por el Ayuntamiento de esta localidad, el próximo día 18 de los corrientes y hora de las trece, se procederá en subasta a contratar la roturación del monte Los Llanos, de pertenencia de este Municipio, por el tiempo de 25 años de duración del contrato, a razón de 275 fanegas o 55 Has., según Catastro.

El pliego de condiciones económico-administrativo se encuentra de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento, donde se facilitará toda la información precisa y que sea interesada.

Grañón, a 8 de junio de 1971.

El Alcalde-Presidente, Amando Alonso

ECONOMIA



UN FINAL SOSO

MADRID, 11.—La última sesión de la semana ha tenido un desarrollo gris y soso, con poca actividad en la mayoría de los sectores, con muy escasos aleteos brillantes de la posición comprador. Dentro de la tónica de desgana general, destaca el mejor que hacer de alimentación, construcción, químicas y textiles, que cierran con balance positivo. Tanto las alzas como las bajas carecen en la mayoría de los casos de entidad, salvo el avance de Sniace y el retroceso de Hispano. Al cierre proseguía la situación estacionaria.

Por corros, en el bancario se registran las alzas de Santander, 3, y Zaragoza, Bankunión,

López Quesada y Popular, 1; las repeticiones de Bilbao, Fomento, Ibérico y Urquijo, y los retrocesos de Banesto, 4; Hispano, 7; Vizcaya, 3; Central, 2, y Exterior, 1.

En Eléctricas, ganan enteros Cantábrico, 2; Cataluña, 1, e Iberduero, medio punto. Repiten Fenosa y Reunidas, y dejan enteros Hidrola, 2 y un cuarto; Sevillana, 2 y medio; Unión Eléctrica, 2; Fecsa pequeñas, 1, al igual que Nansa; Viesgo, medio punto, y Fecsa grandes, un cuarto.

En alimentación, 3 puntos sube Ebro, y medio Aguila, dejando tres cuartos de punto Azucarera.

En mineras, repiten Felguera y Ponferrada, y en Monopolios

deja un entero CAMPSA.

En construcción e inmobiliarias, las alzas son para Urbis y Dragados, 2; Encinar y Metropolitana, 1. Repiten Portland y Vallehermoso, y deja un entero Hidrocivil.

En químicas, sube 2 puntos Hidro Nitro y 1 Energías y Cros. Retroceden Explosivos, 3, y Petróleos, 1.

En siderometalúrgicas repiten los dos Finanzauros y Santa Ana, y dejan 4 enteros Auxiliat, y medio punto, Hornos.

En el resto de los valores tratados, junto a las alzas de Sniace, 7; Urbanizadora Metro, 2, y Telefónica, un cuarto de punto, se da la repetición de Galerías y los retrocesos de Fénix, 4, y Metro, 3.

LA BOLSA, AYER

MADRID

BANCOS

Banesto	756,—	752,—
Bankunión	315,—	316,—
Bilbao	827,—	827,—
Central	858,—	856,—
Exterior	379,—	378,—
Fomento	578,—	578,—
Hispano	703,—	696,—
Ibérico	790,—	790,—
López Quesada	725,—	726,—
Popular	785,—	786,—
Santander	774,—	777,—
Urquijo	1.011,—	1.011,—
Vizcaya	742,—	739,—
Zaragoza	951,—	952,—

ELECTRICOS

Fecsa G.	222,50	222,25
Fecsa P.	222,50	221,50
Fenosa	162,—	162,—
H. Cantábrico	225,—	228,—
H. Cataluña	206,—	207,—
Hidrola	225,75	222,50
Iberduero	292,50	293,—
Nansa	139,—	960,—
Sevillana	211,50	209,—
U. E. M.	208,—	206,—
Viesgo	207,—	206,50

ALIMENTACION

Aguila	304,—	303,50
Azucarera	150,25	149,50
Ebro	704,—	707,—

MINERAS

Duro Felguera	68,—	68,—
Ponferrada	136,—	136,—

MONOPOLIOS

Campsaa	306,—	305,—
----------------	-------	-------

CONSTRUCCION

Dragados	483,—	485,—
Encinar	223,—	224,—
Hidrocivil	44,—	43,—
P. Valderrivas	434,—	434,—

Vallehermoso

310,— 310,—

INMOBILIARIAS

Metropolitana	263,—	264,—
Urbis	264,—	266,—

NAVEGACION

Trasatlántica	60,—	59,—
Trasmediterránea	214,—	218,—

QUIMICAS

Cros	184,—	185,—
Energías	189,50	190,50
Española P.	365,—	364,—
Explosivos	257,—	254,—
Hidro Nitro	140,—	142,—

SIDERURGICAS

Altos Hornos	88,—	87,50
Auxiliar	124,—	120,—
Finanzauro	400,—	400,—
Finanzauro S.	343,—	343,—
Santa Ana	99,—	99,—

TELEFONIA Y RADIO

Telefónica	280,—	280,25
-------------------	-------	--------

TEXTILES

Sniace	149,—	156,—
---------------	-------	-------

VARIOS

Metro	187,—	184,—
Unión Fénix	706,—	710,—
Urbanizadora M.	572,—	574,—
Galerías P.	309,—	309,—

FONDOS DE INVERSION

MOBILIARIA

Nuvofondo	1.877,55	
Rentfondo	522,96	
Crecingo	386,80	
Inespa	503,46	
Inrenta	1.401,71	
Eurovalor	1.679,86	
Eurovalor-2	416,26	
Ahorrofondos	1.409,80	
Suma	1.080,33	
Fondiberia	1.003,18	
Fontisa	886,86	
Gesta	828,20	
Gesteval	88,85	
Fondonorte	90,62	

Ayuntamiento de Villoslada

Anuncio de subastas de aprovechamientos forestales

Con arreglo a las condiciones insertas en resolución publicada en el «Boletín Oficial del Estado» número 134 de 5 de junio el día 19 del actual tendrán lugar las Subastas de maderas que se indican en el Boletín

mencionado bajo los tipos de licitación que se expresan; las proposiciones podrán presentarse hasta las trece horas del día anterior.

Villoslada, junio de 1971.

El Alcalde

ASOCIACION PROTECTORA DE SUBNORMALES DE LA PROVINCIA DE LOGROÑO ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Realizada la convocatoria de la Asamblea General Ordinaria en su momento por la Junta directiva conforme al artículo 18 de los Estatutos que rigen esta Asociación, se fija la fecha de 15 de junio de 1971 y hora de las 19,30 para que tenga lugar esta Asamblea General de carácter ordinario en los locales sítos en c/ Ronda, s/n, propiedad de esta Asociación.

El Presidente

AYUNTAMIENTO DE LOGROÑO

Traslado de oficinas municipales

Se pone en conocimiento del público en general que, a partir del próximo día 15 de junio actual, se ubicarán las oficinas técnicas y administrativas de Aguas, Electricidad y Almacenes, en la calle de San Francisco, traseras del Hospital Provincial, en las inmediaciones del Puente de Piedra. Teléfonos 211001 y 211002.

Logroño, 9 de junio de 1971.

El Alcalde,

Victor de Lerma y Gurtubay

KIMER

Estanterías de ángulo ranurado

FORTIS

Cajas de caudales de todos los tipos

Distribuidor Logroño y provincia
Jorge Vigón, 15 - Tel. 211212

PEYMAN, S. L.

EL EJERCITO Y LOS SINDICATOS

El 6 de junio de 1971 pasará a la historia de Madrid como una fecha memorable. Por primera vez en la vida del Régimen, se ha celebrado en el mismo día el desfile de la Victoria y la demostración deportiva-sindical.

La casualidad ha querido que estas dos conmemoraciones coincidieran. Como saben nuestros lectores, el día primero de mayo, festividad de San José Artesano, festividad que la Iglesia postconciliar ha querido hacer coincidente con la festividad socialista, no pudo celebrarse a causa de la pertinaz lluvia que cae sobre Madrid desde hace dos meses. Por su parte, la gran parada militar ya hace años que se trasladó desde el primero de abril a meses más tarde.

¿Podría encontrarse un significado en esta coincidencia? Yo creo que sí. Quedan muy lejos aquellas épocas en que el Ejército y los Sindicatos formaban compartimentos estancos, y, en la mayoría de las veces, contradictorios. Uno de los mayores crímenes políticos que cometió el Estado liberal fue enfrentar a los institutos armados con el proletariado. El Ejército debía preservar un orden establecido que, en la mayoría de los casos, no era justo, y los Sindicatos tenían que reivindicar para las masas trabajadoras una serie de ventajas laborales, cuyo planteamiento rozaba con los intereses económicos de las oligarquías instaladas en ese Estado.

Pero nada tan absurdo como este enfrentamiento fratricida. El Ejército, en cuanto institución fundamental de la vida de un país que se nutre con la aportación humana popular, no tiene por qué estar disociado con el sentimiento de justicia que invade a los sec-

tores laborales. El Ejército y los Sindicatos no tienen por qué tener fines antagónicos, sino que han de encajarse, necesariamente, en un mejor servicio a la sociedad y al bien común.

El desfile conmemora de forma inequívoca una victoria que fue para todos los españoles y para el usufructo de las generaciones venideras. La victoria no fue de un clan, de un grupo, ni de una minoría privilegiada, sino de todo el pueblo español, que contribuyó con sus sacrificios a la misma. Sus Sindicatos también presentan dimensiones nacionales. Hoy día no se puede hablar de un proletariado marginado socialmente, en pugna con las estructuras vigentes. Los Sindicatos, los trabajadores, ya no pueden presentar el agrio perfil que les caracterizó en el pasado, en lucha constante con los resortes del poder que beneficiaban excesivamente a la clase capitalista.

El Estado, nacido de la misma Victoria, tiene como fin fundamental preservar y defender la Patria, misión fundamental del Ejército, y realizar inaplazablemente la justicia social cuyo cometido es tarea de los Sindicatos.

De esta forma y a la altura de los años setenta, Ejército y Sindicatos aparecen hermanados en una tarea colectiva, tal como nos diría Ortega, «en un proyecto sugestivo de vida en común».

ANDRES BLANCH



Escribe: José L. Martín Abril

HA MUERTO UN POETA

Este poeta nació en el año de 1885. Era el decano de los autores españoles. Este poeta se llamaba Javier de Burgos Rizzoli. El poeta era un ser verdaderamente genial, que conjugaba el humor con el romanticismo. El decía que gracias al humor que siempre le acompañaba había llegado a tan viejo.

En la casa del poeta, calle de Pozas, había tradicionalmente pastas y vino. Las paredes del hogar constituían historia. Y la seguirán constituyendo.

Yo subía las escaleras de esta casa como en oración, siempre en espera de hallar al santo. Javier de Burgos me hablaba en verso, santificando las frases y los conceptos. O en tiempo de ingenua picardía. Y, enseguida, las pastas y el vino.

En el gabinete de Javier de Burgos se estremecía un melancólico aire de trascendencia

teatral. Daba gusto estar allí. Yo he aprendido muy buenas lecciones en el gabinete del escritor, lleno de recuerdos, de tiempo pasado, de premios poéticos, de fotografías interesantes... En la casa de Javier de Burgos —el hombre de los dos mil sonetos— anidaba el amor y la grandeza de amar.

Falleció la mujer de Javier hace nada más que unos meses. Y me dijo el Judio: «Yo también quiero morir, José Luis». Me lo decía después de merendar a la fuerza caté con leche. Una copa de sidra en la camilla. Y consiguió morir en el mes de abril, a las cuatro de una tarde primaveral. Una de esas tardes que el poeta elegía para salir a ver el tiempo; el suyo y el de los demás.

Me dieron la noticia por teléfono; es decir, me hicieron polvo. Ya no pude hacer nada

más que pensar en mi amigo, en el humilde caballero, en el incansable humorista. Salí a la calle a ver la tarde. Miraba hacia el cielo y me encontraba con la figura diminuta del poeta, que ya no podía entregarme la emoción de su presencia, la gracia de su sabiduría, la música de su conversación. Y en el cielo, entre las nubes de abril, estabas tú, Javier de Burgos, volando como un arcángel de la poesía, de la bondad, hacia el descanso de los justos.

Yo ya sé que la vida te importaba muy poco. Por eso te has muerto. O porque te importaba tanto que anhelabas un mundo mejor, de menos injusticias, de más belleza, de mejores sonetos sin derechos de autor. Toda la tarde de abril se me llenó de tu muerte; es decir, de tu vida. Sin embargo, el mundo seguía hablando de sus

cosas, de sus materialidades, sin percatarse del espectáculo de la muerte que se presenta sin avisar. Te veo impaciente y sereno, comprensivo y amable. Eras tú, Javier, un excepcional sujeto de grandes vivencias, ejemplares y hermosas.

Un día me dijiste que no tenías dinero para comprarte un piso de esos de los de hoy, un piso de millones. Pero compraste una gran sepultura. Porque si tenías dinero para comprar la casa de la muerte. Desde ella, alguna tarde tú mujer y tú veías la vida. Y el humo de Madrid.

Aquí tengo tus libros, Javier de Burgos, llenos de tu calor paternal. Aquí tengo todos los poemas que me escribías cuando te gustaba un artículo mío, que era siempre. ¿Cómo podré compensarte si yo no sé escribir en verso? ¿Rezando? Te veo

sonriente y elegante. Y diciéndote: «Qué más da». Anda, toma te otra pasta.

Me parece mentira, Javier, que te hayas ido sin avisarme. Tú, que tantas veces me llamabas para decirme —era mentira— que te estabas muriendo. Y te encontraba como una rosa o no te encontraba en casa porque te habías ido a la calle. Y ahora, ya, la verdad. A soñar con tu presencia. En una de tus frecuentes llamadas epistolares me decías: «Lo implora el más malo de los dramaturgos. Y allá va un abrazo de Javier de Burgos».

Ahora voy a tu casa. A verte muerto; a hablar contigo, Javier, de las auténticas verdades, en tanto el mundo sigue hablando de todo aquello que a ti tan poco te importaba. (Pyresa)

actualidad

TIEMPO DE OPINION

Prevenir antes que curar...

Las casas se caen con harta frecuencia; se lamenta el triste suceso; se toman fotografías de las familias que han quedado sin hogar, que, como es natural, posan con aire cariacontecido. Los heridos de turno no posan porque están en el hospital, pero todos lo sienten mucho por ellos. La gente que se ha quedado sin casa vive una situación dramática, todos esperan que el Ayuntamiento correspondiente se saque del sombrero unos pisos con la misma

velocidad que un prestidigitador saca un conejo. Lo que nos preguntamos es: ¿cómo es posible que no haya quien esté encargado periódicamente de inspeccionar el estado de los edificios para tomar las medidas oportunas antes de que éstos se hundan y haya víctimas, heridos o tal vez muertos?

(De «Sábado Gráfico»)

Un barroquismo retributivo

Preguntaría, por ejemplo, qué fundamento puede tener el sostener la denominación de «participación en beneficios» para una paga de cuantía fija que nada tiene que ver con el volumen de las utilidades obtenidas por el patrono y que, incluso, ha de ser abonada aunque éste haya tenido abundantes pérdidas durante el ejercicio. Si la verdadera participación en beneficios (vieja aspiración del trabajador español prometida allá por los lejanos años cuarenta) es viable, aplíquese como tal, pero de verdad. Si no lo es, suprimase de la terminología laboral esta denominación incon-

gruente.

En otros convenios se han establecido florituras salariales que rondan con la fantasía. Existen pagas de «fomento de la cultura», de la «fiesta patronal», del «plus del artículo tantos», etc.

¿No sería más fácil dejarse de crucigramas, de enrevesamientos, de complicaciones y de eufemismos, que lo único que hacen es frenar con disfraces la elevación salarial?

(de «La Voz de Asturias»)

El mal tiempo contra el comercio

«Hemos hablado con los directores y gerentes de varios grandes almacenes, que nos confirman los catastróficos efectos que las condiciones meteorológicas han producido en sus ventas durante los meses de abril, mayo y los días transcurridos de este mes de junio. Ese descenso de ventas, según dichos directivos comerciales, se estima que oscila, según los casos, entre el 15 y el 25 por 100, lo cual, sólo en ese sector de los grandes almacenes, supone muchos millones de pesetas.

Estos efectos del mal tiempo en el comercio no sólo se reducen a la disminución de las ventas, sino a otros aspectos no menos dañinos para sus intereses, como es el que se refiere al lanzamiento al mercado de una serie de artículos y novedades especialmente concebidos para el presente verano y que en el próximo no tendrán tan fácil salida por ser otras, muy probablemente, las

líneas de la moda dominante.

En opinión de uno de los directores de grandes almacenes consultados, la temporada primaveral es la más interesante del año, y estos dos meses de ventas perdidas en artículos de uso y vestido no es probable que se recuperen, aunque la definitiva explosión veraniega se produzca, como es de esperar, en los próximos días.

Como contrapunto a esta situación del comercio en general, cabe registrar el hecho de que la venta de paraguas, gabardinas e impermeables —en establecimientos especializados en su venta— ha aumentado en los meses de abril y mayo en un 10 por 100 con respecto a iguales épocas de años anteriores».

(De «Informaciones»)

Escribe el padre E. Velasco

UN DIA PARA LA CARIDAD NACIONAL

El jueves fue un día sin convencionalismos ni frivolidad. Día lleno de sinceridad. Claro que esta sinceridad, quizás, lo sea ese día, pero no los días que anteceden y siguen. Y eso es una pena. Pero es el día de caridad y a escala nacional.

Son muchas las necesidades y no podemos cruzarnos de brazos los que nos llamamos discípulos de Cristo. Recordemos que el Concilio y el Papa nos recuerdan que las angustias y necesidades de nuestros hermanos deben hallar eco en nuestros corazones y soluciones en nuestro actuar.

Son muchas las necesidades. Los españoles no lo creemos. Pensamos en un tercer mundo lejano, más allá de las fronteras. No nos dejamos engañar por los resultados aparentes de nuestra sociedad de consumo, ni por las propagandas, ni por los slogan, ni por las ventas a plazos que no se cumplen. ni...

Reflexionemos sobre las realidades que nos rodean de pisos vacíos, de realquilados, de muchachos sin escuela, de trabajadores excesivamente jóvenes, de hambre de cultura, de formación socio-político-religiosa, de... Si, la dorada mediocridad oculta la crudeza de otras realidades españolas.

«Cáritas» lo sabe y acude con su alerta a nosotros. Nos otros debemos reflexionar sin señuelos ni paliativos. No nos drogamos con nuestro bienestar. Además de los colocados y situados, existen muchos más españoles.

«Cáritas» lo sabe y acude con su alerta a nosotros. Nos otros debemos reflexionar sin

señuelos ni paliativos. No nos drogamos con nuestro bienestar. Además de los colocados y situados, existen muchos más españoles.

Tenemos un déficit real de 1.500.000 de viviendas. El 90 por ciento de los españoles sólo han recibido educación elemental. Muchos, ni eso. No miremos las causas. Quizás sea mejor. Desde luego, nos remordará menos la conciencia.

Continuemos con algunas cifras. Tenemos en España cerca de 2.000.000 de marginados: subnormales, ancianos, «apadidos»... Son muchos, ¿exagero al decir una cuarta parte de los españoles?, cuyos ingresos no llegan a 5.000 pesetas mensuales. Bueno, los datos podrían estirarse... Y nos daría escalofríos al saber que el 77 por 100 de los españoles son trabajadores y no siempre bien retribuidos...

El Papa, en su última carta apostólica, pasa revista a grandes problemas del mundo. Muchos aplicables a nuestra Patria. Pide una mayor justicia y mayor responsabilidad ante los grandes problemas. Incita y apremia a la acción...

Ante tanta problemática urgente, una pregunta. ¿Podemos cruzarnos de brazos? ¿Podemos continuar perdiendo el tiempo ante el televisor que nos cautiva con el deporte, toros... o derrochar el dinero en esos banquetes excesivos y en esos extra de los que podríamos prescindir o dar vueltas a esos presupuestos veraniegos que solucionarían el porvenir de más de un español...?

Es preciso «tomar a cargo de este futuro colectivo, que se

anuncia difícil» y darse cuenta que «es una tarea en la que deben participar los cristianos».

Pero cuidado. No se puede acallar la conciencia y la responsabilidad con un billete o con acciones y limosnas momentáneas. Cáritas no es sólo la colecta ni la organización repartidora de esas colectas o limosnas. Cáritas es la acción de cada cristiano, acción continua y constante, acción de ideología y de ayuda efectiva, acción de orientación y de consuelo eficaz... Las cosas, claras. Ser cristiano no es dar unas monedas y cruzarse de brazos en su burguesía económica y espiritual. Ser cristiano es una responsabilidad muy grande. Es colaborar constantemente con la Providencia de Dios.

Pero Cáritas no necesita sólo el dinero. Urge la colaboración de personas que dediquen su tiempo sobranante a los demás. Podrían realizarse más cosas y conocerse mejor las necesidades más perentorias. Cada uno sabrá en qué actividades puede participar.

Cada cristiano debe ser un Cáritas en potencia. No debemos esperar a hacer el bien organizado sólo. El individuo es también urgente. Es preciso mostrar a los hombres de hoy la grandeza de la libertad cristiana en la alegría y responsabilidad de nuestros actos.

Debemos ayudar a los necesitados. Pero urge más promocionarles para que se valgan por sí mismos. Por eso, Cáritas es maravillosa, pero a Cáritas le falta mucho que hacer. Ayudemos a conquistar esas metas supremas del amor y de la caridad cristiana.



NAJERA EXCURSION DE CATEQUESIS

NAJERA. — (De nuestro corresponsal, Luis Royo).

El pasado domingo, para dar por finalizado el actual curso, la Catequesis Parroquial llevó a cabo su acostumbrada excursión anual. Este año, el destino fue Burgos, donde, según nos dicen, el centenar de niños que participaron en el viaje, pasaron un día de auténtica vacación, regresando totalmente satisfechos.

Fue la excursión motivo principal de conversaciones en Nájera, que vio llegar abundantes grupos, en autocares, procedentes de otros lugares más o menos cercanos, para visitar esta ciudad, superando con mucho el número de nuestros visitantes, que el de najerinos que se

desplazaron a otros lugares; hablando así, porque sabemos que no fueron los niños de la Catequesis los únicos najerinos que salieron ese día de excursión.

Desde el punto de vista religioso, fue la celebración de la fiesta de la Santísima Trinidad la nota más destacada.

Como la lluvia sigue siendo nota dominante, no faltó su presencia el domingo. Y como estas lluvias siguen siendo frecuentes e intensas, cada vez las perspectivas de un mal año agrícola van resultando más fundadas.

En nuestros cines, se proyectaron las películas: Doga, "El valle de los héroes"; Villegas, "Flor de cactus", y Club, "Te

pepa".

NAJERINO

NUEVA RIOJA publicó la noticia de que la Diputación Provincial había adjudicado el concurso para la elaboración de un estudio-económico de la provincia de Logroño a la Empresa "Iberplan", para cuyo estudio el director general es don Gonzalo Sáenz de Buruaga.

Para Nájera esa noticia tiene un especial interés, puesto que el señor Sáenz de Buruaga es nacido en nuestra ciudad, por la que siente un notorio cariño y una verdadera admiración.

Como, además, es conocido y apreciado por todos, hacemos público ese hecho, que sólo satisfacción ha de producir.

CALAHORRA

Fervorosa jornada del Corpus

CALAHORRA. — (De nuestro corresponsal, Jotage).

El jueves último, que amaneció como los días antecesores, triste y lluvioso, permitió no obstante en uno de sus pequeños claros, que se celebrara la solemne procesión del Corpus Christi discurriendo por el tradicional itinerario.

Tras la celebración de la santa misa, dio comienzo el desfile procesional con la custodia gótica llamada "El Ciprés", donada por el Rey Enrique IV en el año 1467 y que en la Exposición de Barcelona del año 1952, con motivo del XXXV Congreso Eucarístico Internacional, fue clasificada como la primera construida en España.

En las respectivas presidencias, el Excelentísimo y Reverendísimo Sr. obispo de la diócesis, doctor don Abilio del Campo y de la Bárcena, Excelentísimo Ayuntamiento Pleno en Corporación y bajo mazas y otras autoridades locales.

Constituyó novedad y fue comentada favorablemente, la suntuosa alfombra de flores que el plantel de Extensión Agraria confeccionó en la Plaza de Quintiliano, punto neurálgico de la ciudad —nuestra Puerta del Sol aunque sin anuncios luminosos—, frente a la iglesia de Santiago.

CARRERA CICLISTA

Organizada por el Club Ci-

clista Logroñés y con el patrocinio del Excelentísimo Ayuntamiento de Logroño, se celebrará el próximo domingo, día 13 del actual, la gran prueba de carácter nacional para aficionados de primera y segunda categoría, denominada "Clásica San Bernabé".

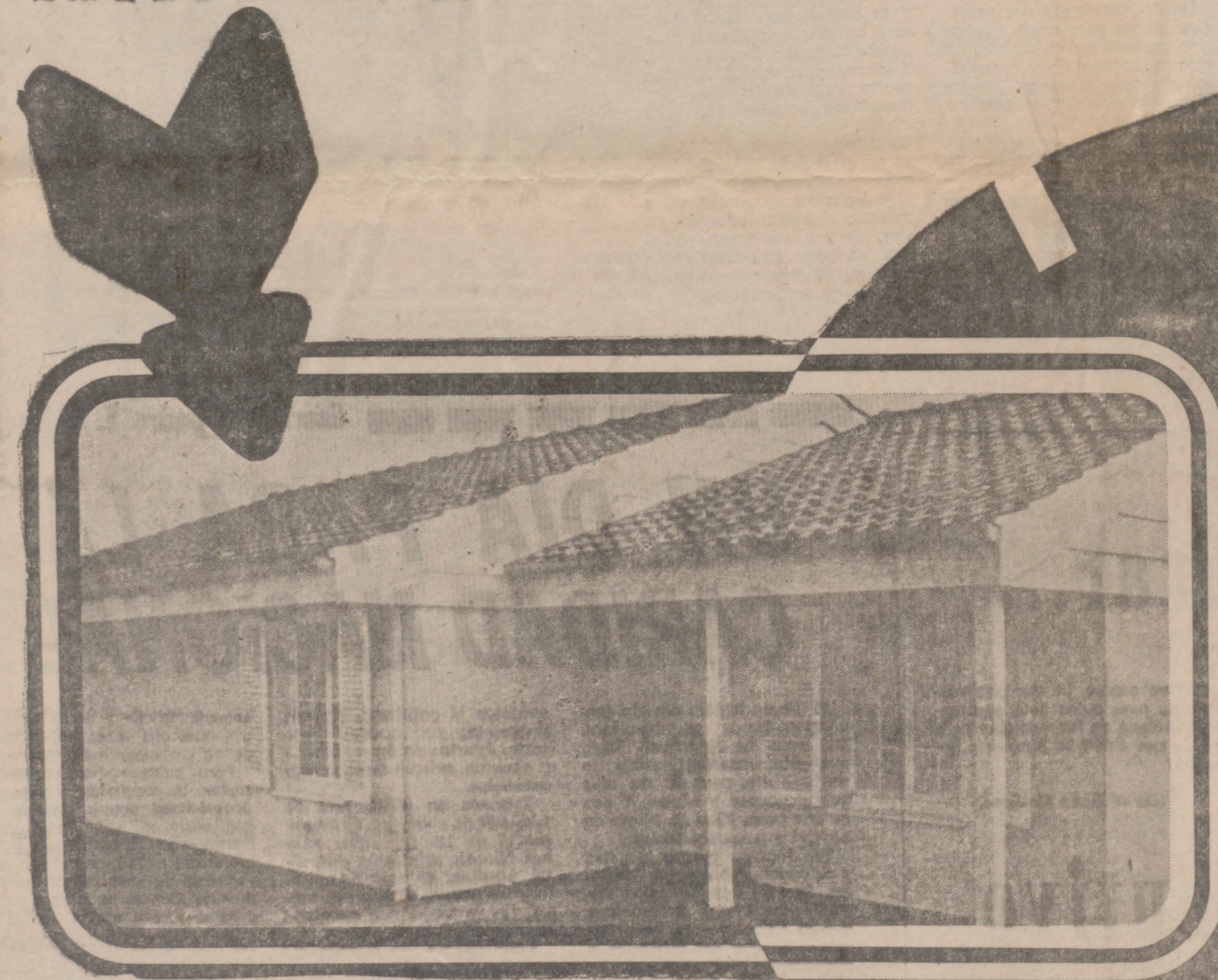
El paso por nuestra ciudad está previsto para las 10,47 de la mañana. La organización, en su afán de ofrecer más directamente a los aficionados calahorranos el paso de esta ronda, ha considerado oportuno introducir a la "serpiente multicolor" por nuestras calles. Así pues, a partir de la Plaza de Toros y virando hacia la izquier-

da, pasarán por Julio Longinos, Avenida del General Galarza, entrarán por el lateral izquierdo del Paseo del Generalísimo y en la parte opuesta estará instalada la meta volante.

El Excelentísimo Ayuntamiento con muy buen acuerdo, desde luego, puesto que estas pruebas para aficionados deben cuidarse al máximo, ha donado un magnífico trofeo que será entregado al primer corredor riojano que pise la cinta de esta meta volante.

Esperamos que la deferencia de la organización se vea compensada con la presencia de numerosos aficionados a esta dura especialidad deportiva.

ha pensado alguna vez en tener su propia vivienda?



**NUESTROS PRESTAMOS
TE AYUDARAN
A CONSEGUIRLO**

**CAJA PROVINCIAL DE AHORROS
DE LOGROÑO**



AL SERVICIO DE LA RIOJA.

Pequeñas glosas de la historia de Alfaro

Octavio César Augusto. — Muerto César el año 44 antes de la Era Cristiana, tornóse un triunvirato romano, compuesto por Octavio, Marco Antonio y Lepido. Muy poco tiempo después, Octavio logró para sí la absoluta potestad de la Península.

Hay que ponderar la nobleza y lealtad de Alfaro a su nuevo emperador. En merecimiento concedido a Alfaro y a otros pueblos de la Rioja, distinciones tan honrosas que no alcanzó pueblo alguno, Octavio César Augusto enaiteció nuestro suelo, creando para sí una guardia de tres mil guardias soldados riojanos. A la Rioja y sólo a la Rioja cupo la honra de escoltar al entonces «señor del mundo».

Por algunos autores se afirma que también le concedió el privilegio de batir moneda. El erudito historiador don Esteban Oca Merino dice que los pueblos de la Rioja a quienes el sobrino del César concedió este privilegio fueron Calahorra, Varea (Alfaro), Libia y Arzahez.

El referido autor registra en su preciosa obra las inscripciones de algunas monedas acuñadas en la ciudad de Calahorra,

pero no se dignó dar espacio a la descripción de las monedas batidas por Alfaro y demás pueblos mencionados.

Judios y árabes. — Si hemos de dar crédito a una inscripción hallada en sagunto, ya en el año 1024 antes de Jesucristo había Judios en España, pues según de la misma se deduce, vino a nuestra patria unido del rey Salomón con el fin de cobrar a estos Judios un tributo que debían pagar para la construcción del grandioso templo que el «rey sabio» construyera.

Se afirma que los Judios debieron vivir de muy antiguo en Calahorra, Galilea, Juberá, Arnedo, Arnedillo, Herce, Prejano, Alfaro, etc.

Con respecto a los árabes, podemos presumir que Alfaro vio pasar por su suelo a las tropas de Muza cuando éste atravesó las ciudades de Aragón y de la Rioja hasta llegar a Narbona, y no sería aventurado suponer que nuestro pueblo fuera uno de los muchos destruidos por la raza agarená, después de la célebre batalla de Vaidejunquera.

Próximo capítulo:
REEDIFICACION DE ALFARO

ARNEDO •• ¿Tendremos pedrisco?

Desde Arnedo, nos dice Paco Portillo:

Esta es la pregunta que aunque no la pronuncien, está en la imaginación de los agricultores arnedanos. Máxime teniendo en cuenta lo ocurrido en la tarde del martes en Autol, Rincón de Soto y Aldeanueva de Ebro principalmente, cuyas cosechas de diversas índoles quedaron devastadas por el agua, el granizo y el pedrisco.

La mañana del pasado miércoles, fue pródiga en pequeños chubascos hasta el mediodía. Pero de tres a cuatro de la tarde, hubo dos tormentas fenomenales: en la primera, muy corta, se escaparon algunas piedras del tamaño de avellanas, que al ser pocas, nadie ha acusado su daño. La segunda, con más aparato eléctrico, con un cielo de negros nubarrones, dejó escapar agua de forma torrencial, estrepitosamente, pero sin agua cristalizada. Después se fue quedando la tarde clara, con sol, con cielo diáfano, con escasas nubes rosáceas. La temperatura bajó algo y un viento fresco nos hacía recordar la necesidad de las ropas de abrigo, que las desechamos por no llevarle la contraria al calendario.

Mariano Medina se muestra también pesimista respecto a la mejoría del tiempo y las necesarias labores del campo pro-

pias de esta época se van retrasando más de lo debido. Las plantas hortícolas esperan su plantación, las esparagueras se han desequilibrado, la fruta no puede adelantar los insecticidas nos pueden aplicarse a su debido tiempo... ¿Qué esperanza podemos tener en una óptima cosecha, si todo viene con retraso? ¿Y si no contentos con esto tenemos probabilidad de que haya un pedrisco?

Aunque nos lleguemos a librar como el año pasado, ¿qué hacen los labradores si las peras se las pagan a 3 pesetas kilo y los tomates a 80 céntimos?

Electra Ruiz de la Torre

ARNEDO

Con conocimiento de la Delegación de Industria, el domingo día 13 se suspenderá el suministro de energía eléctrica de las 8 a las 13 horas, en las casetas de transformación de «El Puente», fábrica de orujo y Turlan, quedando como consecuencia afectados todos los abonados que se suministran de los referidos transformadores.

Ruega la empresa a estos abonados perdonen las molestias ocasionadas.

Arnedo, 12 de junio de 1971.

HARO

FESTIVIDAD DEL CORPUS CHRISTI

HARO. (De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

Un día otoñal fue el signo de esta fiesta, ya que un viento molesto y frío se movió desde las primeras horas de la mañana, y aunque a ratos brilló el sol, la temperatura subió muy poco, pues los escasos minutos en que lucía, no eran suficientes para que sus poderosos rayos calentaran la atmósfera.

A las diez hubo misa solemne en la Parroquia de Santo Tomás Apóstol, que presidieron las autoridades de todo orden y el Ayuntamiento en Pleno, recorriendo, a continuación de la misa, las calles de la ciudad Jesús Sacramentado, bajo palio, y llevando en la bonita custodia, que se utiliza en esta festividad, por el párroco, don José Luis Olarte, formando en las filas, gran cantidad de hombres y mujeres y los niños de las escuelas y colegios y sus profesores. Durante toda la procesión se fueron entonando cánticos eucarísticos y en la calle de la Vega y Plaza del General Franco se instalaron los tradicionales altares, muy bien adornados, en los que hizo estación el Rey de Reyes, al que daban escolta de honor números de la Guardia Civil con uniforme de gran gala.

DE FIESTAS

A medida que se van concretando vamos dando una relación de los festejos preparados, que, como ya dijimos, no completan el programa, sino que son un adelanto de lo que serán en su totalidad, que señalaremos en su día.

Para el día 26, a las siete y media, en los jardines de la Vega, está programado el concurso de condimentado de caracoles, que este año tampoco será en solitario, sino que irá acompañado de otros varios, para entretener al público durante el tiempo que inviertan los concursantes en la preparación de los platos.

Para el día 27, a la mañana, está programada la nueva edición de la carrera ciclista denominada «Circuito Tondonia», cuya organización corre a cargo del Club Ciclista Harense, y por la tarde se celebrará el Día de las Peñas, con los consiguientes pasacalles, visitas a los chamizos y la alegría juvenil a raudales, que, como ya es tradicional, en ese día llena la ciudad no solamente de sus vecinos, sino también de muchos otros jóvenes, que, de los pueblos comarcanos, vienen a disfrutar unas horas entre nuestros animosos jóvenes.

El día 28, en una gran fiesta de gala infantil, que se celebrará en las piscinas municipa-

les, será elegida la Reina infantil de las fiestas y sus Damas de Honor.

En los medios oficiales también se rumorea que habrá tiradas al plato para los aficionados a la caza, y también acabamos de oír que un nuevo partido de fútbol femenino se está organizado para la tarde del día 25.

Una y otra vez hemos tratado de enterarnos de algo que se refiera a toros, pero nada hemos conseguido, a pesar de que ya debiera estar programada la novillada, pues los rumores que oímos de que habría una corrida de toros programada para el día 27, se han quedado en rumores, pues después no hubo confirmación de ellos.

Hemos visto un boceto del cartel anunciador de las fiestas, que, desde luego, es muy original, y esperamos que una vez traducido a color tendrá el éxito y aceptación que han tenido los precedentes, aunque a nuestro particular juicio nos parece que se retrasa en demasía su edición, ya que para estas horas, doce de junio, ya debiera estar en todas las partes, para que el mucho público que nos visita el día de San Pedro pueda ir haciéndose una idea de la fecha, lo que beneficiaría a todos, que siempre es mejor una anticipación, que no que salga a la luz pública con muy pocas fechas de anticipación.

ACUERDOS MUNICIPALES

Entre los acuerdos tomados por la Comisión Permanente en su última sesión figuran los siguientes:

Concedieron licencias de obras a don Eusebio Gonzalo, don Isidro Barrasa San Millán, don Alejandro Sabando, don Ramón Lezana Pérez, Construcciones Cica, don Gregorio García Castillo, don Félix Bartolomé Lecea, don Felipe Ibáñez Benito, Cooperativa de Viviendas San Fausto, don José Durá Izquierdo, a este último para construir 20 viviendas.

Acordaron que por don Julián Hormilla sean presentados los documentos necesarios para la iniciación del expediente de industrias molestas, insalubres, nocivas y peligrosas, para la construcción de una nave destinada a explotación avícola.

Acordaron autorizar la ampliación de la estación transformadora Vega, solicitada por Electrica Logroño, S. A.

Autorizaron la instalación de una línea aérea y estación transformadora para suministro eléctrico de una granja avícola, solicitada por don Agustín San Miguel García.

Concedieron una fosa en el

Cementerio Municipal a doña Visitación Bañares Peña.

Autorizaron la transmisión de propiedad de una fosa en el Cementerio Municipal a nombre de los Herederos de don Pedro Gil Marroquín.

Acordaron, conforme al informe emitido por el concejal delegado de deportes, habilitar un plazo de quince días, del 10 al 25 del actual mes, para que puedan inscribirse todas las personas que deseen participar en pruebas tendientes a la obtención del «Distintivo de Aptitud Deportiva», organizadas por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, a través de la Junta Provincial de Logroño, dándose cuenta al finalizar el plazo de inscripción a la citada Junta Provincial, del número de los inscritos, toda vez que debe de haber un mínimo de 25 personas de ambos sexos.

Concedieron licencia de apertura de una droguería en la calle de la Vega número 17 a doña María Luisa Alonso Díaz, previa declaración de abastecimiento únicamente a la venta al por menor.

La presidencia dio cuenta de la visita efectuada a esta ciudad por don Justo Ruiz de Azúa, ingeniero de la Confederación Hidrográfica del Ebro, manifestando al Ayuntamiento que el proyecto de renovación de la red de abastecimiento de agua y alcantarillado estará terminado en breve plazo y se enviará a la Comisaría de Aguas de Zaragoza a primeros del próximo mes.

Dio cuenta asimismo de la visita de don Mateo Schochl Alarcón, director de Aguas y Saneamiento, S. A., de Barcelona, sociedad que ha efectuado el sondeo del pozo de captación de agua para consumo público en El Mazo, que se mostró muy optimista en relación con las obras efectuadas, asegurando que en el aforo que se llevará a cabo en muy breve plazo, se obtendrá un abundante caudal de agua.

Tomaron conocimiento de la visita de la inspectora de Enseñanza Primaria de Logroño, que tuvo un interesante coloquio con los miembros de la Junta Municipal de Enseñanza General Básica sobre el futuro de los colegios de esta ciudad.

Acordaron oficial a Construcciones CICA para que proceda al arreglo de la acera de la calle Calvo Sotelo en el plazo más breve posible.

Requirieron al fontanero municipal para que en el plazo de ocho días arregle las fugas de agua potable existentes en la red de abastecimiento en la calle Santa Lucía.

APRENDA FRANCES CON

NUEVA RIOJA

Y PATROCINADO POR LA



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA



IDIOMAS CAMPO
1.ª Medalla Oro Bruselas Inglés Francés Alemán
LE FRANCAIS PAR LES JOURNAUX
Método y sistema patentados Prohibida la reproducción
Las grabaciones de inglés y francés en discos a disposición del lector en
CAMPO — Méndez Núñez, 31 — Zaragoza. Infórmese hoy mismo

LECCION 66

LES INSTRUMENTS DE MUSIQUE (1)

«la sanstriman» músicos



VIOLON «violón»



PIANO «pián»



TROMPETTE «trompéte»



ACCORDEON «acordeón»



GUITARE ELECTRIQUE «guitar eléctrica»

GRAMMAIRE

PRONOMS PERSONNELS COMPLÉMENTS (2): primera y segunda persona del singular y plural:

ME — MOI — NOUS — TE — TOI — VOUS

EXEMPLES:

Je ME lave. (Yo ME lavo.) Tu TE laves. (Tú TE lavas.)

Il parle de MOI. (El habla de MI.) Il parle de TOI. (El habla de TI.)

Vous VOUS disputez. (OS peleáis.)



Savez-vous jouer le piano?

NOUVEAUX MOTS	NOMBRES	PRONONCIATION
SORTES «sorta» TROUVONS «truvón» POPULAIRE «popileja» CONCERTS PUBLICS «conser piblike» JEUX D'ORGUES «jeje dorga» NE VIENDRA PAS «ne viendrá pa» CAR «carra»	clases encontramos popular conciertos públicos juegos de órganos no vendrá porque, pues	CENT QUATRE-VINGT-QUINZE 195 CENT QUATRE-VINGT-SEIZE 196 CENT QUATRE-VINGT-DIX-SEPT 197

EXERCICE (Lecture, traduction et conversation)

- Nous avons dans notre ville, des magasins, où l'on vend toutes sortes d'instruments de musique.
- Nous trouvons des accordéons, l'instrument le plus populaire en France, des violons, des pianos, des trompettes, des guitares, etc...
- En France, l'on donne de beaux concerts publics sur les places ou dans les jardins publics.
- Apportera-t-il son violon? Non, il apportera sa guitare électrique.
- Il y a dans les églises et les cathédrales de splendides concerts d'orgues.
- Irez-vous au concert, ce soir à vingt-trois heures? Oui, j'irai, mais ma femme ne viendra pas, car elle a fort mal à la tête.

(1) Los instrumentos musicales. — (2) Pronombres personales complementos.

DEL PEDRISCO HAY MAS

RINCON DE SOTO. — (De nuestro corresponsal, Clemente Pascual).

El día 8 cayó fuerte pedrisco sobre las jurisdicciones de Rincón de Soto, Aldeanueva y Autol. A las veinticuatro horas de la primera, se ha desencadenado otra tormenta, que ha arrojado sobre nuestros campos granizo con abundante agua, dejando los suelos nuevamente blancos como la nieve.

No sé qué tiene esta zona, que, las tormentas se forman en el Oeste, términos de los Agudos y estrecho de Yerga, siguiendo hacia el río Ebro y descargando su furia en este lamentable valle que lo convierte en lágrimas.

Tras volver a machacar los campos y poblado con abundante granizada, no ha sido sólo esto, ya que a las 16 horas ha vuelto otro tremendo chaparrón, si bien el tercero ha sido sólo agua para terminar por ahora de anegar los campos.

Hacia las siete de la tarde, el Excelentísimo señor gobernador civil de la provincia, don Martín Rodríguez Estevan, llegó acompañado del subje provincial del Movimiento, don Justo Rodríguez, delegado de la Vivienda, don Fernando Tejada Vélez; deleg. del Ministerio Agricultura, don Eugenio Narvaiz; de la Jefatura Agronómica, don Manuel Naranjo, y don José Luis Chirveches, delegado provincial de Sindicatos, procediendo a girar visita a las dependencias de la Casa Consistorial, en la que por estar de obras en los tejados, las tormentas han causado considerables des-

perfectos.

Seguidamente la representación municipal que les dio la bienvenida les encaminó en sendos vehículos a recorrer algunos campos, en los que apreciaron los estragos causados en las cosechas que, de toda clase de frutos pueden considerarse nulas.

El señor Rodríguez Estevan y séquito tomaron buena nota de cuantos daños en campos y edificios han comprobado para instruir los correspondientes trámites con el fin de aliviar en lo posible a este vecindario sufrido y castigado de forma tan evidente.

Fueron despedidos por numeroso vecindario que al igual que a su llegada les obsequió con nutridos aplausos.

Que esta primera visita de nuestro gobernador, sea un paso en favor de nuestra localidad, que tan castigada ha sido por las inclemencias del tiempo, de cuyo resultado no dudamos, a juzgar por el impacto que tanta pérdida ha causado a los visitantes.

Desde Asejo, es nuestro corresponsal Pedro Harce, quien nos envía la siguiente información:

El pasado martes, sobre las 12 del mediodía, descendió sobre este pueblo una fuerte tormenta con abundante agua y una enorme cantidad de piedra.

Los daños ocasionados por este fenómeno son cuantiosos pues, en los términos de Pozo Largo, La Cabaña, Cabeza de la Guardia,

La Venta del Monte y otros, quedó el suelo blanco de piedra. En estos términos la cosecha se considera ya nula en lo que a cereales, viñedos y otros se refiere.

Si a esto añadimos las pérdidas en la cosecha del espárrago, que debido a las constantes lluvias, se ha perdido en un 50 por ciento, se puede comprender la moral de los agricultores en este momento.

DEFUNCION

Días pasados, falleció en Logroño, a los 87 años, doña Felipa Díez Gil, muy apreciada en este pueblo y madre de nuestro convecino don Moisés Tejada Díez, de la secretaría de este Ayuntamiento. Desde estas líneas, nuestro más sentido pésame.

ATENCION

A la más sensacional oferta en pulseras todos los tipos.

oro ley, a precios increíbles.

CONSULTENOS ANTES DE COMPRAR

JOYERIA LA PINA DE ORO

Vara de Rey, 13.

Cosechadora para recolección de cereal

INTERESA CONTRATAR

Dirigirse a Cooperativa Virgen de Aradón, de Alcanadre

AVISO

Se advierte a los señores clientes de



tapisom

NIETO IBERICA. S.A.

que pueden solicitar en nuestra delegación SIREX AVANCE, Avda. Jorge Vigón, 11, el certificado de autenticidad en el momento de la instalación de nuestros productos.

El certificado de autenticidad, protege a las tiendas que venden Tapisom, a los instaladores y al propio cliente, frente a la sustitución del auténtico Tapisom, por productos imitadores que se amparan en nuestra marca.

No se deje sorprender.

DISTRIBUIDOR EN LOGROÑO Y PROVINCIA

avance



SIREX - AVANCE - NDA. JORGE VIGON, 11 - TELEFONO. 215432 - LOGROÑO



UNA NOVILLADA «EN EL DESIERTO»

No ha querido el tiempo —metido en lluvias, borrascas y destemplanzas desde hace mes y medio— abrir "una clarita" para preparar a nuestra novillada "bernabea" una tarde "de toros". Esta, por el contrario, estuvo entoidada, amenazadora. Cayó una chaparradita al comienzo del festejo, otra durante la lidia del sexto novillo y gotillas sueltas en distintas ocasiones. Mala suerte.

Por esto —o porque el cartel no había despertado suficiente interés, o por lo que fuera —la plaza registró una entrada francamente mala, flojísima. Y, en definitiva, acertaron quienes se abstuvieron. Vimos cosas buenas, pero pocas. Y, sobre todo, faltó ambiente, calor en los graderíos. Todo, o casi todo, fue gris y triste, como la tarde.

No contribuyeron mucho a alegrar el festejo los novillos de García Fonseca. Bien presentados, con presencia y respeto, sólo dos —primero y quinto— se prestaron al lucimiento de los toreros. Pero el primero anduvo muy escaso de fuerzas y el quinto, en cambio, llegó demasiado entero a la muleta. Se equivocó su matador al pedir el cambio con una sola vara. Y el "usía" al concederlo.

Los otros cuatro, tardos y reservados en las arrancadas —¿alta de casta?— se defendían punteando y reviviéndose sin acabar de pasar. El tercero arrastraba ostensiblemente la pata izquierda. El peor del lote, el cuarto, receloso, bronceado y con peligro. También el que cerró plaza acusó alguna bronquedad.

Aunque anunciado en tercer lugar en los carteles, actuó de primer espada —como tenía que ser— David San Vicente "Morenito de Cáceres" —porque éste ya ha actuado en Madrid y sus compañeros no, y sabido es que la antigüedad en el "escalafón" novilleril la da, precisamente, la fecha de presentación en la monumental de Las Ventas.

Por cierto que este "Morenito" se hace matador de toros este mismo mes, el día 27, en Badajoz, de manos de Diego Puerta. Actualmente, a los novilleros les corre una prisa atroz por ir al "doctorado". Ahí está la respuesta a quienes preguntan por qué ahora no hay novilleros que interesen. Todos van a la alternativa de-

Julio Robles tuvo, en conjunto, una buena y lucida actuación. Está suelto, seguro, "puesto". Además salió favorecido en el sorteo del ganado.

Su primero, al que había llevado muy toreramente al caballo con lances "andados" capote a la espalda —de los que Victoriano "Valencia" tiene la "patente de invención"—, le llegó tarde a la muleta, pero el muchacho supo obligarle —sobre todo en una serie de naturales— y cuajó, al son de la música, una faena cortita, pero toreando con seguridad y mando, que acabó de un pinchazo, estocada atacando rápido y un certero descabello. Hubo oreja y vuelta al ruedo.

El quinto, un berrendo ancho y abundante de cuerna, tomaba muy bien la franela por ambos lados, sobre todo por el derecho. Llegó por falta de un segundo pinchazo, demasiado fuerte a la muleta, y esto obligó al torero a exponer más de lo que hubiera sido preciso. Pero el muchacho expuso, se llevó a su oponente a los medios con unos muletazos por bajo muy mandones y logró otra faena entonada y ceñida, amenizada por la música, con series sobre ambas manos. Mató rápido y con mucha habilidad, de un pinchazo y una entera, sin que el novillo "se enterara" y de nuevo cortó una oreja y pasó por el ruedo.

Al juvenil Pedrin Moya "Niño de la Caña" no le rodó la cosa del todo bien. Tuvo detalles, destellos, costitas sueltas de buen ver. Pero no redondeó nada.

Tampoco tuvo género demasiado adecuado para el lucimiento, y todo ha de decirse. Por eso hay que decir también que, sin pretender adelantar un juicio definitivo, ayer el chaval nos hizo empezar a temer que pueda decepcionarnos en parte de lo mucho y muy bueno que apuntaba en sus comienzos sin caballos. El tiempo lo dirá, y nos alegraría mucho estar equivocados.

Ayer, con su primero, cojo, tardo y renqueante, todo o casi todo se le fue en probar por uno y otro lado, sin lograr faena. Al final recurrió a las giraldivas, provocando la arrancada con golpes en el testuz. Cuando acabó de tres pinchazos y dos golpes con el de cruceña, escuchó palmitas.

Con el sexto, gordo y bonito, comenzó bien el muleteo, con dos series sobre la derecha, de trazo más bien corto, que hicieron sonar la música. Pero al rematar la

segunda sufrió un aparatoso volteo y derivó hacia los abaniquos y los adornillos por la cara, para acabar de media un poco torcida y

hasta siete golpes de verdugillo.

En la cuadrilla de Robles figuró el que hasta hace po-

co ha sido matador de toros, José Luis Barrero, que bregó y pareó con acierto.

Los novillos, por orden de

lidia, pesaron en vivo 391, 396, 397, 427, 390 y 434 kilos.

PEPE CAPA

Colonia Infantil «Nuestra Señora de Valvanera»

Componentes del primer turno (66 niñas) que inauguró en la Residencia de Nalda la temporada veraniega, costeadada por la

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja



Como todos los años, con el mes de junio ha comenzado la temporada veraniega para los niños ahorradores de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, cuya labor social es de todos conocida en todas las provincias donde extiende sus actividades como entidad de ahorro benéfico-social, cuyo prestigio alcanza a todo el ámbito nacional.

La foto de Aranda recoge el simpático grupo de las 66 niñas que integran el grupo inaugural, ya en las instalaciones de la magnífica residencia adquirida por la Caja, y dotada de las más modernas instalaciones para que los niños de la Rioja vigoricen sus cuerpos rodeados de los más exquisitos cuidados, prodigados por personal especializado y bajo la dirección de la comunidad que la institución tiene dispuesta para ese cometido.

Ya están en la residencia de Nalda las 66 niñas que, como puede advertirse en la foto, lucen los atuendos veraniegos, también obsequio de la Caja, y se disponen a ese intercambio creador de afectos que duran toda la vida, obra que merece la gratitud de todos, puesto que tiene una proyección que los niños beneficiarios no olvidan jamás.

A continuación publicamos la lista de las 66 niñas que componen este primer turno, por orden alfabético de las localidades de residencia:

Relación de NINAS (por orden alfabético de localidades) que componen el primer turno de la colonia infantil "Nuestra Señora de Valvanera", en Nalda, del 9 al 23 de junio de 1971. Son 66 niñas.

AGONCILLO
María Monserrat Fernández Palacios.

ALCANADRE
Isabel Fernández Gumiel.

ALESANCO
María Asunción Azofra Vega.

AUTOL
María Yolanda González Jiménez.

BADARAN
Isabel Martínez García.

CORERA
Fabiola Cadarso León.

EL REDAL
María Rosario Arráiz Reñares.

ENTRENA
Lourdes Rodríguez Rodríguez.

GRANON
María Rosa Agustín Arenal.

JUSTA
María Elisa Arenal Ma-

tute.
María del Mar Imaña Alonso.

María Rosa Imaña Blanco.
Teodora del Río Tristrán.

María del Pilar Serrano Chinchetru.

LOGRONO
María del Carmen Aguado Gil.

María Salinas Alonso Olarte.

Inmaculada Alonso Alonso.
María Inmaculada Arévalo Ladrero.

María Esperanza Argomániz Olave.

María Inmaculada Babier Díez.

María del Mar Benito Fernández.

Felisa Borrás Lacambra.
María Isabel Cabezon Hernández.

María del Carmen Caho Vicente.

Aurora del Carmen Calmaestra López.

María Victoria Carazo Santander.

María Amaya Crespo Marcos.

María Aranzazu Echarri Plazaola.

María Alejandra Flores Jimeno.

Juana María García Díez.
María Begoña Grueso Hernández.

Mraia Begoña Ibáñez Abad.
María Berta Lozano Merino.

María del Buzo Marañón Justa.

Esperanza Mayoral Prado.
María Belén Oliván López.

María José Oliván López.
María Ascensión Segura Palacios.

María Lourdes Viana Sáenz.

LOS MOLINOS DE OCON
María Isabel Aguado Fernández.

MATUTE
María Isabel García García.

Susana García Lozano.

PRADEJON
María Victoria Moreno Gallia.

María R. Soraya Pérez Ezquerro.

QUEL
Ana María Herce Ramírez.

María Isabel Royo Pérez.
María del Pilar Soldevilla López.

RIBAFRECHA
Blanca Nieves Romero Lázaro.

SOJUELA
María del Mar Roldán Corcón.

SOTES
Adoración Mayoral Pascual.

VENTAS BLANCAS
María Estrella Ruiz Solano.

VILLAMEDIANA
Matilde Sabanza San Román.

VILLOSLADA DE CAMEROS
María del Valle Albina Moreno.

REPRESENTANTES PERFUMERIA

Precisa importante empresa de esta especialidad para cubrir vacante de plaza y provincia.

EXIGIMOS:

- Estudios a nivel de bachiller.
- Afin de superación.
- Imprescindible vehículo propio.

OFRECEMOS:

- Sueldo, comisión y otros emolumentos.
- Muestrario de reconocido prestigio.
- Posibilidades de promocionar a inspector, demostrando la valía del candidato.

Dirigirse por escrito a
SOLRIZA, Alda. de Urquijo, 44, principal. BILBAO.

MUEBLES FERRO

Durante estas fiestas, presenta en los escaparates de Sagasta, 17,

su **FABULOSO MUEBLE CAMA**

en una auténtica renovación.

Le invitamos a visitar nuestras exposiciones

Más de 50 modelos de tresillos
Más de 50 modelos de dormitorios
Y salas de estar...

CONSEJO DE MINISTROS

La reforma educativa en marcha

AMPLIACION

MADRID, 11. (Pyresa). — El Gobierno, en la reunión del Consejo de Ministros celebrada esta mañana en el Palacio de El Pardo bajo la presidencia del Jefe del Estado, ha acordado la adopción de diversas medidas encaminadas a frenar el alza del coste de vida y conseguir en el segundo semestre del año una mayor estabilidad de precios.

En la ampliación de los acuerdos adoptados por el Consejo

de Ministros, el titular de Información y Turismo manifestó a los periodistas que:

El Ministerio de Obras Públicas sometió a la aprobación del Consejo 71 expedientes, por un importe que supera los tres mil millones de pesetas.

EDUCACION Y CIENCIA

Programa de desarrollo normativo de la Ley General de Educación.

El ministro de Educación y Ciencia informó al Consejo sobre las últimas disposiciones elaboradas por el Departamento dentro del programa de desarrollo normativo de la Ley General de Educación, destacando la importancia de la orden ministerial por la que se dictan normas sobre clasificación, transformación y reconversión de los centros de enseñanza estatal y no estatal, con objeto de acomodarlos a los diferentes niveles educativos implantados en el nuevo sistema de enseñanza.

Los criterios elegidos para la clasificación y transformación de los centros estatales de enseñanza son lo suficientemente flexibles para que puedan ponderarse tanto las circunstancias que concurren en cada centro como las necesidades de la planificación educativa.

Respecto de los centros no estatales, además de aplicarse los mismos criterios y plazos establecidos para los centros oficiales, se articula un criterio suficientemente generoso para que adopten sus decisiones y los lleven con el mínimo de inconvenientes. Dispondrán inicialmente del plazo de un año para formular ante las Delegaciones Provinciales una petición de clasificación y transformación, en su caso, acompañando una memoria justificativa de la propuesta, plazos en que ha de realizarse la transformación, medidas necesarias a adoptar y plantilla del profesorado. También está prevista la autorización de los actuales centros para impartir, provisionalmente, las enseñanzas comprendidas en el calendario sobre la implan-

tación gradual del nuevo sistema educativo.

TRABAJO

Informe propuesta sobre política de empleo.

El ministro de Trabajo sometió a la consideración del Consejo un importante Informe-propuesta sobre política de empleo. Este Informe parte de un completo análisis de la situación del empleo en España, tanto de aquellos factores que pueden originar desajustes de mano de obra como, de la organización, funcionamiento y grado de penetración de los servicios oficiales de empleo y de las oficinas sindicales de colocación, a cuyo efecto se ha contado con la colaboración de la Organización Sindical.

Sobre estas bases de partida, el Informe propone una serie de medidas coordinadas y que responden a una rigurosa consideración conjunta. Comprender las siguientes acciones:

—El perfeccionamiento, potenciación y coordinación de los servicios oficiales de empleo del Ministerio de Trabajo y las oficinas sindicales de colocación, dotándoles de los medios personales, técnicos y materiales necesarios, en orden al mejor cumplimiento de las funciones que tienen encomendadas, esenciales en la aplicación de las medidas que permitan mejorar y mantener el equilibrio general del empleo.

—La actualización de la protección contra el desempleo que otorga la Seguridad Social, con la revisión de sus recursos económicos y la mejora de sus prestaciones.

—La intensificación de las medidas y acciones de orientación, formación y readaptación profesionales para jóvenes, adultos y categorías especiales de trabajadores, en conexión estrechamente coordinadas con los servicios de empleo y colocación.

ción y las prestaciones por desempleo durante los períodos y situaciones de paro.

—Nueva regulación unificada de los expedientes de crisis de trabajo, con mayor participación de los afectados en su planteamiento y tramitación, con garantías reales frente a la posible insolvencia de las empresas y el establecimiento de normas específicas para los supuestos de reconversión sectorial y el desarrollo empresarial.

El Consejo acordó tomar en consideración el problema y las medidas propuestas que pasan ahora al estudio y discusión del Gobierno, para fijar los criterios con arreglo a los cuales el Ministerio de Trabajo planteará las modificaciones normativas pertinentes.

MINISTRO DE RELACIONES

El ministro de Relaciones Sindicales informó sobre el desarrollo de las elecciones sindicales, cuya segunda fase —de ámbito local— comenzará el próximo día 14. En la misma serán elegidos 490.000 vocales locales por los enlaces y vocales jurados sindicales y los trabajadores de empresas con menos de cinco trabajadores. Dichos vocales locales integrarán las Juntas directivas de 125.000 agrupaciones profesionales de empresarios, trabajadores y técnicos; 32.000 Juntas generales de uniones de empresarios y de trabajadores técnicos y 16.000 Juntas generales paritarias de Sindicatos locales y entidades análogas. Esta segunda fase afecta a 16.000 entidades (Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos, Sindicatos locales, Sindicatos comarcales, gremios y Cofradías de Pescadores).

OTROS ACUERDOS

Otros acuerdos importantes adoptados en el Consejo han sido los de contingencia del transporte pesado de mercancías por carreteras; remisión a las Cortes de un proyecto de

MADRID, 11. (Cifra). — Referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado hoy en el Palacio de El Pardo, bajo la presidencia del Jefe del Estado.

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Acuerdo por el que se remite a las Cortes un proyecto de ley por el que se modifican los artículos 226, 707 y 709 del Código de Justicia Militar.

Acuerdo, a propuesta de los ministros de Obras Públicas, Agricultura y comisario del Plan de Desarrollo, por el que se declara prioritaria la puesta en regadío de 27.000 Hras. del Plan Bardenas II.

Decreto por el que se regulan diversos aspectos del comercio de ganado y carnes y se fijan los precios de intervención de las canales de bovino, ovino y porcino en la campaña 1971-72.

ASUNTOS EXTERIORES

Decreto por el que se designa embajador de España en la Re-

pública de China a don Miguel Angel Velarder y Ruiz de Cenozo.

Decreto por el que se designa embajador de España en la República de Liberia a don Juan José Cano y Abascal.

Informe sobre reunión ministerial de la OCDE en París.

Informe sobre visita a Madrid del ministro de Negocios Extranjeros de Bélgica, señor Harmel.

Informe sobre visita a Madrid del secretario adjunto de Estado para Asuntos Exteriores, señor Hillenbrand.

EJERCITO

Decretos por los que se promueve al empleo de teniente general al general de división don Joaquín Bosch de la Barrera y se le nombra capitán general de la V Región Militar.

Decreto por el que se nombra jefe del Estado Mayor Central del Ejército al teniente general don Gonzalo Fernández de Córdoba y Ziburu.

HACIENDA

Decreto ley por el que se autorizan los convenios de crédito entre el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento y la «Renfe», con destino a la financiación del plan «Renfe» 1972-1975, y entre dicho Banco y el Estado español para investigación agrícola.

Decreto por el que se suprime para las viudas y huérfanos titulares de Administraciones de Loterías y Expendidurias de Tabacos la limitación impuesta por los decretos de 23-10-1949 y 14-2-1953.

GOBERNACION

Decreto por el que se nombra gobernador civil de la provincia de Santa Cruz de Tenerife a don Antonio del Valle Menéndez.

OBRA PUBLICAS

Acuerdo sobre contingencia del transporte pesado de mercancías por carretera.

EDUCACION Y CIENCIA

Decreto por el que se declara conjunto histórico-artístico el casco antiguo de la ciudad de Huesca.

INDUSTRIA

Acuerdo por el que se aprueba el programa de actuación e inversiones de las empresas y actividades en que participa el Instituto Nacional de Industria para el año 1971 y de los recursos necesarios para su financiación.

AGRICULTURA

Decreto por el que se declara sujeta a ordenación rural la comarca de Belorado (Burgos).

AIRE

Orden sobre creación en las capitales de las provincias en que existan aeropuertos de Consejos asesores de accesos y aparcamientos.

COMERCIO

Acuerdo desestimando un recurso de reposición interpuesto por don Miguel Masip Sena, en representación de «Aceites Masip, S. A.», contra acuerdo del Consejo de Ministros de nueve de octubre de 1970, que le impuso multa de 2.000.000 de pesetas por irregularidades cometidas en la venta de aceite.

INFORMACION Y TURISMO

Acuerdo por el que se autoriza al Ministerio de Información y Turismo la contratación, por el sistema de concurso-subasta, de las obras de construcción del Parador Nacional de Turismo de Fuentes Carrionas (Palencia).

MINISTRO Y COMISARIO DEL PLAN DE DESARROLLO

Informe sobre el coloquio para la cooperación económica hispano-francesa celebrado en París.

Informe sobre política y perspectivas económicas en los países de la OCDE.

MINISTRO DE RELACIONES SINDICALES

Informe sobre la XIV Demostración Sindical, celebrada el día seis de junio de 1971.

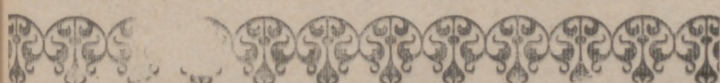


AL COMPRAR UN FRIGORIFICO en los modelos FUTURA ** MAGNUM *** CON EVAPORACION AUTOMATICA PREGUNTE A QUIEN TENGA

ODAG EL FRIGORIFICO SIN PROBLEMAS

Radio Luz GUTIERREZ M. Vallojo, 3 • Av. Portugal, 3 LOGROÑO

la línea de seguridad cuida de usted TRABAJE PERO SEGURO!



-A mí me gusta comer bien.
-A mí también.
-Entonces pidamos el «menú del día»



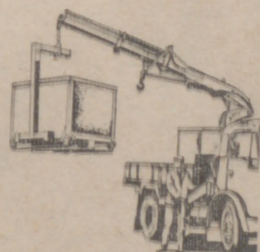
La calidad de un restaurante se define por la calidad de su MENU DEL DIA



Representante

Almacén de papel muy introducido, precisa representante relacionado con las Artes Gráficas, que disponga de tiempo libre. Interesados, dirigirse por escrito a Ref. 7.812. Elso. Bergamín, 1, bis, Pamplona.

FRUEHAUF brinda a su camión la GRUA que está necesitando



FOCO (FABRICADA EN SUECIA)

carga y hace

Don _____
Calle _____
Localidad _____
Provincia _____
Desea información detallada sobre GRUAS FOCO.

Representante exclusivo para España FRUEHAUF S.A. Plaza Salamanca, 10 - Madrid-6 (tel. 226 45 50)

Con el «DART ATLANTIC» la Cía. Naviera «DART CONTAINERLINE» sitúa en el tráfico del Atlántico Norte 4.668 contenedores



En la fotografía, el «DART EUROPE», que, junto con el «DART AMERICA», están ya en servicio desde noviembre del pasado año.

La «DART CONTAINERLINE» ha completado su programa del Atlántico Norte con la entrada en servicio del buque porta-containers «DART ATLANTIC», que el pasado día 27 salió de Amberes con destino a Canadá y Estados Unidos.

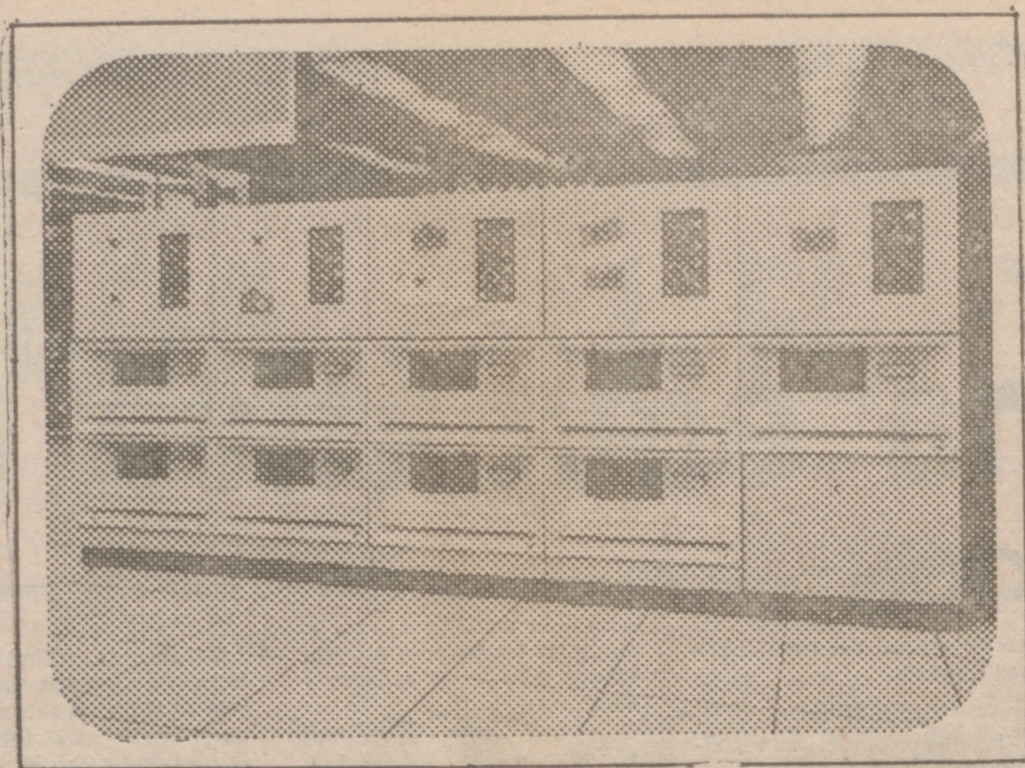
La «DART CONTAINERLINE» es un consorcio formado por la Compagnie Maritime Belge de Amberes, la Bristol City Line of Steamships de Bristol y Clarke Traffic Services Ltd., de Montreal, cuyos Agentes Generales para Europa es la Agence Maritime Internationale de Ambe-

res. En España, la representación general ha sido confiada a la firma A. S. E. G. O. de Madrid.

El viaje inaugural del «DART ATLANTIC» representa para la «DART CONTAINERLINE» un acontecimiento muy particular, ya que le permite de nuevo

ofrecer un servicio regular y semanal entre Europa, Canadá y los Estados Unidos.

En Bilbao, la «DART» está representada por NAVIERA JOAQUIN DAVILA Y CIA, S. A., a quienes los exportadores e importadores pueden dirigirse para cualquier información.



Todo empezó al figurar su cuenta en la memoria del computador de las Cajas de Ahorros Confederadas

La última vez que estuvo en su Caja, una de las 5.500 Oficinas distribuidas por toda España, resolvió su gestión en breves minutos. Es que ahora, para comodidad de los clientes, las cuentas han pasado a cerebros electrónicos que nunca fallan.

Las Cajas de Ahorros, adaptadas al ritmo de nuestro tiempo, han agilizado sus operaciones. El Centro de Informática de Barcelona, por ejemplo, permite que las informaciones financieras lleguen en segundos. Esta coordinación automática simplifica controles y reduce esperas. Las cuentas corrientes, cheques de viaje, órdenes de giro, transferencias... resultan ahora servicios dinámicos y eficaces a través de las Cajas de Ahorros Confederadas.

Pero el cliente de las Cajas de Ahorros, además de lograr para su dinero rentabilidad segura y ágil dinamización, sabe que está colaborando al desarrollo del progreso y la cultura.

Los beneficios resultantes de la actividad y perfecta administración de las Cajas de Ahorros Confederadas, cuyos Consejeros actúan gratuitamente, no van a bolsillos particulares, sino a obras trascendentes para la colectividad de los españoles. Sólo en 1970, se han destinado 3.500 millones de pesetas a restauraciones artísticas, clínicas, becas de estudios, casas-cuna, campos deportivos, centros docentes... es decir, a todo lo que mejora la sociedad. Doña Angelina Lamelas, brillante escritora galardonada con el último premio literario "Hucha de Oro", por su cuento "Jonás", es un patente testimonio de que...

¡Aquí están los beneficios!



Cajas de Ahorros Confederadas 

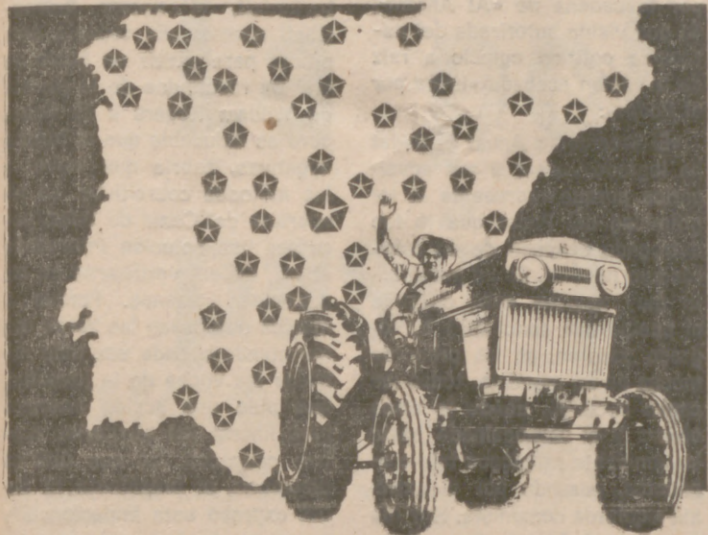
GANE 160.000 PTAS. ANUALES

Se han convocado plazas en el Banco Hipotecario de España dotadas con 160.000 pesetas anuales. No se exige ningún título. Para ambos sexos. 16 años, sin limitación de edad. Programa sencillo. Instancias hasta 1 de agosto.

También se han convocado 162 plazas en el Cuerpo General Auxiliar de Administración Civil. Para ambos sexos. 18 años, sin limitación de edad. Se exige título de bachiller elemental o equivalente. Instancias hasta 18 junio. Excelente retribución.

Igualmente, se han convocado 1.200 plazas de auxiliares de la Administración Civil, en turno restringido, siendo necesario que los opositores estén trabajando en este cuerpo desde 1963, sin interrupción.

Solicite urgentemente (HOY MISMO) programa y modelo de instancia, acompañando 10 pesetas en sellos de Correos por cada oposición que le interese. Puede preparar estas oposiciones EN SU PROPIO DOMICILIO. Una simple carta bastará para cambiar su porvenir. Dirijase inmediatamente a la "ACADEMIA CABALLERO". Calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. MADRID.



En todos los campos de España los servicios oficiales de asistencia de Chrysler cuidan su tractor Barreiros.

400 talleres en toda España y 1.400 técnicos del Servicio Oficial Chrysler cuidan su tractor Barreiros.

Su futuro es la mecanización. Chrysler le ayuda.

RIAUTO, S.A.

Vara de Rey, 59-61. Teléfono 220200 - LOGROÑO.

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

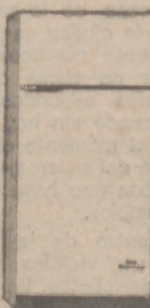
VENTA DE PISOS

Empresa constructora: Inmobiliaria Jiresa
Promotor: J. Jiménez

Inf. Marqués de Murrieta núm. 16, 1.º A.
Pisos construidos y en construcción, de 4, 5 y 6 hab., con y sin calefacción. Con y sin portero; régimen legal acogido a GI.; las viviendas se dedicarán a domicilio permanente.
Expte.: 6.004/68. Fecha Calificación Provisional: 31-12-1968.
16 viviendas emplazadas en C/ Canalejas número 2.
Expte.: 6.024/68. Fecha Calificación Provisional: 20-12-1968.
29 viviendas emplazadas en C/ Marqués de Murrieta núm. 18.

Precios: Desde 450.000 pesetas
CONSULENTE SUS NECESIDADES Y GUSTOSAMENTE LE COMPLACEREMOS
Reg. en el Ministerio de la Vivienda con el núm. 20.

háblele a su marido del tiempo que pierde a diario en la compra...



• y verá que pronto entra en su casa un FRIGORIFICO AEG

• Cuatro niveles de frío
• Compartimento congelador gran capacidad
• Compresor con cinco años de garantía

Los frigoríficos AEG recuperan el tiempo perdido

OSABA electricidad

GENERAL MORA, 36

Préstamos ganaderos para Logroño

MADRID, 11. (Pyresa). — En la última reunión celebrada por la Comisión Permanente de la Agrupación Sindical de Caución para las Actividades Agrarias (ASICA) fueron autorizados avales por un montante de 6.743.366 pesetas a favor de labradores y ganaderos de las provincias de Cáceres, Cuenca, Teruel, Valladolid, Logroño y Palencia.

Los afianzamientos corresponden a préstamos otorgados por el Banco de Crédito Agrícola, Ministerio de Agricultura, Subdirección General de Industrias Agrarias, Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural, Cajas de Ahorro y Rurales colaboradoras, así como Banca privada, con destino a inversiones agrícolas y ganaderas y para acción concertada de ganado vacuno.

Tres ministros en el Pleno de las Cortes

MADRID, 11. (Pyresa). — Tres ministros —Asuntos Exteriores, Hacienda y Trabajo— intervendrán en la sesión plenaria de las Cortes, que se celebrará el próximo miércoles, día dieciséis.

Don Gregorio López Bravo responderá a la Interpelación oral de don Rafael Díaz Llanos en materia de preferencias generalizadas. El ministro de Hacienda, don Alberto Monreal Luque, defenderá ante el Pleno de procuradores el proyecto de Ley de Ordenación del Crédito Oficial. Este mismo dictamen será presentado por el miembro de la ponencia que lo informó, don Rafael Cabello de Alba.

Don Licio de la Fuente, ministro de Trabajo, intervendrá en defensa del dictamen de protección a las familias numerosas, que será presentado por el procurador don Juan Reig Martín.

Finalmente, intervendrán otros dos procuradores, don Emilio

Lamo de Espinosa y don Julio de Miguel Martínez de Bujanda, para presentar, respectivamente, los dictámenes de los proyectos de ley de aprovechamiento conjunto Tejo-Sagua y el Plan Sur de Valencia.

El Pleno se celebrará en sesiones de mañana y tarde.

Llega a España el doctor Castroviejo

MADRID, 11. (Pyresa). — El oftalmólogo español Ramón Castroviejo ha llegado a primera hora de esta mañana, procedente de Nueva York.

Durante su breve estancia en España, el doctor Castroviejo asistirá a una comida de hermandad de sus compañeros de promoción que terminaron sus estudios el año 1927. Además, se reunirá también con todos los Castroviejo oriundos de Logroño.

Llamada de la UNICEF para las víctimas del cólera

MADRID, (Cifra). — El cólera está haciendo enormes estragos entre las madres y niños del Pakistán acogidos en campos de refugiados en la India, según informa el presidente de la Asociación de Amigos de la UNICEF, Juan Bosch-Marín.

La Asociación de Amigos de la UNICEF ha hecho un llamamiento a cuantas personas puedan ayudar, pidiendo que se envíen donativos a las cuentas corrientes "UNICEF" para los niños del mundo, o a la Asociación de Amigos, en la calle Joaquín Costa, 61, Madrid-6.

Don Abilio del Campo presidió la toma de posesión de don Luis Coronel de Palma

MADRID, 11. (Pyresa). — «Tenemos la seguridad de que la nueva etapa asociativa que se inicia con la toma de posesión del nuevo presidente ha de traernos días de gloria para nuestra Confederación», dijo don Alberto López de Arriba, presidente saliente, en la toma de posesión de don Luis Coronel de Palma como presidente de la Confederación de Padres de Familia, que tuvo lugar hoy en el salón de actos de la Junta Nacional, en la Casa de la Iglesia.

Presidió el acto don Abilio del Campo y de la Bárcena, presidente de la Comisión episcopal de Apostolado Seglar.

Convención Nacional de Artesanía

MADRID, 11. (Pyresa). — Presidido por el director de la Obra Nacional de Artesanía, don Francisco Labadie Otermin, se ha celebrado, en el Palacio de Exposiciones y Congresos el acto inaugural de la I Convención Comercial de Artesanía Española. Acompañaban al señor Labadie el señor Lapiedra de Federico, jefe de la Obra Sindical de Artesanía, y el señor Pérez Puga, director de Comercio Exterior.

Durante la reunión, a la que asistieron unos 30 industriales artesanos de toda España, se estudiaron las principales dificultades que existen para la comercialización de artículos artesanos y semi-artesanos, principalmente en cuanto al comercio exterior. Se estudió igualmente la futura acción man-

comunada entre industriales artesanos y la Empresa Nacional de Artesanía, organizadora de la convención. Dicha Empresa Nacional propone la comercialización de artículos artesanos mediante la concentración de empresas que puedan atender pedidos importantes, y principalmente con vistas al mercado extranjero, donde la artesanía española goza de creciente demanda.

Se anunció que el próximo día 20 será inaugurada en Palma de Mallorca la I Feria Nacional de Artesanía, que ocupará más de 1.700 metros cuadrados, y a la que están invitados a asistir numerosos empresarios de Europa y América, que podrán contemplar lo más representativo de la artesanía española.

Multa al Cordobés

TOLEDO, 11. (Cifra). — «El Cordobés» ha sido multado con 25.000 pesetas por el gobernador civil de esta provincia.

La nota facilitada por el Gobierno Civil a primera hora de esta tarde dice así:

«Por la comisión de un acto socialmente reprochable, al intentar agredir a un espectador, en el curso de la

corrida celebrada en esta capital el pasado día 10 de junio, festividad del Corpus Christi, ha sido sancionado el diestro Manuel Benítez "El Cordobés" con multa de 25.000 pesetas, límite cuantitativo de las atribuciones que a los excelentísimos señores gobernadores civiles confiere la vigente Ley de Orden Público.

INDICE DEL COSTE DE VIDA EN MAYO

MADRID, 11. (Pyresa). — El avance del índice general del coste de la vida para el conjunto nacional indica que ha experimentado en el mes de mayo de 1971 un aumento del 0,61 por ciento respecto al mes anterior, según los datos provisionales elaborados por el Instituto Nacional de Estadística, pendientes de examen por las

comisiones provinciales del coste de la vida.

El desglose por grupos de la subida del índice general en el mes de mayo de 1971 es el siguiente: Alimentación, 0,53 por 100; vestido, 0,58 por 100; vivienda, 0,09 por 100; gastos de casa, 0,44 por 100; y gastos diversos, 0,82 por 100.

113.900,-

El nuevo Seat 124-D

65 C.V. (SAE). Mas de 140 Km/hora. Cuatro frenos de disco y doble circuito de frenos.

Le atenderemos en:

AUTO MORIZ. Calvo Sotelo, 6. - Logroño

AUTO BAEZA. Bebricio, 39. Calahorra.

DIAS HABILES PARA LA PESCA DEL CANGREJO

MADRID, 11. (Pyresa). — Dada la proximidad de la terminación de la veda para la pesca del cangrejo y con objeto de disipar posibles confusiones en relación con los días en que se puede practicar dicha pesca, el Servicio de Pesca Continental, Caza y Parques Nacionales considera oportuno aclarar que los días hábiles son los martes, jueves, sábados y

festivos del período comprendido entre el 21 de junio y el 20 de septiembre, de acuerdo con la resolución de la Dirección General de Montes, Caza y Pesca Fluvial de 15 de enero de 1970 (B. O. E. de 24 de enero de 1970), por lo que este año la temporada se abrirá el martes día 22 de los corrientes, y será el último día hábil el domingo 19 de septiembre.

Lotería Nacional

Números y poblaciones a los que han correspondido los premios del sorteo de la Lotería Nacional celebrado ayer en Madrid:

Premiado con 2.500.000 pesetas

13.900.—Sevilla, Madrid, Santander, Fortuna, Orense, Jijona, San Javier, Abanilla y Jaén.

Aproximaciones de 65.000 pesetas

13.899 — 13.901

Centenas de 5.000 pesetas

Del 13.801 al 13.900, excepto el 13.900.

Premiados con 5.000 pesetas

Todos los números terminados en 00.

Reintegros de 500 pesetas

Todos los números terminados en CERO.

Premiado con 1.500.000 pesetas

40.777.—Integro a Andújar.

Aproximaciones de 30.000 pesetas

40.776 — 40.778

Centenas de 5.000 pesetas

Del 40.701 al 40.800, excepto el 40.777.

Premiado con 500.000 pesetas

29.117.—Figuera, Navarra, Sabadell, Gijón, La Coruña, Linares y Madrid.

Aproximaciones de 15.250 pesetas

29.116 — 29.118

Centenas de 5.000 pesetas

Del 29.101 al 29.200, excepto el 29.117.

Premiados con 150.000 pesetas

29.965.—Las Palmas, Inca, Barcelona, Elda, Belmonte, Villarrubia de los Ojos, Huelva, Jerez de los Caballeros y Madrid.

26.847.—Integro a Barcelona.

37.295.—Integro a Barcelona.

53.488.—Integro a Barcelona.

Premiados con 50.000 pesetas

0.226 — 6.352

Y todos aquellos cuyas cuatro últimas cifras sean iguales y estén igualmente dispuestas que las de los anteriores.

Premiados con 5.000 pesetas

015 — 028 — 059 — 064 — 072 — 078

160 — 209 — 249 — 263 — 275 — 322

335 — 345 — 357 — 357 — 397 — 458

460 — 491 — 714 — 758 — 775 — 800

858 — 858 — 905 — 943 — 947 — 996

997

Y todos aquellos cuyas tres últimas cifras sean iguales y estén igualmente dispuestas que las de los anteriores.

Como se puede observar, los números 857 y 858 han resultado premiados.

SE CELEBRO, ENTRE INTIMA Y PUBLICA, LA BODA DE TRICIA

NUEVA YORK, 11. — (Del corresponsal interno de "Pyresa", Guy Bueno, para NUEVA RIOJA).

Todo, incluso el detalle más pequeño, ha sido previsto, estudiado y ensayado para que la ceremonia de la boda que ha de unir esta tarde a Tricia Nixon, hija primogénita del presidente, y Henry Cox, vástago de una de las familias de más rancio abolengo del país, se desarrolle sin ningún problema. Incluso la posibilidad de que llueva (30 por ciento de probabilidades, según las estaciones de meteorología) ha sido tomada en cuenta, pues si así fuese se trasladaría el acto de La Rosaleta al «Salón del Este» de la Casa Blanca. Esta eventualidad prevista, ya desde varias semanas ha hecho que se limite el número de los asistentes a 400 (200 por cada familia), pues no caben más personas en el salóncito.

La televisión estará presente, aunque no ha recibido permiso para transmitir el acto en directo por lo que dos horas después de que todo haya concluido las pantallas de los televisores mostrarán en millones de hogares las nupcias de la Casa Blanca.

NO A LA TELEVISION

Sin embargo, los diez minutos decisivos de la ceremonia religiosa no serán televisados por decisión personalísima de Tricia, y es aquí donde la hija mayor de los Nixon nos revela su carácter y temple. Pequeña menudita, guapa más bien que hermosa, callada y reservada, Tricia tiene una gran personalidad y una seriedad de dominio y serenidad sorprendentes.

Aunque parezca raro, Tricia demostró tener incluso más soltura y más prestancia que la propia Jacqueline Kennedy cuando meses atrás sirvió de guía a la empresa de la Televisión CBS enseñando y describiendo el interior de la Casa Blanca

y la vida misma en el hogar residencial, repitiendo así el programa hecho en su día por la esposa de J. Kennedy.

DOBLE SENTIDO

Es la personalidad de Tricia la que dará un sello inconfundible a la decimosexta boda celebrada en la Casa Blanca desde que, en el año 1820, la joven María Monroe (16 años) se casó con Samuel Gouverneur en la «Sala del Este», rodeada por tan solo 42 invitados.

Si Tricia no ha tenido más remedio que permitir que su boda se celebre en la Casa Blanca, después de haber mantenido secreto su amor durante siete años, ello se debe a que ha comprendido que la hija de un presidente no puede eludir determinadas responsabilidades. Pero Tricia también ha querido subrayar que el momento culminante, cuando a las cuatro de la tarde —las nueve en Madrid— diga «sí», es absolutamente suyo. De ahí la ausencia

de las cámaras de televisión en la ceremonia religiosa, ausencia mediante la que Tricia parece querer afirmar que emprende su nueva vida como otra mujer cualquiera del mundo. Rompiendo con todo precedente la primogénita del presidente abandonará el hogar paterno vestida de blanco, sin jugar al escondite.

EL ASPECTO POLITICO

Si para Tricia y Henry el acto de esta tarde es personal, para el presidente Nixon, en cambio, no ha podido dejar de reflejar consideraciones políticas. En el plano nacional, Nixon ha decidido contentar al Ejército, tan hostigado últimamente, confiado a una banda de esta fuerza, en lugar de los «marines», el cometido de alegrar la fiesta. En el plano internacional, parece significativo el hecho de que la señora Anna Chennault, amiga íntima de la familia Chiang Kai-Shek, siempre presente hasta la fecha en todo acto de la «gran sociedad» de Washington, no haya sido invitada a la boda.

Declaraciones del doctor Butros-Ghali Egipto es un país neutral

GINEBRA, 11. (De la corresponsal de "Pyresa", Aurora Alvarez, para NUEVA RIOJA).

El doctor Butros-Ghali, director del Departamento de Ciencias Políticas de la Universidad de El Cairo y profesor de Relaciones Internacionales, ha expuesto al corresponsal de «Pyresa» las líneas generales de la política egipcia, durante su estancia en Ginebra: «Esta política sigue inspirándose en el principio del no alineamiento que determina sus objetivos y su táctica, y busca garantizar la independencia del país mediante el mantenimiento de un equilibrio entre los dos bloques antagonistas. Por lo tanto, Egipto no aplica una política internacional diferente de la del Tercer Mundo».

El doctor Butros-Ghali hace a continuación el examen de la situación interior en Egipto. En su condición de redactor-jefe de dos revistas especializadas, «Al

Ahram Al Kattasadi» (económica) y «Al Siyas Al Daulia» (de política internacional), editadas por la cadena de «Al Ahram», da una visión autorizada del panorama político egipcio a raíz de la recién acabada «lucha por el Poder».

«El presidente Anwar El Sadat ha logrado vencer a sus adversarios porque representa la legitimidad del Poder que le fue entregado después de un referéndum popular. Es un presidente muy egipcio, sabe dirigirse al pueblo con sencillez y ha logrado ganarse, en los primeros meses de su mandato, todas las capas sociales, desde la clase obrera y el campesinado hasta los ambientes religiosos tradicionalistas, pasando por la extrema izquierda comunista. Hoy día existe verdaderamente en Egipto una sólida unión nacional en torno al jefe del Estado. El Poder está fuertemente concentrado, aunque se lleva a cabo un programa de liberalización a todos los niveles. El frente interior está firme y unido».

PESIMISMO A CORTO PLAZO

Con respecto a la crisis árabe-israelí, el doctor Butros-Ghali afirma: «Es todavía muy pronto para emitir un juicio sobre los resultados de la revista de William Rogers a El Cairo, pero es indudable que si fuesen negativas, habría que volver a los métodos coercitivos. La reapertura del Canal de Suez, para ser una solución intermedia eficaz, deberá verificarse en las próximas semanas. Porque a medida que pasan las horas van levantándose cada vez más nutridas las voces de la juventud, que pide una acción enérgica para liberar los territorios árabes ocupados. En sus últimos discursos, el presidente El Sadat expresó esta impaciencia y exasperación de la opinión egipcia. Personalmente, soy pesimista a corto plazo en cuanto a una solución negociada con los israelíes y optimista a largo plazo en cuanto al arreglo definitivo del conflicto actual».

Documento papal sobre los procesos matrimoniales

CIUDAD DEL VATICANO, 11. (Efe). — Su Santidad el Papa, Pablo VI, ha dictado un «motu proprio» que se ha hecho público hoy y entrará en vigor el primero de octubre próximo, establece nuevas normas «para una más pronta resolución de los procesos matrimoniales».

«Las causas matrimoniales —comienza el «motu proprio»— han merecido en todo momento atención especial por parte de la Santa Madre Iglesia, la cual trata de defender por medio de ellas la santidad y la genuina naturaleza del sagrado vínculo del matrimonio. El ministerio de los jueces eclesiásticos manifiesta claramente —aunque de un modo peculiar— la caridad pastoral de la Iglesia, la cual sabe muy bien cuanto se deba tener en cuenta para la salvación de

las almas en los juicios matrimoniales». Dado que ha aumentado notablemente el número de estas causas, la Iglesia no puede menos de ocuparse diligentemente de esta materia. Este aumento de las causas, según dijimos ya los prelados auditores de la Rota Romana, «es un signo característico de la disminución del sentido del carácter sagrado de la ley, sobre el cual se asienta como en un fundamento la familia cristiana; un signo de la inquietud y de la perturbación de la vida actual; un signo de las inciertas condiciones sociales y económicas, en las que ella se desenvuelve y por tanto del peligro que puede amenazar a la vitalidad y felicidad de la institución familiar».

«La Iglesia confía, pues, en que el interés concedido por el reciente Concilio Ecu

menico a la ilustración y promoción del bien espiritual y del cuidado pastoral del matrimonio, produzca sus frutos también en lo que se refiere a la solidez del vínculo matrimonial; sin embargo, ella misma desea evitar simultáneamente con el establecimiento de normas oportunas que la demasiada duración de los juicios matrimoniales haga más grave aún la situación espiritual de muchos de sus hijos».

«Por tanto —sigue diciendo el «motu proprio» en su parte positiva—, mientras se espera una más completa reforma del proceso matrimonial que está preparando nuestra Comisión para la revisión del Código de Derecho Canónico, nos ha parecido oportuno dar algunas normas acerca de la constitución de los tribunales eclesiásticos y sobre el proceso judicial mediante las cuales el mismo pro-

ceso matrimonial resulta más rápido».

«Quedando, pues, inmutadas las demás normas canónicas sobre los procesos, «motu proprio» y con nuestra autoridad apostólica, decretamos y establecemos las siguientes normas que han de ser observadas en todos los tribunales, aun apostólicos, desde el día primero de octubre de 1971, hasta que sea promulgado el nuevo Código del Derecho Canónico».

La parte dispositiva del documento consta de cinco breves partes y varios artículos en cada una de ellas. En el primer apartado se establece el fuero competente para las «causas matrimoniales de los bautizados», las cuales «corresponden —dice— por derecho propio al juez eclesiástico». Y añade «las causas sobre los efectos meramente civiles del matrimonio competen

al magistrado civil, a no ser que el derecho particular establezca que esas mismas causas, si son incidentales y accesorias, puedan ser tratadas y definidas por el juez eclesiástico».

En los restantes artículos de la primera parte se establece la competencia para determinados casos que deben ser tratados por tribunales, congregaciones o Comisiones especiales que designe el Sumo Pontífice, mientras que todas las causas restantes son de competencia de tribunales locales.

La segunda parte se refiere a la «constitución de tribunales» con la novedad principal de que en el caso de no poderse formar un colegio de tres jueces eclesiásticos, la Conferencia Episcopal podrá permitir, en primer y segundo grados, constitución de un colegio compuesto por dos clér-

gos y un seglar varón». Por otra parte, «para el cargo de asesor y auditor en tribunales de cualquier grado, pueden ser asumidos por seglares varones; en cambio, el de notario pueden asumirlo tanto varones como mujeres. Los seglares asumidos para dichos cargos deben distinguirse por su fe católica y por sus buenas costumbres, a la vez que por su ciencia canónica».

En la tarde parte se establece el sistema de apelaciones contra las sentencias de tribunales de primer y segundo grado y en la cuarta se dan normas para casos especiales. En la última parte se insertan algunas disposiciones transitorias, relacionadas principalmente con los sistemas de apelación.

El documento lleva fecha de 28 de marzo de 1971.

Investigaciones biológicas en la nave «Salyut»

MOSCU, 11. (Efe-Upi). — Los cosmonautas soviéticos que se encuentran a bordo del «Salyut» han realizado investigaciones en tejidos óseos por primera vez en un vuelo espacial, informa la Agencia «Tass». Utilizaron un instrumento que determina el contenido en calcio de los huesos en cuestión de segundos. «En condiciones de ingravidez —dice «Tass»—, el calcio se elimina de los huesos. Esta reacción es normal para los organismos dados las citadas condiciones. A consecuencia de la masiva eliminación del calcio que va a parar al torrente sanguíneo, se puede producir una sobrecarga en los riñones, con lo que se producen efectos desagradables».

Los «tupamaros» asesinan a un policía

MONTEVIDEO, 11. (Efe). — Un comando de guerrilleros uruguayos tupamaros asesinó a un policía en plena calle de esta capital.

La víctima fue identificada como Angel Gagel Carro, viudo, de 43 años, y era agente de la Sección octava de Policía integrando además un escuadrón especial de represión de la Dirección de Investigaciones.

Terremoto en Santo Domingo

SANTO DOMINGO, 11. (Efe). — A las ocho de la mañana hora local, la ciudad se ha visto fuertemente conmovida por un temblor de tierra que duró varios segundos. Toda la ciudad quedó sin luz, por lo que hasta el momento se ignora la fuerza del seísmo, así como los daños que haya ocasionado el temblor.

En el centro de la ciudad los daños son visibles, viéndose muros agrietados. En la Universidad autónoma de Santo Domingo, en el terreno de juego se abrió una zanja de unos cincuenta metros de larga, tres de profundidad y uno de ancho. En los hospitales se informó del ingreso de heridos, muchos de ellos al arrojarse de las edificaciones o pisos de dos y tres plantas.

Desesperada búsqueda de la unidad socialista

PARIS, 11. (Del corresponsal de "Pyresa", Enrique Laborde, para NUEVA RIOJA).

Se han iniciado esta mañana los trabajos del Congreso de la Unidad Socialista, unidad que buscarán durante tres días novecientos cincuenta delegados, que representan al partido socialista propiamente dicho (ochocientos), a la convención de las instituciones republicanas (noventa y siete) y a los «desorganizados» (sesenta), que militan en pequeños grupos de «cristianos de izquierdas».

Al Congreso han sido presentadas diecisiete mociones que, en resumen, definen cinco tendencias, todas ellas con un común denominador: el diálogo y la alianza con el partido comunista. En el fondo, parece como si se quisiera dar un salto atrás y recomponer la ruptura del Congreso de Tours de 1920 que dio paso a la dispersión de los

socialistas y al nacimiento del partido comunista.

SORPRESA INAUGURAL

En la sesión de apertura, una sorpresa para los que no estaban en el secreto: la Conferencia General del Trabajo, el ala sindical del partido comunista, ha enviado una delegación, la primera de veinticinco años. Por lo demás, la tónica del Congreso no es precisamente la de la euforia compartida. De momento, se ha abordado el problema de organizar a los desorganizados, porque si los socialistas y los «convencionales» tienen sus delegaciones, los grupos que se han sumado a la empresa de unificar andaban en discusiones acerca de quienes debían representarlos.

RELACIONES CON EL PCF

El tema central del Congreso es lograr que nazca una izquierda destinada a ocupar un puesto en la escena política fran-

cesa, un nuevo partido socialista. Pero, en ese alumbamiento, hay un obstáculo: las relaciones con el partido comunista. Las cinco tendencias que se han puesto sobre el tapete van desde la desconfianza hasta el deseo de una acción común. Para unos, resulta imprescindible el abrir el diálogo con los dirigentes del PCF, pero frente a esta política de «frente popular» se levantan los que desean una apertura hacia las formaciones de la izquierda no comunista.

Hoy, en la sesión de apertura y en las conversaciones de pasillo y cafetería, se hablaba de la posibilidad de que Francois Mitterrand fuese como el catalizador de las dos tendencias clave. Pero tampoco se cree en la solución de compromiso que podría elaborar el expresidente de la Federación de la izquierda porque, entre otras cosas, Francois Mitterrand no cuenta con muchas simpatías en los socialistas del desaparecido partido Guy Mollet.

El asesino del ex-ministro chileno, acorralado

SANTIAGO DE CHILE, 11. (Efe). — Herido y acorralado por la Policía, ha huido Ronald Rivera Calderón, presunto asesino del ex-ministro del Interior, después de que ayer sostuviera un enfrentamiento con un grupo de detectives, informa el vespertino «Última Hora».

El diario afirma que el coche «Fiat 600» perseguido y tiroteado por la Policía iba, efectivamente, conducido por Rivera Calderón, que pudo huir, pero que está cercado en el sector Sur de esta capital y a punto de ser capturado.

No se ha podido confirmar, como habían dicho anteriormente, emisores de radio, que Ronald fuera acompañado por una amiga cuando fue perseguido y tiroteado por la Policía.

LIBIA RECONOCE A CHINA COMUNISTA

EL CAIRO, 11. (Efe-Upi). — El primer ministro libio, coronel Mosmar Ghadafy, ha anunciado hoy el reconocimiento de China comunista por su Gobierno, informa la agencia egipcia «Oriente Medio».

Según la agencia, Ghadafy hizo el anuncio por Radio Trípoli y dijo que Libia, tras el gol-

pe de Estado que el día uno de septiembre de 1969 derrocó a la monarquía, es libre para adoptar sus propias decisiones y actuar independientemente.

«Antes de la revolución —añadió—, Libia recibía sus instrucciones de la Casa Blanca».

LA COMMONWEALTH CON LA JUVENTUD

LONDRES, 11. (Efe). — El futuro de la Commonwealth se encuentra en las manos de los jóvenes y en ellos reside su fortaleza, dijo la reina Isabel de Inglaterra, en un mensaje con motivo de la celebración del «Día de la Commonwealth».

«Libertad, amistad, tolerancia y comprensión —dice el mensaje— son las bases de la Commonwealth tal como la concebimos nosotros. Uno de los alertadores factores del inquieto mundo de hoy es la respuesta

de los jóvenes al reto de problemas sociales y a los ideales de una profunda amistad y comprensión humanas. En la Commonwealth tenemos un espléndido campo para hacer reales tales visiones, mediante visitas, intercambios y servicios en el exterior. Muchos jóvenes están tomando parte en actividades que ayudan a vencer la ignorancia y los prejuicios que dividen al mundo y al hacer eso enriquecen también nuestras vidas».



LOGROÑO: CIUDAD

El pez, el pan y el vino

La población entera pasó por el «Revellín»

Aver se portó bien el tiempo. Gracias a esta circunstancia, en torno al Revellín, se arremolinó el gentío y la fiesta de San Bernabé lució como merecía tal fecha.

Para empezar, a las once y media de la mañana, llamada a concejo y asistencia en cuerpo de comunidad a la catedral, donde se celebró misa solemne. El panegírico lo pronunció don Alberto González.

Al terminar la misa, procesión. San Bernabé y la Virgen de la Esperanza salieron a hombros de los logroñeses por el itinerario de costumbre. Entre tanto, la Cofradía del Pez repartió, junto a las murallas del Revellín la ofrenda de pan, pez y vino.

TODOS LOS LOGROÑESES

Al acto de la ofrenda del pan, el vino y el pez asisten cientos, miles de logroñeses. Desde primeras horas de la mañana hasta casi mediodía se estuvo repartiendo intensamente la caridad.

Casi seiscientos kilos de peces consumen los logroñeses en esta mañana de San Bernabé. Aunque depende esto bastante de cómo se hayan dado las cosas en los días precedentes a la orilla del Ebro. Algunos años ha habido que conformarse con mucho menos, porque o el río o la pericia de los pescadores no estuvieron a la altura de las circunstancias.

Es el caso que ayer nadie se quedó sin su pez y su jarra de vino. Y podemos asegurarnos que fueron muchísimos los que participaron.

UN POCO DE HISTORIA

El acto de la ofrenda de los peces y el vino tiene una raíz que se ahonda hasta el famoso año logroñés de mil quinientos veintiuno. Sitiados por los franceses, la población riojana no tenía otros recursos para alimentarse que los pececillos que pescaban en la orilla derecha del río en la oscuridad de la noche. El vino abundaba dentro del recinto amurallado, pero fuera de eso, aquí no quedaba nada. El

enemigo ocupaba la ribera izquierda del Ebro y queda fuera alrededor de los muros. Por las noches los ciudadanos se acercaban al río y le sacaban lo que podían.

En conmemoración de aquella penosa situación, hoy Logroño revive el momento. Un bello símbolo que entienden y hacen suyo casi la totalidad de los logroñeses auténticos.

EL MARCO

Las murallas del Revellín dan el marco justo a una fiesta de estas características. Junto al arco fue, durante la víspera, la ofrenda de flores. Así que ayer por la mañana el ambiente estaba perfumado de algo tan variado y sugestivo como las flores, el vino riojano y los peces aún calientes.

Los miembros de la logroñesa Cofradía del Pez, ataviados con delantales, sin protocolos de ningún tipo, atendían a los ciudadanos que se iban acercando en fila. Hubo orden en el reparto. Gracias a eso, todo salió bien.

Los ciento veinticuatro, chilenos llegados de víspera a Logroño, estuvieron presentes en el acto y quedaron encantados.

Desde luego, para cualquiera que llegue de fuera, las fiestas de San Bernabé tienen un encanto muy particular que no tienen ni las de San Mateo, ni ninguna otra. El folklore y el sentido religioso se mezclan con la historia y dan un resultado muy agradable que las finas sensibilidades saben apreciar.

FOTOS HERSE



Dos audiciones de ópera

Nuevamente, los "Conciertos de la Juventud" en el Teatro Bretón de los Herreiros. A la labor realizada a lo largo de la temporada se suma esta nueva y última sesión, que estará dedicada a la ópera, un género prácticamente desconocido en el mundo estudiantil y que tiene, a pesar de ese desconocimiento, muchas cosas que decir a cualquiera que sienta con fuerza la afición a la música. La ópera, aparte su ya larga historia y sus aportaciones de índole dramática, es un exponente musical indispensable para conocer el siglo XIX europeo. Desde Mozart hasta Saint Saëns, desde Monteverdi a Wagner la ópera constituye un elemento sociológico y artístico cuya ignorancia resulta inexcusable. Sin con-

tar lo que supone para entender el género zarzuelero, tan español aparentemente, o la opereta francesa.

De la labor realizada por la Delegación Provincial de Sección Femenina, por medio de estos "Conciertos de la Juventud", hemos hablado por extenso en anteriores ocasiones. Sólo quisiéramos resaltar hoy la coincidencia con el programa de fiestas de San Bernabé, que contribuye sin duda a dotar a éste de un espectáculo concebido para jóvenes y con una talla artística excepcional. No cabe duda de que, puestos a elegir, este "Pequeño teatro de ópera de cámara de Madrid" resulta la actividad con más categoría de las anunciadas para las fechas patronales.

Con muy buen acuerdo, el Ayuntamiento se ha comprometido en esta coyuntura a patrocinarlo íntegramente, por lo cual la entrada a las audiciones será gratuita. Estas audiciones, como en anteriores programas serán dos: a las 10,30 y 12,30 de la mañana.

Van a poner en escena las huestes dirigidas por Alberto Blancafort una ópera bufa de Mozart, titulada "Bastian y Bastiana". La ópera bufa tiene, en el contexto musical del XVIII y principios del XIX, una importancia que no se puede disminuir. Músicos como Rossini dedicaron la parte más rica de su esfuerzo compositor a este tipo de representaciones, que tendrá también imitadores españoles

HOY, CIERRE DE LOS CONCIERTOS DE LA JUVENTUD

dentro de la zarzuela, como en el caso del "Duo de la africana", o algunos sainetes con texto arnichesco. Los cantantes que intervienen en la representación son Dolores Ripollés, soprano; José Foronda, tenor, y el bajo Oscar Monzó, todos ellos avalados por una carrera brillante. Para que la música como en las pasadas audiciones, esté acompañada de las explicaciones pertinentes, que faciliten su aceptación y asimilación por el público joven, para el que están especialmente preparados estos conciertos, acompaña a la expedición Carlos González de Lara, con quien ya tuvimos el gusto de charlar varias veces y de comentar la campaña filarmónica de estos "Conciertos", que están abriendo

brecha en el panorama provincial español.

Como dato simpático que añadir, recordaremos que en la sesión de las doce y media presidirán el acto la Reina y corte infantil de las fiestas.

Hemos de cerrar el curso melomano de estos "Conciertos de la Juventud" con la esperanza de que se reafirme su continuidad para el año que viene, en la seguridad de que contribuyen a la formación adolescente en uno de los rincones más injustamente olvidados y que más ayudan a la sensibilización estética y humana. La Sección Femenina se ha apuntado, junto a los patrocinadores, Ayuntamiento, Diputación, Cajas de Ahorro, un tanto positivo de importancia.

Este es el programa en el C.E.S.I.E.

Las sesiones de trabajo de los Plenos de las distintas Comisiones se celebrarán los días 15 y 16 de los corrientes. El lugar de celebración de la sesión será la Feria Internacional de Muestras.

DIA 15

A partir de las diez horas, recepción de los señores consejeros y entrega de credenciales.

A las 10,30.—Iniciará la I Comisión «Recursos Hidráulicos».

A esta misma hora dará comienzo el estudio de la ponencia «Vivienda de la V Comisión».

A las 16,30.—Seguirá el estudio de las distintas ponencias que integran la I Comisión de «Recursos Hidráulicos».

A esta misma hora se iniciará el estudio de la III Comisión «Comercialización de Productos Agrarios».

A las 20.—Tendrá lugar en los salones de La Lonja una recepción a los señores consejeros, ofrecida por el Excmo. Ayuntamiento de Zaragoza.

DIA 16

A las 10.—Continuarán los trabajos de la I Comisión «Recursos Hidráulicos».

A esta misma hora se iniciará el estudio de la ponencia «Selvicultura», de la II Comisión.

A las 12.—Comenzarán los trabajos de la ponencia «Transportes y Comunicaciones», de la VI Comisión.

A las 16,30.—Tendrá lugar el estudio de la ponencia «Ganadería», de la II Comisión.

A la misma hora, el estudio de la ponencia relativa al Ferrocarril del Canfranc.

A las 18,30.—Tendrá lugar el estudio de la ponencia «Turismo», de la VI Comisión.

DIA 17

A las once horas, y en el lugar que oportunamente se indicará, se celebrará el solemne acto de clausura del I Consejo Económico Sindical del Ebro. A dicho acto tienen anunciada su asistencia varios ministros del Gobierno.

San Bernabé, en Madrid

MADRID (De nuestro corresponsal, Andrés Blanch).—El Centro Riojano de la capital de España no se olvida de estas fechas y conmemora por todo lo alto ese San Bernabé. Su Junta directiva ha confeccionado un apretado programa que prácticamente recoge todas las actividades corporativas que lleva esta casa regional.

Ayer, día 11, a las doce y media de la mañana, se celebró una misa solemne en la Parroquia de San Ginés, ante el altar de la Virgen de Valvanera, que fue aplicada por el eterno descanso de los socios fallecidos. A continuación, en los salones del domicilio social, se sirvió a los socios un aperitivo con vinos de la región. Para mañana, se celebrará en el restaurante «El Bosque» la tradicional comida de hermandad de la colonia riojana, en conmemoración del día de San Bernabé, Patrón de Logroño.

Varias señoritas, entre las que se encuentran Blanca de la Mata y Poves y María Dolores Torres Ruiz, reina de la colonia y Centro Riojano, y las damas de honor, Angelines Sáenz y María Paz Oliván, presidirán el acto, ataviadas con traje regional. Más tarde se impondrá la guindilla de oro a los siguientes señores:

Don Eduardo González Gallarza, don Gregorio Bobadilla, don José Lumbreras Pino, don José J. Bautista Merino de Urrutia y don Benito Adán Herrero.

«Insignia de Oro» a don Federico Hernández Arranz.

«Guindillas de Plata» a don Ramón Díez Gómez, don José Romero Lázaro y don Manuel M. Clavijo.

La preocupación del presidente, Alfredo Gil del Río, y de toda la Junta directiva se ve compensada con la vistosidad de todos estos actos.



EL FANTASMA DE LA GUERRA CIVIL

Viendo estos días esas caras y rostros risueños, alegres, desenfadosos, metidos y ensimismados en el jaleo de la fiesta, gozando del abrazo con los seres más queridos y la tierra que les vio nacer, uno ha volado —con la imaginación— al otro lado del Atlántico. Hubiera querido preguntar a estos chilenos riojanos qué pasa en Santiago, en Viña del Mar... Un amigo mío, que ha pagado el precio de unos ideales a la sombra de las celdas, me decía pesimista: «La situación en Chile se ha puesto muy fea. No sé qué va a pasar».

Allende ha llegado al Poder en las últimas elecciones. Allende ha sido el eterno candidato de las izquierdas que el desmembramiento de la democracia cristiana, sus errores y sus líos internos, lo elevaron a la magistratura del país. Allende es un marxista rico y su mujer lo es más, con un programa socialista que las turbas han convertido en oportunidad revanchista contra el capitalismo. El ejecutivo es de izquierda y los activistas —según dicen— son de la derecha. Entre estas posiciones, se mueve el comunismo maoísta.

Los últimos acontecimientos han acelerado el confucionismo y el asesinato del

ex-ministro del Interior, Edmundo Pérez, parece llamado a tener graves consecuencias. Lo más probable es que se produzca un endurecimiento de la actitud de la coalición en el Poder o, lo que es peor: que Allende se vea desbordado por los «arrivistas» que se esconden a la sombra. El terror callejero es un arma de dos filos con dos polos opuestos y contradictorios: la debilitación de un régimen o su consolidación por los siglos de los siglos.

El fantasma de la guerra civil aletea por los Andes. Cualquier guerra civil comporta y conforma la historia y los principios que imponen son difíciles de modificar. Este es

un principio casi abstracto, pero de aplicación universal. Quienes juegan con la hoguera del fuego en Santiago de Chile no deben echarlo al trastero del olvido.

F. Martín Losa

AGENDA DEL DIA

SANTORAL

Onofre, Juan de Sahagún, Guido, León III y Antonina.

NACIMIENTOS

Angel Luis, de Angel Santolalla Domínguez y de María Pilar Díez Fernández; Miguel Angel, de Jesús Grandes Aguado y de Angeles Ibáñez Blanco; Jesús Ramón, de Jesús Medel Velasco y de María Josefa, Bernardo Herrero; Diego, de José Fermín Hernando Lázaro y de Araceli Rocio Tofe Ortega; María Cristina, de Manuel Benito Navajas Ubis y de María del Pilar Velandía Soto; Ignacio, de Ignacio de Miguel Martínez y de Joaquina Romero Cañas; María Asunción, de José Vázquez Villarreal y de Manolita Gómez Marín; Fernando, de José Antonio Martínez Roldán y de María del Carmen Gil Nicolás; María Isabel, de Cesáreo Muñoz García y de Mercedes Soto Sáenz; Juan Isidro, de Juan Pedro Angós Bermejo y de María del Carmen Vallejo López; Luis Manuel, de José Luis Martínez-Losa Bergasa y de María Teresa Herce Rodríguez; María Lourdes, de Gabriel Torrecilla Angulo y de Valentina Delgado Arnáiz; Vicente, de Vicente Soriano González y de Josefina Lourdes Basaldua Elvira; Pablo, de Enrique Fernández Rivas y de María Jesús Bengoa Mendi; y Luis, de Luis Ruiz Astola y de María Natividad Dueñas Álvarez.

SERVICIO FARMACÉUTICO

Desde la 1.30 de la tarde hasta las 9 de la mañana: Doña María Angeles Alonso Martínez, Duquesa de la Victoria, 21, y don Bernardo Velasco Prieto, San Antón, 10.

Refuerzo de guardia, desde las 4 hasta las 7.30 de la tarde: Don Saturnino Garrido García, Doce Liger, 4; don Rafael Rodríguez Maimón, Hermanos Moroy, 28-2; doña Juana Palacios Villaverde, Cigüeña, 55; doña Rosario Prada Alonso, Sagasta, 6; don Ramón García Gómez, Marqués de Vallejo, 4, y don Jesús del Campo Corcuera, Jorge Vigón, 22.

SERVICIO DE GUARDIA PARA VEHICULOS

Talleres Barcelona, Milicias, 10 (taller completo). Teléfono 22 37 86.

Grúas: Sr. Coterón, Santos Ascarza, 48. Telf. 21 27 09.

GRUPO DE PANADERIAS TURNO TERCERO

Expendedurías de pan que permanecerán abiertas mañana, domingo, de las 8 a las 12 horas:

Barriocepo, 41.
Cadena, 19.
Herrerías, 12.
Marqués de Murrieta, 21.
General Mola, 50.
Puente, 1.
Ruavieja, 46.
San Agustín, 7.

TELEFONOS DE URGENCIA

Taxi:	Servicio de urgencia, calle Sagasta, 4	223984
Estación Autobuses ...	Cuerpo de Bomberos ...	212127
Esplón ...	Cuerpo de Bomberos ...	212299
Murrieta ...	Comisaría de Policía ...	222626
Grál. Franco ...		222333
Estación Ferrocarril ...		221060
Guardia Civil ...		211316
Urgencia nocturna de la Guardia Municipal ...		211210
Casa de Socorro ...		211410
RENFE ...		213856
RENFE (Información) ...		214394
Cruz Roja (ambul.) ...		212426
Cruz Roja (chófer) ...		222710
Hospital Provincial ...		211410
Seguridad Social, Residencia Sanitaria ...		213600

CUPON PRO CIEGOS.

Número premiado ayer:

6 3 8

Círculo Logroñés

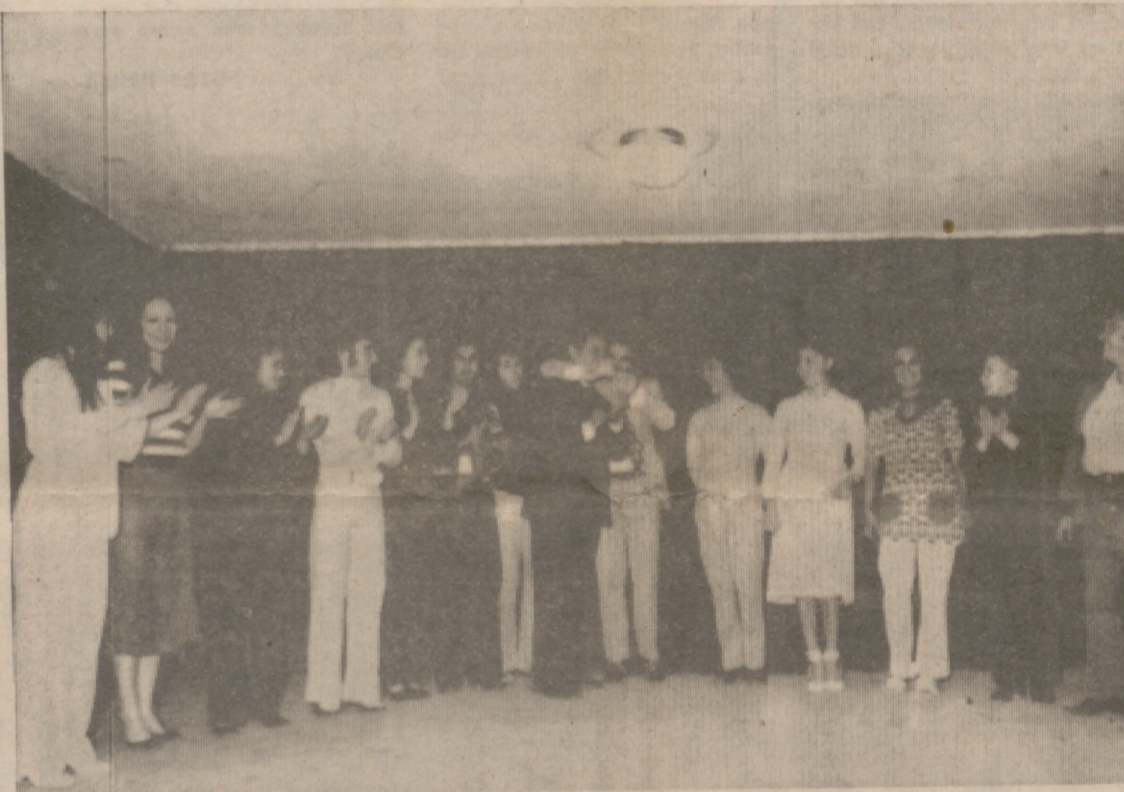
La Junta Directiva se complace en poner en conocimiento de los Señores Socios y de sus familias que, con motivo de las fiestas de San Bernabé, se celebrarán en el salón de fiestas de esta Sociedad los actos que se detallan a continuación...

Día 12. A las 8.30 de la tarde, recital de sus propios poemas, por el eminente humorista y dramaturgo JORGE LLOPIS.

Logroño, junio de 1971.

LA JUNTA DIRECTIVA

EL TEATRO ARGENTINO, EN EL SANATORIO DE SAN PEDRO



Una vez más, la dirección del Teatro Argentino, y con la colaboración de su elenco artístico, solicitado por la "Asociación de Amigos del Sanatorio", han dado un recital en el establecimiento sanatorial de Logroño, para solaz y recreo de los acogidos en el mismo.

La interpretación corrió a cargo de los siguientes artistas: Yssa Moreno, Antonio, Carlos, Pastora Reyes.

Vicky Arroyo, Tony River, Diana Lis, Joe Correia. Tono, Paola y Esperanza del Real; Mary Carmen Marcos, Charito Romera, con el guitarrista José María Marchena, Angel Poncela, todos ayudados en sus interpretaciones por la orquesta del batería, trompón, saxofón y trompeta, y haciendo la presentación del mismo por el magnífico Tono.

La "Asociación de Amigos del Sanatorio de San Pedro" agradece de todo corazón esta desinteresada colaboración de todos, dirección y artistas de este gran Teatro Argentino.

Eléctra de Logroño, S. A.

Ponemos en conocimiento de nuestros abonados que, con motivo de diversos trabajos que son necesarios realizar en nuestras instalaciones, nos veremos precisados a suspender el suministro de energía eléctrica el próximo domingo, día 13, de las 7 a las 13 horas aproximadamente, al «SECTOR YAGÜE» de Logroño.

Rogamos disculpen las molestias ocasionadas por esta interrupción.
Logroño, 9 de junio de 1971.

Juan - Antonio Pellicer Eraso

MEDICINA y CIRUGIA PULMONAR
CENTRO DE RECUPERACION NUESTRA SEÑORA VIRGEN DE LA ESPERANZA
Juan XXIII n.º 3, 1.º. Tf. 220400
Horas de consulta: miércoles, de 10 a 2.
(C. S. P. núm. 1.054)

J. J. ZABALA ECHAZARRETA

Aparato Circulatorio, Aparato Respiratorio
Consulta: Somosierra, 1, 1.º
Teléfono 22-55-56
Horas, de 11 a 1.
C. S. P. núm. 1.040

Biblias y textos sagrados para los enfermos

La Casa de la Biblia y Pia Unión Bíblica, de Madrid, realizará esta tarde y mañana la campaña para recoger Biblias y textos sagrados con destino a los enfermos. De acuerdo con el programa que esta institución viene desarrollando en toda España, desde hace años, bajo la dirección de sacerdotes y con la colaboración de nume-

rosos seglares, se recogen donativos de Biblias o su importe en metálico, para posteriormente entregar estos libros sagrados a los pacientes que se encuentran en los centros benéficos asistenciales de Logroño.

En todas las iglesias parroquiales de la ciudad, los logroñeses podrán efectuar su donativo en las mesas instaladas al efecto.

Delegación de Hacienda Libramientos puestos al cobro

PERCEPTORES
Admor. Prisión Provincial de Logroño, alcalde de Ribas de Tereso, Alfonso Jiménez Hernández, Amador Pérez Grande, Angel Ibáñez Ochoa, Antonio Castillo Milagro, Antonio Ortiz Ortiz, Augusto Ezquerro López, Celestino Martínez Olarte, Concepción Pascual Piérola, Emilio Martínez Viguera, Félix Reyes Arencibia, Francisco García Anguiano, habilitado Cuerpo General Policía, habilitado Distrito Forestal, Jesús Ruiz Marrodán, José Martínez Iñiguez, Juan Martínez Romero, Julián Cuevas Álvarez, Luis Gallo Sada, Marciano Cambra Santa María, María Galá Giménez y

tres más, Marino Iracheta Iribarren, Natividad Pro Rodríguez, pagador Jefatura Provincial de Carreteras, Ramón Morales Infante, Ricardo Clavijo Mera, Secundino Alarcía Herrera, Soledad López Michel, Zacarías Ezquerro Fernández, Caja Provincial de Ahorros de Logroño, Administración de Loterías número 2 de Logroño, Constructora Cáritas Riojana, Cooperativa Viviendas San Isidro, Hilario Ramos Usua, José Cantabrana Calvo, José Murillo Miguel, José Ruiz Bernabé, Luis López Olano, Pablo Matute Cañas y otro, y Pilar Gaztelu Sánchez Marco.
Logroño, 8 de junio de 1971.

HACE 25 AÑOS

MIÉRCOLES, 12 DE JUNIO DE 1946

EL DIA DE SAN BERNABE

En la misa mayor, celebrada a las diez y media en la Colegiata, se congregaron todas las autoridades y representaciones y gran número de vecinos. Presidió el obispo de Burgo de Osma y fue cantada maravillosamente por el coro de la Colegiata, bajo la dirección del organista señor Calvet y guiados los cantores por la batuta del señor Lasantá. Fue oficiante el magistral de la Colegiata y diácono y subdiácono, los señores Marrodán y Gabasa. El panegírico corrió a cargo del destacado orador sagrado don Francisco Prado Llerena, comandante capellán del Regimiento de Artillería. A continuación tuvo lugar la solemne procesión, ondeando la bandera el alcalde bajo el Arco de San Bernabé.

—En la plaza de toros tuvo lugar el festival benéfico, siendo orejeados Callesero, Pepe Domínguez, Angel L. Bienvenida, Luis Mata y el rejoneador duque de Pinohermoso.

HACE 50 AÑOS

SAN BERNABE

En la Parroquia de Santiago se celebró la tradicional misa, con el templo abarrotado quedando infinidad de personas sin poder entrar. La masa coral de Vitoria interpretó maravillosamente la misa de Perossi, y el tenor señor Laborda cantó primorosamente los solos. Ofició el obispo de Santander, doctor don Juan Plaza, y ocupó la sagrada cátedra nuestro paisano el canónigo magistral de la Colegiata, don Miguel Berger, quien hizo un muy notable discurso. Terminada la misa, salió la procesión con la imagen de San Bernabé y también, por primera vez, la de la Virgen de la Esperanza, que iba sin manto, llamando poderosamente la atención su escultura. El alcalde, señor Valluerca, flameó la bandera en los sitios de costumbre. Las bandas de música de los regimientos y las forasteras, situadas en diversos sitios, tocaron el Himno Nacional al paso de la enseña de la Patria.

—Se celebró la corrida de toros, presidida por el teniente alcalde don Natalio Segura. Los rejoneadores Barajas y Boltaños no pudieron lucirse por no prestarse el ganado. Almansa fue cogido en el primer toro, teniendo que matar los cuatro Mariano Montes, cortando dos orejas. Banderilleó muy bien el logroñés "Pelegriñ". El tercer toro saltó al callejón y enganchó al carnicero logroñés Domingo Rodríguez, infiriéndole una herida grave en la pierna izquierda.

Empresa de ámbito nacional

EN EL RAMO DE LA ALIMENTACION, NECESITA NOMBRAR REPRESENTANTE PARA LA DISTRIBUCION Y VENTA DE SUS PRODUCTOS DE REPOSTERIA EN LOGROÑO Y PROVINCIA

Se requiere:

- Depósito y vehículos.
- Referencias bancarias.
- Dedicación plena.

Se ofrece:

- Interesante comisión.
- Posibilidad de sueldo fijo, de acuerdo con resultado ventas.

Apartado 470. - VALLADOLID

Objetivo: Dar holgura al resultado

LAVERNIA EN LUGAR DE LUISI

En la tarde de hoy llega a nuestra ciudad la expedición del Cartagena, plagada de ilusiones y esperanzas, para conseguir un buen resultado en Las Gaunas. Con él, el Cartagena podrá pensar en un partido de vuelta en sus fueros, donde las posibilidades de ascenso a Segunda División serán más alcanzables.

Mientras tanto, el Logroñés procurará colmar sus aspiraciones empezando con una holgada victoria en Las Gaunas.

CON LAVERNIA EN LA MEDIA

Galarraga ya ha dispuesto la lista de jugadores que constituirán la alineación de mañana. Frente al Cartagena se enfrentarán los mismos jugadores que jugaron contra el Oñate y Burgos, siendo Luisi sustituido por Lavernia. Es decir, Larrañaga; Centagoya, Corcuera, Arana; Belaza, Lavernia; Hernández, Berasategui, Baena, Goicoechea y Arrieta.

EL ENTRENAMIENTO DE AYER

El preparador, Román Galarraga, somete a sus jugadores a entrenamientos suaves, debido a que la campaña viene siendo larga y no conviene cansarlos. Hay mucha euforia y

gran moral en la plantilla por que se consiguió eludir el desesperado final de liga y llegar a la promoción.

El entrenamiento de ayer no fue distinto. Se celebró a puer-

ta cerrada y fue muy suave. Hoy, como en todas las vísperas de los partidos, los jugadores recibirán ducha, masaje y terapia.



(Foto: HERCE)

EL PROGRAMA

Desde esta mañana, hasta la hora del encuentro, los jugadores están siguiendo este programa:

Entrenaron ayer por la mañana, después gozaron de libertad hasta las 8,30 de la tarde, en que volvieron a reunirse al Hotel El Cortijo. Hoy volverán a Las Gaunas y regresarán al hotel hasta la hora del partido. Mañana, domingo, asistirán a una misa que se celebrará en el mismo hotel, exclusivamente para ellos.

HAY GANAS DE SALTAR AL CAMPO

Galarraga manifestó que los jugadores se encontraban deseosos de conseguir un buen resultado.

—No menospreciamos al rival, pero creo que podemos conseguir un resultado que eleve el porcentaje de victoria, con vistas al partido de vuelta en Cartagena. De todas formas, nadie desconoce que hay que luchar los 180 minutos a tope.

—¿Ha pensado en la posibilidad de que se juegue un tercer partido de desempate?

—No habrá esta posibilidad. —Esto es optimismo.

ZOSIMO GARCIA

deportes

Hoy y mañana

I CRITERIUM DE RIOJA

Más de seiscientos kilómetros se van a notar hoy y mañana los 47 pilotos participantes en el I Criterium de Rioja, puntuable para el campeonato nacional de rallies y pruebas de velocidad.

A lo largo de estos últimos días hemos venido ofreciendo información sobre esta importante carrera. Sólo recordamos hoy los portamentos de la importante prueba.

La salida de la primera etapa tendrá lugar a las nueve y media de la noche, desde las Bodegas Franco Españolas (hablamos siempre del primer participante que toma la salida) para llegar a Arnedo a las cuatro y diez de la mañana del día 13, es decir, mañana. Desde esta ciudad, el primer participante tomará la salida a las seis de la mañana para cubrir la segunda etapa con el mismo itinerario que la primera, pero a la inversa. La llegada a Logroño, con meta en las mismas Bodegas Franco Españolas, está prevista para las doce y media del mediodía.

El sitio más idóneo para contemplar el paso de los corredores será el Puerto de Herrera, lugar por donde los participantes, en las pruebas de velocidad, pasarán sobre las nueve y me-

dia de la mañana. Desde luego hay que advertir al público para que, si quieren presenciar el paso de los coches, vayan puntualmente, pues ya se sabe que en estas competiciones las carreteras quedan cortadas y no sería posible el acceso a los mejores puntos. Además hay que decir que se deben tomar las máximas precauciones a esto que los corredores pisan el acelerador en la convicción de que todos saben de qué se trata y son conscientes del peligro que encierra el estar en las proximidades de las curvas. Por otra parte, desde un poco más distante, se puede presenciar el paso casi mejor que del mismo borde de la carretera.

Y ahí tiene ustedes la lista de dorsales de los participantes, en la que hay que lamentar la retirada a última hora de Javier María Adarraga.

- 1—Alberto Ruiz Jiménez y Javier Bueno, Porsche 911-S.
- 2—Eladio Doncel y Juan A. Conde, Porsche 911-S.
- 3—Ignacio Iturte y J. M. Nava, Porsche 911-R.
- 4—Mariano Peleato e I. Alvarez, Porsche 911-S.
- 5—Pancho y J. I. Alvarez, Ford Capri.
- 6—Robert Dupraz, Alpine 1.600.

7—Manuel Juncosa y M. Salsas, Seat 124 Sport Coupé.

8—Francisco Carceller, Seat 124 Sport Coupé.

9—César Renedo y G. Sallaverri, Seat 124 Sport Coupé.

10—Rafael Ataca, Alpine A 110 Gordini.

11—Claudio Aldecoa, Alpine A 10.

12—Santiago Aspuru y F. Aspuru, Alpine A 110 Renault.

14—F. Alemany, Opel Kadet.

15—José Luis Lezama e I. Lozano, Renault Alpine.

16—Odín y Thor, Alpine-Renault 1300-S.

17—A. Urruzola, N. S. U.

18—J. María del Olmo y J. M. Casas, Morris Cooper S.

19—Eduardo Villar y F. López, Seta 1430.

20—Gekados y J. I. Goyanes, Seat 1430.

21—Julio Berzal y A. Rápiiz, Seat 1430.

22—Bernardo Bárcena, Simca 1.000 GT.

23—José Luis Galilea y J. Goicoechea, Renault 4-4.

24—Fleta, Alpine A 110.

25—Jesús Caudevilla y J. L. Gómez, Alpine A 110.

26—Cándido Sevilla y F. Sevilla, Mini Authi.

27—Javier María Adarraga, Mini 1.275.

28—Victor Monasterio y J. Arnáiz, Mini 1.275 GT.

29—Enrique Iriarte y R. Whisell, Mini 1.275.

30—Vicente Novillos e I. García, Mini 1.275.

31—Eduardo W. Pagán y J. Zabalza, Morris Mini Authi.

32—Fermín Tellería y V. Lorenzo, Austin-Cooper.

33—Juan Mendizábal y J. Fernández, Seat 124.

34—Amián y Tirso Vicente, Seat 1430.

35—Pedro María Román y J. Marquiegui, Seat 1430.

36—Manolo Díaz y J. Pérez, Seat 1430.

37—Jaime Balaña y M. López, R-8 Gordini.

38—Ángel Gracia y A. Delgado, B. M. C. Cooper.

39—Emiliano Ceña y J. J. Alfaro, Ford Cortina.

40—Jesús Santamaría y R. Cabezón, Morris Mini 1.000.

41—Ponseca y F. de Miguel, Mini 1.275 GT.

42—Manuel Beorlegui e I. Simón, Seat 850 C.

43—Joaquín Salvador, Seat 850 C.

44—Rafael Fernández, Seat 850 C.

46—Javier Llorente, Seat 800 D.

47—Armando Reino y J. L. Martín, Seat 600 D.

RINCON DE NOTICIAS

MOTOCROSS: GANO OLAVARRIA

El pasado jueves, a las diez de la mañana, se celebraron las anunciadas pruebas de motocross, organizadas por la Peña Motorista Riojana.

Dichas pruebas se desarrollaron en el magnífico escenario de Claros de Rioja y, tras correr dos mangas, resultó vencedor Ramón Olavarria, de Bilbao.

NADADORES SORIANOS, MAÑANA, EN LOGROÑO

Un grupo compuesto por unos cuarenta nadadores de la vecina capital de Soria, componentes del equipo Alto Duero, se presentarán a las pruebas que mañana organiza la Federación Castellana Riojana en la piscina del Cayaks.

MONTAÑISMO: TRAVESIA DE CAMEROS VIEJOS A CAMEROS NUEVOS

La Sociedad de Montaña «Sherpa» realizará mañana, domingo, una travesía que, con salida de la Estación de Autobuses, a las 9,30 de la mañana, discurrirá desde San Román de Cameros por Santa María, coronando el Pico Valdemortalbo (1.124 metros) y el de Lamillos (1.157 metros), para llegar a Viguera de Cameros a través de Montalbo y subida a Cerroyeda (1.406 metros), regresando a Logroño alrededor de las 9,15 de la noche.

Se invita a los aficionados a visitar este maravilloso paraje.

BALONMANO: TROFEO FEDERACION

Mañana, domingo, y dentro del programa de festejos de San Bernabé, se juegan los partidos finales de este interesante torneo, y de los cuales saldrá el que se proclame campeón del «Trofeo Primavera» de la presente temporada.

Los campos de juego y horarios son los siguientes:

En Maristas, a las 10: Berceo-Fernández Hermanos. Arbitro, Serrano.

En Yagüe, a las 10: Yagüe-Juval. Arbitro, Vía.

En Escolapios, a las 10,30: Ibérica OJE Calasancio. Arbitro, Aparicio.

sentarán a las pruebas que mañana organiza la Federación Castellana Riojana en la piscina del Cayaks.

(1.157 metros), para llegar a Viguera de Cameros a través de Montalbo y subida a Cerroyeda (1.406 metros), regresando a Logroño alrededor de las 9,15 de la noche.

Se invita a los aficionados a visitar este maravilloso paraje.

En Magisterio, a las 12: Luis Vives-Alberite. Arbitro, Vía.

LUBRIFICANTES:

AMALIE
ANTAR
BRUGAROLAS
CALTEX
CALVO SOTELO
CEPSA
ENERGOL B.P.
ESSO
FINA
GULF
MOBIL OIL
REPSOL
SHELL
TOTAL

ACCESORIOS DE AUTOMOVIL

VOLANTES CUERO
ANTENAS RADIO
CINTURONES DE SEGURIDAD
SILENCIOSOS
LLANTAS DEPORTIVAS
MARCADORES ELECTRONICOS
FAROS

MARTINEZ ESCUIN

HUESCA, 27. - TELF. 22-47-94
LOGROÑO

El meyba ha cambiado de ideas ¿No lo ves?



meyba

DE VENTA EN

LA IDEAL

Y

santana

GRAL. MOLA, 67

VARA DE REY, 11

deportes

Triunfo de Vergara y Aldazábal, el jueves, tras aburrido partido

Hay que sacudirse el tedio acumulado durante el festival inaugural de la feria bernabea si quiere dejar constancia de lo para pergeñar unas líneas que ocurridas.

Comenzaron Vergara y Aldazábal frente a García Ariño I Soroa, estos últimos sustituyendo a última hora a los anunciados Barberito y Lajos. Tan a última hora que el delantero había entrenado el mismo miércoles y se enteró por la noche de que tenía que venir a Logroño.

Ambos delanteros sacaron el cuatro y después de 71 minutos vencieron Vergara y Aldazábal por 22-16.

En la primera mitad del partido se sucedieron los empates. Los hubo a 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 y 13. Peso a ello estaban todos bostezando. Con el 5-6 se habían producido seis tantos de saque.

A partir del 15-14 Vergara apretó un poco el acelerador y se acentuó la superioridad de su juego, de su fuerza mejor diríamos en este caso. Por otra parte, Aldazábal, que comenzó fallando bastante, terminó asegurándose y aguantó bien el insistente ataque de sus dos contrarios que en todo momento pretendían eludir la intervención del "mozo". También éste se centró en atacar con fuertes envíos a Soroa, intercambiando tal

cual cortada al "choco" y al-
gun que otro gancho a la de-
recha de su demarcación.

Por su parte Ariño mantuvo la misma tónica, mientras Soroa se defendía con su proverbial bravura y estilo. Pero todo sin lucimiento. Una vez que Ariño dibujó una bonita dejada al recoger con dificultad otra que Vergara le había hecho en la punta le pegó a él mismo al caerse allí mismo. Pareció un aviso... y siguieron "a lo suyo", a sacudir "sartanazos".

La "cátedra" acertó. Comenzó ofreciendo 100 a 80 a favor de los que serían vencedores, acentuando los mermos a partir del empate a 6, a donde llegaron después de adelantarse los perdedores 2-5.

Cuatro tantos de saque hizo cada delantero. Y la palabra "fallo" abunda en las notas tomadas durante el partido.

VICTORIA DE ESQUISABEL Y BADOS

En el segundo partido vencieron Esquisabel y Bados a Compañón e Iruarte por 22-6, al cabo de 41 minutos.

Estuvieron 0-1, 3-1, 3-3, 4-3, 4-4, 5-5, 21-5, 21-6 y 22-6.

Una pelota de mucha viveza permitió a Esquisabel dominar la situación, bien ayudado por Bados. Con el saque hizo el delantero vencedor cuatro tantos.

Retegui y Ariño I vencieron ayer a Atano y Nalda II (22-18)

Tampoco ayer se llenó el Adarraga. El partido Atano y Nalda II frente a Retegui y Ariño II era prometedora de una mejor entrada, pero sólo quedó en aceptable.

El partido resultó movido y vistoso, venciendo Retegui y Ariño por 22-18, después de 47 minutos de pelea.

Retegui, desde el cuatro, hizo cinco tantos de saque y Atano, desde el cuatro y cuarto, tres.

El partido tuvo alternativas emocionantes y se vieron muy buenas intervenciones de ambos delanteros, imponiéndose al final Retegui con espléndidas voladas.

Buen partido de Ariño II, dentro de su línea de sobriedad, colocando la pelota muy bien junto a la pared. Sin embargo, Nalda II, que viene actuando últimamente en plan de coloso, flojeó bastante.

En general, el partido gustó.

La "cátedra" comenzó

dando dinero por Atano para variar después.

CARRETERO, SENSACIONAL.
En el segundo partido, Ezcurra y arretero vencieron por 22-10 a «Cho» de Bermeo y Elorza, tras una hora de pelea.

El mejor, con mucho, Carretero. Se defendió sin un fallo y atacó con uanamente, ganando varios tantos de manera inteligentes, uno apsepe «separed sop» un ep cinco cuadros verdaderamente genial.

Hoy, Vergara y Echave X contra Piérola y Soroa

En el festival de hoy, que también comenzará a las siete y media, juegan Vergara y Echave X frente a Piérola y Soroa.

El «genial», como se le ha dado en llamar a Piérola, puede ofrecer un partido muy interesante ante la seguridad y resistencia de Vergara.

Puede ser un partido muy bonito. Esperamos que así sea.

En segundo lugar, Nalda I y Del Val I se enfrentan.

TORNEO GRAVN

MARIN, FINALISTA AL VENCER AL VIZCAINO AUSTENECHÉ (18-5)

Se jugaron en Salvatierra las finales del Torneo GRAVN, con la presencia de Marin como manomanista riojano.

El de Tricio se enfrentó al vizcaíno Austeneche, a quien venció por 18-5.

El saque correspondió al vizcaíno, que se apuntó los dos primeros tantos, para cometer falta en el siguiente al hacer dos pasas. Se adelantó Marin 4-2, hubo empate a 4 y ya el riojano se «escapó» hasta el 15-4, haciendo entonces el rival su último tanto.

El triunfo fue claro y hace concebir esperanzas para el partido final, que se celebrará el domingo, en la misma cancha, frente al navarro Bengoechea III que, a su vez, venció al guipuzcoano Atano XII por 18-14.

Como es sabido, el ganador de esta final pasará, como campeón de este grupo norteño, a disputar las finales nacionales en Valencia.

PARTIDOS DEL TORNEO DE PALETA PARA LA PROXIMA SEMANA

Del Torneo de Paleta que actualmente se está celebrando, por parejas de Clubs, se anuncian para la próxima semana los siguientes partidos:

Día 15, martes, a las ocho de la tarde, Quemada - Sacristán contra Martorell y Mario, Felipe y Melro contra Pelayo y Martí-

nez y Ochoa y Gómez contra Goñi y Zato.

Día 16, miércoles, a las ocho de la tarde, hermanos Martínez contra Pelarda y Esteban. Quemada y Sacristán contra Pitín y Pancorbo. Lapeña y Rubén contra Barbi y Blanco.

Día 17, jueves, a las nueve de la noche, Pelayo y Martínez contra hermanos Martínez, Berascoechea y Martínez Miranda contra Ochoa y Gómez.

RESULTADOS DE LOS ULTIMOS PARTIDOS

Goñi y Zato, 21; Berascoechea y Martínez Miranda, 35.
Pelarda y Esteban, 35; Felipe y Melro, 23.
Carlos y Alvarez, 16; Pitín y Pancorbo, 35.

Importante empresa

IMPORTADORA DE MAQUINARIA DE OBRAS PUBLICAS EN MADRID

Desea relacionarse con firmas comerciales introducidas en el campo de la construcción y obras públicas de Logroño y su provincia, interesadas en la distribución de excavadoras hidráulicas, cargadoras, grúas, etc. Escribir urgentemente con detalles completos en cuanto a organización de ventas, servicios, etc., a:

Sección O. P. Apartado 731 MADRID

Nota oficial del Club Deportivo Logroñés

Se ruega a los señores socios mensuales que, debido a la enfermedad de nuestro cobrador oficial, se personen para retirar el recibo del mes de junio en las taquillas de la Plaza de Abastos, durante las horas siguientes:

DIA 12.—De 7 a 9 de la tarde.
DIA 13.—De 10 a 2 de la mañana.

FUTBOL CAMPO DE LAS GAUNAS

Domingo, día 13 de junio de 1971
A LAS CINCO DE LA TARDE
Gran partido de fútbol. Permanencia en Segunda División

C. D. Cartagena - D. Logroñés

Localidades y precios: En taquilla

INGLES - FRANCES

¿Es Ud. hombre de negocios, persona de sociedad o que precisa viajar...?
¿Es Ud. Ingeniero, médico, abogado, empleado...?
¿Le gustaría que sus hijos de ocho años en adelante —incluidos universitarios— hablaran y escribieran alguno de estos idiomas al terminar este verano?

Entonces, no lo dude: nosotros le ofrecemos esa posibilidad en un ambiente cómodo, agradable, distinguido. NO SOMOS UNA ACADEMIA MAS.

GRUPOS REDUCIDOS · CLASES PARTICULARES A DOMICILIO

REP. ARGENTINA, 34, 2.º. TELF. 22-41-81

maga

muebles para tener en cuenta, también al amueblar la empresa

VERTEX

para asesorar sobre los muebles MAGA de empresa

*ERTEX. Mobiliario de Oficinas y Colectividades
Avda. Jorge Vigón, 37 - Logroño.



Fiestas de «San Antonio» en Valgañón - 13 de junio

El día 13 se celebrará la tradicional fiesta de «SAN ANTONIO DE PADRE».
La procesión saldrá de la iglesia del pueblo, a las once de la mañana, y a la llegada a la iglesia parroquial de Tresfuentes se celebrará la santa misa, con sermón.
Los días 12, 13 y 14 actuará la Orquesta «Rfo» de Albelda.
El día 13 funcionarán servicios especiales de autobuses desde varias localidades de la comarca: Valgañón, junio de 1971.

Mañana, en Logroño:

Campeonatos de España de Judo

Mañana, domingo, se celebra, a las once, en el Frontón Adarraga, el campeonato de España de judo, en su fase de sector, «Copa Kawashi», con la participación de las Federaciones Alavesa, Guipuzcoana, Cantabria, Navarra y Vizcaína.

Para ello ha sido necesario la instalación de dos «tatami» (pistas), dado el elevado número de participantes, que, a lo largo de dos horas, se sucederán en los distintos combates de esta interesante fase de sector.

El judo riojano consigue en sus periódicas actividades esta de gran relieve a escala nacional en la que se podrá ver a judokas renombrados que luchan por un título de cara a la final del campeonato de España.

La organización ha procurado ofrecer al público un gran espectáculo, donde, en los intermedios, habrá exhibiciones a cargo de chicas y de la clase especial de los PP. Jesuitas, que tendrán como protagonistas a niños de cuatro y cinco años.

Como es natural, en este campeonato participarán judokas de toda la zona Norte, lo que equivale a decir que bastantes de ellos son campeones de España en su modalidad.

El montaje de estos campeonatos ha sido realizado con gran minuciosidad y esmero. Tanto es así que, además de que se han cubierto las múltiples dificultades, se ha pensado que un conjunto musical, formado por dos judokas de diferentes grados, amenizarán la jornada deportiva.

UN RIOJANO, A POR EL TITULO

En días anteriores informábamos que unos judokas logroñeses salían con dirección a Pamplona para participar en la selección que formará el equipo de la Federación Navarra en estos campeonatos nacionales. Entre los seleccionados, pode-

mos contar ya al riojano y cintrón marrón, primer «kyu», del Judo Club Logroño, Francisco Ascorbe, que ha logrado sobrepasar las pruebas de selección y se integrará al equipo navarro.

A la vez que felicitamos a Francisco Ascorbe, le deseamos consiga grandes éxitos en este campeonato de España, sabiendo de antemano que no le faltarán los ánimos de la afición riojana, que le alentarán en todo momento para que logre un gran triunfo.

UN RIOJANO, EN LA FEDERACION

Muchas vueltas le hemos dado en nuestro periódico a las posibilidades de convertir la Delegación Riojana de Judo en Federación. Parece ser que han surgido dificultades para conseguirlo plenamente. Sin embargo, conviene resaltar que el delegado de Logroño, don José Luis Balda, fue nombrado recientemente vicepresidente de la Federación Navarra de Judo.

Enhorabuena por el cargo conseguido con sobrados méritos.

LA SEMANA DE LA JUVENTUD
También hemos informado de los actos de judo celebrados a lo largo de la Semana de la Juventud. Dichos actos terminaron en el gimnasio de los Padres Jesuitas, proclamándose de nuevo vencedor el Colegio de Santa Isabel.

Es importante resaltar que dicho colegio ha sabido imponerse a la veteranía y clase de sus rivales, lo que es digno de todo elogio.

EL DIA DOS COMIENZA EL JUDO EN ARNEO

En un corto periodo de tiempo, el judo se ha instalado en Arnedo con gran entusiasmo. El miércoles, con una delegación logroñesa y los representantes arnedanos, se celebró una importante reunión en la que ya se habló de su puesta en mar-

Cosechadoras - Tractores de 72 HP.

Empacadoras últimos modelos

«Mc. Cormick International»

Maquinaria agrícola

E. MURUA

CALVO SOTELO, 39. - LOGROÑO.

John Deere mueve la tierra hacia el progreso
con sus MOTOTRAILLAS

CONCESIONARIO:
VEQUINSA Aralar, 17
Teléfono: 23 26 14 PAMPLONA

REPRESENTANTE

Necesitamos para firma dedicada a envases de plástico para la industria conservera y agrícola.

Interesados dirigirse a PUBLICIDAD THAUBER.

Apartado 336. MURCIA

ESPAÑA, 1; FRANCIA, 1

Jaffret derrotó a Gisbert y Orantes a Proisy

BARCELONA, 11. (Aifid). — Francois Jaffret ha logrado el primer punto para el equipo francés de Copa Davis en su eliminatoria con el español, al ganar al español Juan Gisbert por 6-2, 6-3 y 6-2.

El triunfo de Jaffret no había esperado. Dominador de la pista, con excelentes golpes y demostrando que en su veterania atraviesa un buen momento, fue netamente superior a un Gisbert estático, descentrado y que no atinó en el juego a emplear. Como si el fuerte viento que sopló en todo el encuentro le impedía encontrar su puesto en la pista, Gisbert basculó entre su juego clásico de espera y devolución de pelotas y el de ataque, subiendo a la red, pero ni en éste tuvo la decisión suficiente ni en aquél la seguridad habitual.

En cambio, Jaffret, que a veces parecía ceder tantos en espera del momento pertinente, supo aprovechar en todo momento aquellos que eran decisivos para el partido.

VICTORIA DE ORANTES

Con facilidad, dominando la situación y barriendo en algunos momentos a su adversario de la pista, Manuel Orantes ha restablecido el equilibrio de la eliminatoria España-Francia de Copa Davis, al vencer al jugador francés Proisy por 6-1, 6-2 y 6-3.

Desde el primer momento ya se vio que Proisy, novel y como acoirazado por las anteriores confrontaciones con Orantes en las que siempre había perdido, no sería rival de cuidado. Flojo en el saque y en el revés, y zurdo al igual que Orantes, permitió que éste apro-

yase todo su juego en sus puntos débiles para ir anotando punto por punto.

El primer set fue un pase, que se repitió en el segundo. Y aunque el tercero comenzó con mucha parejidad de fuerzas, ya que el primer game no se resolvió hasta después de cuatro igualadas, e incluso Proisy llegó a romper el saque de Orantes en el séptimo game, también fue fácil el triunfo del jugador español. Sólo que éste, con el lance plenamente asegurado cuando el marcador de este tercer set señalaba ventaja de 5-1, dejó de concentrarse unos momentos, cosa que

aprovechó Proisy. Pero la rápida reacción de Orantes no se hizo esperar y en el noveno game, una pelota que parecía iba fuera y el viento la convirtió en buena para Orantes y un formidable «ace» de éste sentenció el partido.

ALEMANIA A LAS SEMIFINALES

MUNICH, 11. (Aifid). — Alemania Occidental se ha calificado para las semifinales de la zona europea, grupo «B», de la Copa Davis, de tenis, al llevar ventaja a Hungría por tres a cero, después del partido de dobles celebrado hoy.

Se iniciaron los campeonatos de Europa de boxeo aficionado

MADRID, 11. (Pyresa). — El delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Gich, ha inaugurado, en nombre de S. E. el Jefe del Estado, los XIX campeonatos de Europa de boxeo amateur, que han comenzado hoy en el Palacio de los Deportes de Madrid.

Previamente tuvo lugar el desfile de los deportistas representantes de los países participantes, tras lo cual se procedió a la ceremonia de izar banderas a los acordes del himno nacional español. Seguidamente, el presidente de la Asociación Europea de Boxeo Amateur, señor N. Nikiforof Denisov, saludó a todos los participantes, entrenadores, jueces y público. A

continuación, el árbitro español José Rialp, prestó juramento en nombre de todos los árbitros participantes.

LA VELADA

Extraordinario fue el combate que han sostenido el galés Pickett y el alemán Oriental Forster.

La decisión final de los jueces fue favorable a Forster y el público protestó airadamente. También fue silbada la decisión que tras el primer combate dio como vencedor a Audella sobre el también galés Evans.

El segundo combate entre Gede y Sterlinikov ha ofrecido la figura de un gran boxeador, Gede, que se ha impuesto clara-

mente a su contrario.

También fue superior Melnikov a Batiyarevich, con un boxeo mucho más técnico. En el octavo combate, entre Rudkowski y Csandl, el primero ganó por decisión de los jueces, tras examinar el médico el rostro de Csandl.

Esta ha sido la historia de la primera jornada de los XIX campeonatos de Europa de boxeo amateur. Una historia llena de deportividad, con combates más o menos vistosos, pero desarrollada bajo la tónica de la lucha abierta y sin concesiones. Mañana comienzan su actuación los boxeadores españoles. Esperemos que hagan un magnífico papel.

Dos últimos días de actuación del famoso



Instalado en el REAL DE LA FERIA
DESPUES DE SU GIRA TRIUNFAL POR EUROPA

CIRCO ECUESTRE Y FIERAS

HOY FUNCIONES A LAS
5 - 7³⁰ tarde y 11 noche

¡¡ ATENCION, NIÑOS!!

La función de las 5 estará dedicada a
todos vosotros con una
GRAN GALA INFANTIL
Miles de premios y juguetes

25 - Grandes atracciones internacionales - 25

¡EL MAYOR ESPECTACULO DE TODOS
LOS TIEMPOS!

NOTA. — Para venta de localidades, en las taquillas instaladas en el Espolón a partir de las diez de la mañana, o en el Circo durante todo el día.



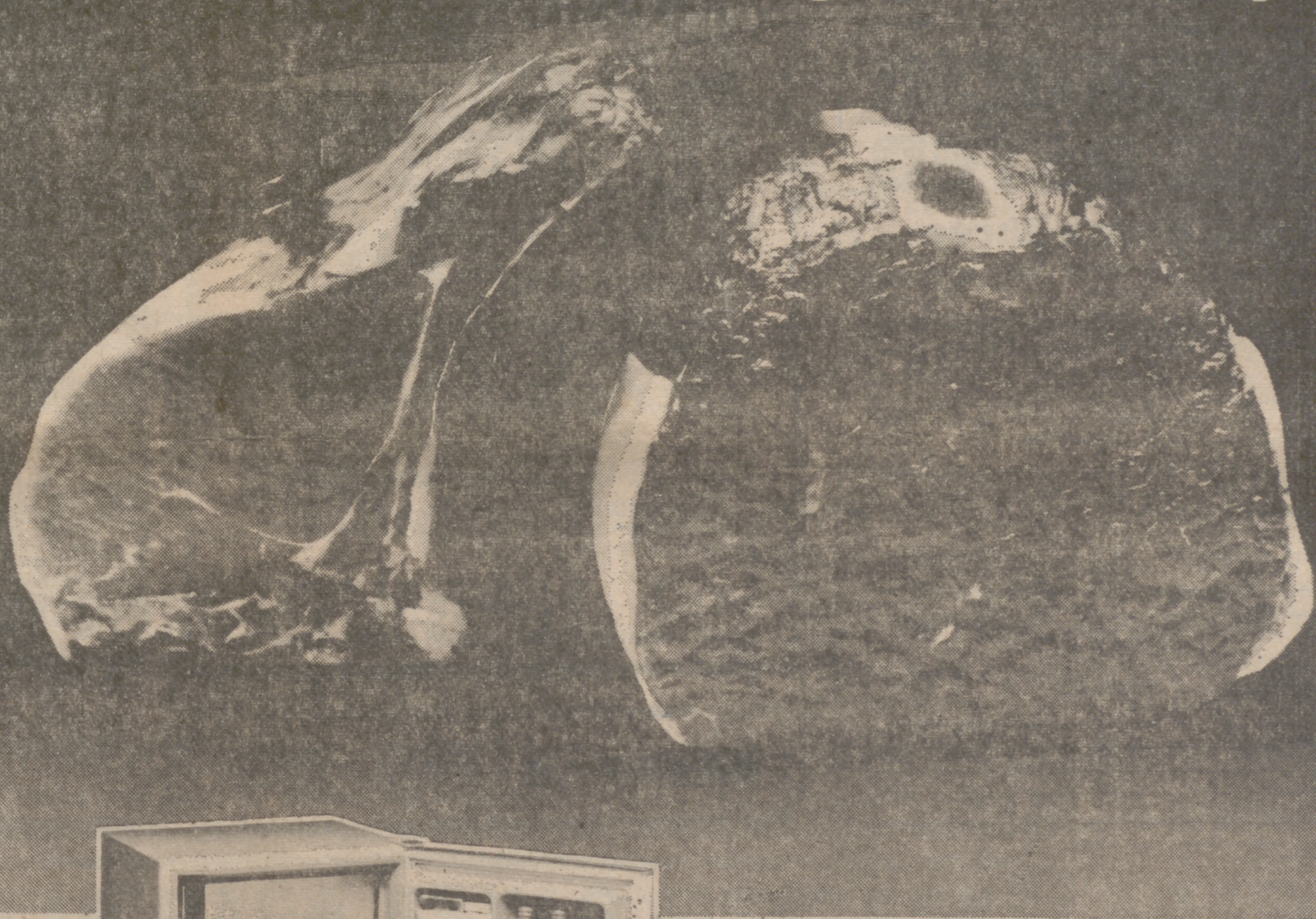
Laminados... hay muchos,
pero solo uno es FORMICA®



FABRICADO POR FORMICA ESPAÑOLA S.A. - GILDAVANO (VIZCAYA)

® FORMICA es marca registrada

Para conservar carne sólo la naturaleza supera a Philips



Enfriar y congelar no es todo.
La técnica de Philips ha conseguido retener todo el frescor que sólo da la naturaleza y mantener la vida de los alimentos para que conserven todas sus propiedades alimenticias.

frigoríficos PHILIPS

alimentos siempre "vivos"



Gallarza, 15 Vara del rey, 10



Jaime Morey, en búlgaro

No basta con tener voz. Es preciso, sobre todo, para los cantantes, aprenderse las canciones en el idioma del país anfitrión.

te el que actúan. Jaime Morey, primer premio en el Festival de Bulgaria, ha cantado en búlgaro. Y después se ha ido a Yugoslavia para cantar en servicio.

¡Con lo fácil que sería aprender el esperanto! La verdad es que no nos disgusta en absoluto que nuestro mundo del disco vaya ganando puntos, allende nuestras fronteras. El disco es un negocio muy rentable que deja divisas. Además, se ganan adeptos a nuestra manera de ser. Es la mejor publicidad que pueden hacer nuestros cantantes.

En la próxima hay que intentarlo, pero cantando en español.

T. V. E.

MATINAL

10,45 CARTA DE AJUSTE
11,00 APERTURA Y PRESENTACIÓN
11,02 HOY TAMBIEN ES FIESTA SOBREMESA

2,00 SOBRE LA MARCHA
3,00 NOTICIAS A LAS TRES
3,20 EL ULTIMO CAFE
3,55 AUTOMOVILISMO
4,15 TENIS
Retransmisión de la Copa Davis.
5,15 DISNEYLANDIA

TARDE

6,15 ERASE QUE SE ERA...

TIEMPO LIBRE

Hoy: «La acampada».
Hoy: «El sueño profundo».

NOCHE

9,00 TELEDIARIO
9,25 MIRADA AL MUNDO
10,00 ESCALERA DE COLOR
Otro programa de esta serie musical producida en los Estudios de Miramar (Barcelona).
11,20 AUTOMOVILISMO
11,30 VEINTICUATRO HORAS
11,55 CENTRO MEDICO
0,45 DESPEDIDA Y CIERRE

Radio Calahorra

SABADO

9,05 Primera hora.
10,00 Radio Club.
11,00 Cita en la mañana.
11,20 Lavis.
11,30 Hermana Radio.
12,05 Programa musical.
Música y canciones de Hispanoamérica.
Discos dedicados.
13,30 Deportes.
13,40 Boletín de información.
14,00 Programa musical.
Canciones para el recuerdo.
15,30 Treinta minutos con la zarzuela.
16,00 Pida y escuche.
17,00 Cantan las regiones.
19,15 Una orquesta famosa.
19,30 Cita con el disco.
20,00 Santo Rosario.
20,25 Notas locales.

TEATRO BRETON DE LOS HERREROS

Sábado, 12 de junio, 10,30 y 12,30 mañana
SEGUNDA TEMPORADA DE CONCIERTOS PARA LA JUVENTUD

Pequeño teatro de ópera de Cámara de Madrid

"Bastian y Bastiana", de W. A. Mozart
Invitaciones, hoy, sábado, en taquilla.

UN NEGOCIO PARA USTED

en sus horas libres

Usted ahorró un dinero con su trabajo y ahora no sabe qué hacer con él.

Si dispone de 140.000 a 670.000 pesetas, nuestra Compañía le ofrece la oportunidad de que su dinero gane hasta el 30% o más.

La mayor seguridad que le ofrecemos es que usted mismo controle su propio negocio en horas libres. No hay que vender nada pero sí disponer de 2 horas semanales.

Nuestra experiencia y la colaboración de personas como usted siempre ha sido la mejor garantía de un buen resultado. Le informaremos con todo detalle.

Remita el cupón adjunto a:

WORLD WIDE ENTERPRISES & PROMOTIONS (SPAIN), S. A.

Pedro Muguruza, 8 - Madrid-16 Ref. N. R. 12/6

Nombre _____
Dirección _____
Ciudad _____ Teléfono _____

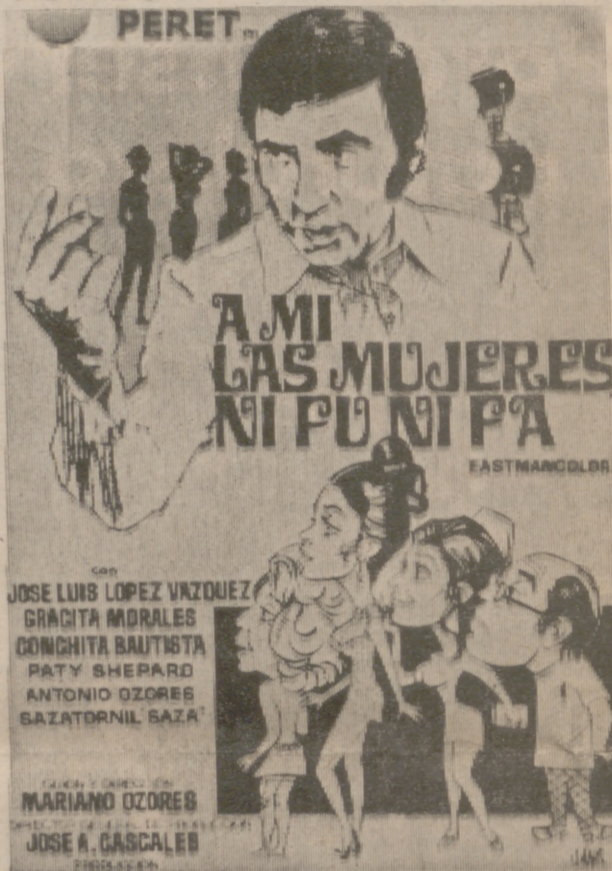
¡¡HOY!! MODERNO

De 4,30 a 12,30 (Ult. pase estreno, 10,45)

Programa doble! Aut. 18 años

1.—ESTRENO de un divertido embrollo como no habrá dos en el cine español!
Las canciones de PERET, la simpatía de CONCHITA BAUTISTA, la comicidad de JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ, Ozores, Saza y GRACITA MORALES, más chicas guapas y bikinis; eso es esta película! ¡Una película para chuparse los dedos porque en ella abundan los bombones! (En maravilloso COLOR)

PERET



2.—Reestreno del film en COLOR

«EL SEÑORITO»

ARTURO FERNANDEZ, INGRID GARBO, MANOLO GOMEZ BUR

Anúnciese en NUEVA RIOJA

¡¡HOY!! Teatro Bretón

¡¡CLAMOROSO EXITO DE LA COMPAÑIA!!

(Dos únicos días)

TARDE, 7,45, NOCHE, A LAS 11.

MARY CARRILLO

(Premio "Crítica" de Barcelona)



LA MAMMA

de ANDRÉ ROUSSIN

Versión española: JESUS M. de AROZAMENA

Dirección: ANGEL FERNANDEZ MONTESINOS

1000 más de 1000 representaciones en España

Advertencia: Taquilla abierta desde las once a 1,30 de la mañana y de CUATRO tarde en adelante.

(Aut. mayores 18 años)



ANTHONY QUINN
INGRID BERGMAN

Secretos de una Esposa

DIRECTOR GUY GREEN* TECHNICOLOR PANAVISION

DOS COLOSOS de Hollywood, ganadores de DOS OSCARS, juntos por primera vez en una experiencia de amor apasionada.

No sólo los jóvenes saben amar. Una mujer casada en una escapada de amor.

¡¡SENSACIONAL!!
¡¡SORPRENDENTE!!
¡¡MARAVILLOSA!!

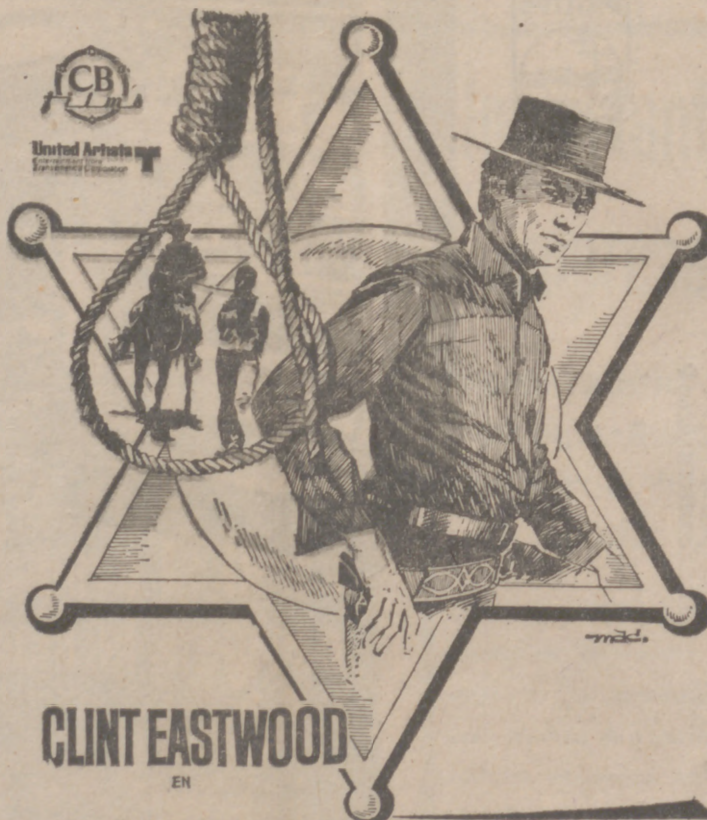
ANULADOS PASES DE FAVOR

DIANA

De 4,30 a 12,30. May. 18 años
Pas. progr.: 4,30-6,30-8,30 y 10,30
Pases film: 4,50-6,50-8,50 y 10,55
Dotado del más perfecto equipo para la proyección de películas en TODD-AO 70 mm.

70mm

CON LA MARAVILLA DEL SONIDO ESTEREOFONICO



CLINT EASTWOOD

COMETIERON DOS ERRORES

CON INGER STEVENS ED BEGLEY PAT HINGLE

TECHNICOLOR®
Escrita por LEONARD FREEMAN y MEL GOLDBERG. Dirigida por TED POST. LEONARD FREEMAN y MEL GOLDBERG. Producción de LEONARD FREEMAN y MEL GOLDBERG. MÚSICA DE DOMINIO FRONTERE. UNA CO-PRODUCCIÓN DE PRODUCCIONES LEONARD FREEMAN Y MEL GOLDBERG COMPANY.

¡¡Un WESTERN...
...de ALTA TENSION!!
¡¡Un WESTERN...
...de HOLLYWOOD!!
¡¡Un WESTERN...
...AU-TEN-TI-CO!!

ACCION trepidante y arrolladora en un espectacular film como sólo los maestros de HOLLYWOOD saben hacer, con ¡¡CLINT EASTWOOD!! El galán de moda, campeón de taquilla en el mundo entero.

ANULADOS PASES DE FAVOR

OLYMPIA

Y el western norteamericano
«LA CABALGADA DE LOS MALDITOS»

(Scope-Color) Por GLENN FORD
INGER STEVENS y GEORGE HAMILTON

De 4,30 a 12,30. May. 18 años
Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 10,50
Reestr. aprox.: 6,00 y 9,15

CARTONERA

ASTORIA De 4,30 a 12,30

Mayores 18 años

Grandioso EXITO

Los aventureros más osados del Oeste en el film más dinámico de todos los tiempos

LOS PROFESIONALES DE LA MUERTE

(COLOR. 70 mm. TODD-AO) (SONIDO ESTEREOFONICO)
George Hilton, George Martin, Edd Byrnes, Mónica Randall
Pases aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 11

DIANA De 4,30 a 12,30

Mayores 8 años

PRIMER ESTRENO de verano!! Dos colosos de Hollywood, ganadores de dos OSCARS, juntos por primera vez en la más bella y apasionada historia de amor

"SECRETOS DE UNA ESPOSA"

(TODD-AO 70 mm. COLOR) (SONIDO ESTEREOFONICO)
Anthony Quinn, Ingrid Bergman
Pas. progr.: 4,30-6,30-8,30 y 10,30
Pases film: 4,50-6,50-8,50 y 10,55
ANULADOS PASES DE FAVOR

¡HOY! T. BRETON

Tarde, 7,45. Noche, a las 11.

EXITO CLAMOROSO! MARY CARRILLO en

LA MAMMA

de André Roussin
Más de 1.000 representaciones en España
(Aut. 18 años)

AVENIDA De 4,30 a 12,30

Mayores 18 años

SENSACIONAL EXITO

¡Espiritismo, oscuridad... y el film de más angustioso terror CRIMENES EN LA OSCURIDAD

TECHNICOLOR

Frankie Avalon - Jill Haworth
Y el grandioso reestreno LA JUNGLA HUMANA

Clint Eastwood - Susan Clark
Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45-11. Reestreno, 6,15 y 9,15.

MODERNO (18 años)

De 4,30 a 12,30

EXITO INMENSO del prog. doble 1.—ESTRENO de un divertido embrollo como no habrá dos en el cine español! COLOR

«A MI, LAS MUJERES, NI FU, NI FÁ»

Con PERET, Conchita Bautista, José Luis López Vázquez, Ozores y Saza

GRACITA MORALES

2.—Reestreno del film en color

EL SEÑORITO

Arturo Fernández-Ingrid Garbo

Pases estreno: 4,30-7,30 y 10,45

Reestreno: 6,15 y 9,15.

OLYMPIA De 4,30 a 12,30

Mayores 18 años

Un western de Hollywood, auténtico, plétórico de acción trepidante y arrolladora con el galán de moda en el mundo

«COMETIERON DOS ERRORES»

(Technicolor) Clint Eastwood, Inger Stevens y Pat Hingle

Y el monumental «western»

«LA CABALGADA DE LOS MALDITOS»

(Scope-Color) Por Glenn Ford, Inger Stevens, George Hamilton

Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 10,50

Reestr. aprox.: 6,00 y 9,15

ANULADOS PASES DE FAVOR

SAHOR De 4,30 a 12,30

Mayores 18 años

Excepcional EXITO

Una gran película, cuya categoría la avalan sus premios

FORTUNATA y JACINTA

(Color - Todd-AO-70 mm.) SONIDO ESTEREOFONICO
Emma Penella, Liana Orfei, Máximo Valverde, Bruno Coraza

Una Fortunata como Galdós a había soñado: discolor, rebelde, sumisa y heroica

ANULADOS PASES DE FAVOR

SAHOR De 4,30 a 12,30

Mayores 18 años

Excepcional EXITO

Una gran película, cuya categoría la avalan sus premios

FORTUNATA y JACINTA

(Color - Todd-AO-70 mm.) SONIDO ESTEREOFONICO
Emma Penella, Liana Orfei, Máximo Valverde, Bruno Coraza

Una Fortunata como Galdós a había soñado: discolor, rebelde, sumisa y heroica

ANULADOS PASES DE FAVOR

SAHOR De 4,30 a 12,30

Mayores 18 años

Excepcional EXITO

Una gran película, cuya categoría la avalan sus premios

FORTUNATA y JACINTA

(Color - Todd-AO-70 mm.) SONIDO ESTEREOFONICO
Emma Penella, Liana Orfei, Máximo Valverde, Bruno Coraza

Una Fortunata como Galdós a había soñado: discolor, rebelde, sumisa y heroica

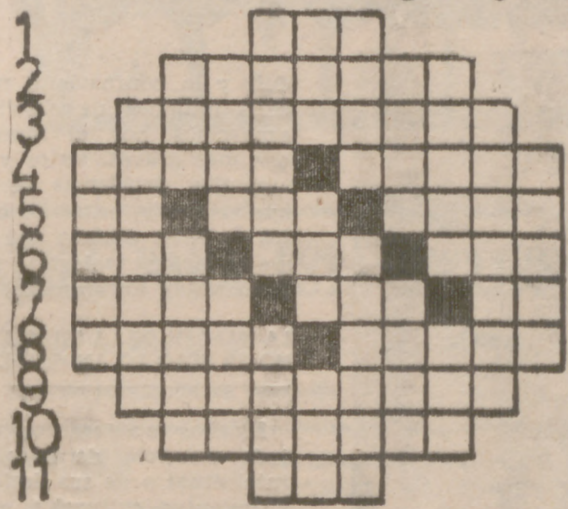
ANULADOS PASES DE FAVOR

SAHOR De 4,30 a 12,30

Mayores 18 años

CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



Anuncios por palabras

VENTAS

COMEDOR completo, vendo. Somosierra, 9, cuarto «B».

DOS SECADORES de sillón «Eugene», buen estado, mesita y accesorios, todo 4.000 pesetas. Teléfono 222430.

SE VENDE cosechadora marca «Claas Europa». Tratar con Domingo Cañas o César Torrecilla, en Canillas de Río Tuerto.

DORMITORIO y comedor seminuevo, monitor 12 tomos y R.T.V. completa. Razón, de 3 a 7. General Franco, 74, primero. Angel Sáenz.

VENDO prensa 3 husillos ebanistería. Rey Pastor, 28, entre-suelo.

MOLINO «Sansón», piedra 80 centímetros, vende Angel y Laureano Fernández, en Barrio-busto (Alava).

SE VENDE trilladora «Ruston». Teléfono 225972.

OCASION. Se vende máquina de tejer 160-12, poco uso, y bobinadora de 8 púas. Razón, Mercaderes, 7, primero izqda.

DORMITORIO completo, cuna metálica, bonitas butacas, consola hierro forjado. Teléfono 212775.

VARIOS

TOLDOS ALUTIZ. San Bartolomé, 5. Teléfono 214176.

ALBAÑILERIA y pintura en general. Reparaciones de tejados garantizados. Telf. 221057.

FACILITAMOS labor para tejer a domicilio. Informes: Pino y Amorena, 17, 1.º.

MAQUINA de punto de fácil manejo y rápido aprendizaje. Se proporciona labor bien remunerada. Informes, teléfono 225415, de 2 a 3.

CINTURONES, maletas, bolsos, pendientes, carteras, monederos, artículos regalo. «El Almacén». Sagasta, 8.

SUMI

SUMINISTROS INDUSTRIALES Y DEL AUTOMOVIL

TUBERIA de plástico, goma, teflón, nylon, de aspiración y fabricación de toda clase de latiguillos de alta presión.

CORREAS trapeziales, dentadas, planas de alta velocidad y exagonales.

AMANTOS - LUBRICANTES - MATRICULAS PARA AUTOMOVILES y todo lo relacionado con la industria

C/ Villamediana, 9. - LOGROÑO. Telf. 224520

HORIZONTALES. — 1: Estropea. — 2: Celotipia. — 3: Enorme ejército de hormigas. — 4: Alisar. Empera or romano. — 5: Contracción. Composición poética. Cura. — 6: Cabeza de ganado. Demostrativo. Título inglés. — 7: Adverbio latino. Quiere. Entregué. — 8: Modorra morbosa persistente. Apellido español. — 9: Adornados con una sustancia dura, blanca y con reflejos irisados. — 10: Gracias, donaires. — 11: Composición poética.

VERTICALES. — 1: Capital europea. — 2: Tela suave y afelpada. — 3: Oxido de calcio. Conozcas. — 4: Era. Suena, limpia los mocos. — 5: Ostentación y gala que se hace de alguna cosa. Raro. — 6: Personaje bíblico. Guiso. Labor o tejido de malla. — 7: Familiarmente, nombre femenino. Protege. — 8: Nombre de mujer. Nombre que se da a los primitivos poetas de Grecia. — 9: Adverbio. Prenda militar. — 10: Las musas. — 11: Organos olfatorios.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES. — 1: Par. — 2: Carmela. — 3: Carriátide. — 4: Falte. Ozono. — 5: Ar. Eta. Ares. — 6: Lia. Oso. Ame. — 7: Uipo. Osa. Ir. — 8: Alisa. Amiga. — 9: Acasara. — 10: Edetano. — 11: San.

VERTICALES. — 1: Faldia. — 2: Carilla. — 3: Cal. Apice. — 4: Arte. Osad. — 5: Prieto. Ases. — 6: Ama. Aso. Ata. — 7: Reto. Osaran. — 8: Liza. Aman. — 9: Adora. Ido. — 10: Enemigo. — 11: Osera.

EMPACADORAS - RECOGEDORAS

«MARCA ABRIATA»

DE PROCEDENCIA ITALIANA
FABRICADAS ESPECIALMENTE

CON PICADOR, ATADO DE
DOS Y TRES ALAMBRES
GRAN RENDIMIENTO

Maquinaria agrícola

E. MURUA

CALVO SOTELO, 39.

LOGROÑO



FIESTAS DE SAN BERNABE

Presentación del Conjunto

«7, NOSOTRAS Y ELLOS»

¡AUTENTICA NOVEDAD EN LOGROÑO!

Con el ritmo incansable de la

ORQUESTA AZUL

¡El marco ideal para las festividades logroñesas!

LUISA MARIA PAYAN: UNA ACTRIZ REALISTA

Luisa María Payán, actriz joven y experimentada, se ha presentado nuevamente al público como protagonista femenina de Don José, Pepe y Pepito, la popular pieza del marqués de Luca de Tena, repuesta ahora. Es una mujer de serena belleza y fácil conversación. A mí, personalmente, también me parece una intérprete eficaz.

—Soy madrileña y me inicié como recitadora, ya ves. Tras hacer el Bachillerato hice la carrera de piano. También estudié guitarra y danza. Yo era muy joven para tener una idea clara de la vocación y, en embar-

go, sentía una fuerte atracción por el mundo del arte en general.

—¿Y el teatro?

—Todo empezó, precisamente, en un recital. Me vio Alberto Closas y decidió contratarme para que trabajara en la obra «Matrimonio inmoral». A partir de aquel momento he trabajado con intensidad sobre géneros muy distintos: «El puente de Waterloo», «Sombra querida», «Mi adorado Juan», «Encantadora familia Bliss»... Pienso que, hasta ahora, he tenido la suerte de enfrentarme a tipos muy diferentes. Esto para una actriz resulta poco menos que fundamental. Me he ejercitado y he adquirido experiencia, soltura. La verdad es que nunca he temido que me encasillaran.

FALTA DE OPORTUNIDADES

—¿Por qué no has hecho cine?

—Hasta ahora no se han presentado oportunidades serias. Las dos funciones diarias absorben completamente; casi nadie, ajeno a la profesión, se imagina la dureza de este sistema. Además, trabajo con frecuencia en televisión; he intervenido en los programas «Estudio 1», «Los últimos cinco minutos», «Sospecha»...

—¿Satisfacciones?

—Para mí el trabajo siempre es un motivo de seriedad. Luego, según las circunstancias, existen satisfacciones más singulares. A mí, por ejemplo, me llenó de alegría

RADIADORES ELECTRICOS
«ROCA»
CALENTADORES a gas butano, de las mejores marcas
-PERÉ-
PIO XII, 5.
Junto a la Estación de Autobuses
Teléfono 22-54-67

Teatro Argentino
HOY, CAMBIO DE PROGRAMA
De 5,30 a 10., Cont.
11 noche, numerada

¡MAÑANA,
ULTIMO DIA!
AUT. MAYORES 18 AÑOS

una campaña de teatro y de televisión que hice en Argentina. Estuve un año y todo el mundo se portó bien conmigo. Estas cosas, lejos de tu casa, cobran una dimensión enorme.

—¿Qué importancia concedes al cine?

—La que tiene, realmente para mí: grande.

—¿Entonces?

—Ya te he dicho antes que no se me han presentado las ocasiones propicias. Hace quince días, por ejemplo, Benito Perojo me ofreció un papel estupendo que no pude aceptar por auténtica falta de tiempo. Otras veces ha ocurrido al revés, teniendo tiempo, los personajes no me han convencido.

LOS BUENOS PAPELES

—¿Ambiciosos?

—Artísticamente, sí. No creas que a mí me importa demasiado hacer un papel de segunda fila, si, en verdad, entraña un interés dramático. Creo que los buenos papeles no están siempre entre los protagonistas. No obstante, si te ofrecen un personaje atractivo y, además, es protagonista, ¡mí! sobre ¡hojuelas, ¿no?

—¿Dejarías el teatro por el cine?

—A pesar de las dos funciones diarias, no.

—¿Y la televisión?

—Son medios muy diferentes, aunque haya quien se empeñe en demostrar que no existen diferencias sustanciales. Un actor puede hacer, indistintamente, teatro, cine o televisión, pero estos son muy diferentes.

—Más claro: no crees que existan actores de televisión.

—No, desde luego que no. El actor lo es sin mayores condicionamientos. Pero, precisamente por serio, debe de manifestarse de manera adecuada, según el medio en que tenga que desenvolverse. A mí, personalmente, el calor del público me estimula poderosamente. Quizá es por estar más acostumbrada al teatro que a los demás medios.

Luisa María Payán es una actriz vocacional. No le gusta correr, precipitarse. Su marcha es segura, constante. Tiene confianza en sí misma.

JUAN JOSE PORTO (PYRESA)

SALAS DE ESTAR DE FORMICA

Juan C. Ortiz

VELEZ DE GUEVARA 8

MATINSA

Matadero General Frigorífico

Tel. 272 — CALAMOCHA (Teruel)

PRECIOS MAXIMOS QUE VD. PUEDE OBTENER EN MATINSA

CERDOS 61,—

LECHAL con cabeza y esadura 112,—

RECENTAL o ternasco 135,—

TERNERAS 110,—

ANJOS 114,—

VACAS 86,—

Estos precios base están sujetos a una clasificación que realiza el matadero.

Si usted está interesado, con mucho gusto le remitiremos gratuitamente nuestras normas de clasificación.

FUERZAS ELECTRICAS DE NAVARRA, S. A.

Pone en conocimiento de sus abonados que, si el tiempo no impide la realización de los trabajos, mañana, domingo, y por necesidades del servicio, se cortará el suministro de fluido eléctrico en los siguientes lugares y horas que se indican:

De 8 a 9 horas.—El Villar

Pradejón, Tudellilla, Murillo

Regadío Colonización número

171, Ausejo, Gallilea, El Redal

Corera, Los Molinos, Aldeaso

bos, Pipaona, Santa Lucía la

Villa de Ocón y Oteruelos.

De 8 a 9,30 horas.—Alfaro.

Pamplona, 11 de junio de 1971.

¡¡SU MEJOR PROGRAMA PARA ESTAS FIESTAS!!



GRANDIOSO EXITO

Continúa de 4,30 a 12,30
AUT. MAYORES 18 AÑOS
Pasos aproximados, a las
4,40-6,40-8,40 y 11,00

YA ESTAN AQUI LOS AVENTUREROS MAS OSADOS DEL OESTE EN EL FILM MAS DINAMICO DE TODOS LOS TIEMPOS



TRES HOMBRES QUE PEGAN, ROBAN, AMAN Y QUE LES UNE SU SED DE AVENTURAS

Realizada con la grandiosidad del TODD-AO y la maravilla del sonido estereofónico

TODD-AO 70^{mm} Sonido Estereofónico

AVENIDA

Continúa de 4,30 a 12,30
AUT. MAYORES 18 AÑOS
Pasos aprox.: Estreno, 4,30-7,45-11. Reestreno, 6,15 y 9,15.

¡¡SENSACIONAL EXITO!!

Un party insólito, unos jóvenes... tedio, aburrimiento. ¿Qué hacemos? ¡Espiritismo! ¡Solamente las velas! Oscuridad y...



¡UN FILM DE IMPRESIONANTE Y ANGUSTIOSO TERROR!

Completará el programa el grandioso reestreno

LA JUNGLA HUMANA

TECHNICOLOR

CLINT EATSWOOD, LEE J. COBB y SUSAN CLARK



Continúa de 4,30 a 12,30

AUT. 18 AÑOS

Pases aproximados, a las
4,40-6,40-8,40 y 10,40.

¡¡EXCEPCIONAL EXITO!!

UNA GRAN PELICULA, CUYA GRAN CATEGORIA LA AVALAN SUS PREMIOS

THILANO producción presenta a

EMMA PENELLA

PREMIOS NACIONALES

EMMA PENELLA:

«Mejor actriz» Gran premio

«Mejor actriz» Sindicato Nacional

«Mejor actriz» Sindicato Nacional

ANGELINO FONTS:

«Mejor director» Sindicato Nacional

TERELE PAVEZ:

«Mejor actriz secundaria» Sindicato Nacional

W. BURMAN:

«Mejor guionista» Sindicato Nacional

director:

angelino fons

guion: ALFREDO MANAS

lleana orfei-máximo valverde-bruno corazari-julia gutierrez-caba-me-luisa ponte

manuel diaz gonzalez y colaboradores: terelé pavez-rosannayanni, antonio gades

Realizada con la grandiosidad del TODD-AO y la maravilla del sonido ESTEREOFONICO



FORTUNATA Y JACINTA

historia de dos casadas de BENITO PEREZ GALDOS

EMMA PENELLA ha revivido a FORTUNATA como GALDOS la había soñado: discol, rebelde, sumisa y heroica

TODD-AO 70^{mm} Sonido Estereofónico

EL VALOR DE LA CULTURA RELIGIOSA

Me contaba mi padre que en el primer pueblo donde ejerció el Magisterio, la forma más expresiva de manifestación externa de la fe religiosa era un estentóreo vitor: «Vitor a la Purísima Inmaculada Concepción de María Santísima», era obligado proclamar en las fiestas, en la procesión o en las novenas. El más famoso y brillante de los oradores sagrados jamás lograría emocionar a los fieles de aquella aldea si antes no invitaba al pueblo de Dios a confirmar su creencia en el dogma mariano con el «vitor» ritual.

Me temo que haya quienes sonrían con sorna después de leer esta mínima historia. Sospecho que algunos, incluso clérigos, hablarán enseguida de incultura religiosa. Y, sin embargo, ese «vitor», que todavía hoy se sigue proclamando, expresa una fuerte impregnación teológica en el alma del pueblo de Dios. Denuncia una fe resuelta y terminante. ¿Mesiánica? ¿Emocional? ¿Primaria? Me pregunto si un misterio de fe admite un conocimiento y una expresión racionalistas. El famoso «Catecismo holandés», que de tan excelente y espectacular publicidad laica ha gozado, puede ser una respuesta.

EL MAGNIFICAT, ADEMÁS DE LA SALVE

En un pueblo andaluz, cuyas calles empedradas y limpias conocen de la niñez, los fieles exteriorizan tradicionalmente su fe mariana mediante el canto colectivo de la Salve. Hace poco, sin embargo, llegó al pueblo un párroco plétórico de ímpetus renovadores y con la mala bien repleta de literatura religiosa muy actual. Por lo que he oído se trata de un excelente párroco, con viva preocupación pastoral. Pero, llevado de su afán de «aggiornamento» litúrgico, pretendió que el pueblo de Dios dejase de entonar la Salve, para cantar el Magnificat. Sus argumentos eran irrefutables: ciertamente, la superior jerarquía litúrgica del Magnificat es incontrovertible.

Un eclesiástico de mayor experiencia y prudencia pastoral advirtió al buen párroco: «¿Y no sería más conveniente que, en vez de sustituir la Salve por el Magnificat, acostumbrase usted al pueblo a entonar el Magnificat además de la Salve?».

El párroco comprendió, por suerte, que cuando se intenta barrer una tradición íntimamente arraigada en el alma del pueblo se corre el grave riesgo de que los fieles concluyan por no cantar ni la Salve ni el Magnificat.

DESPRECIO DE LA TRADICIÓN

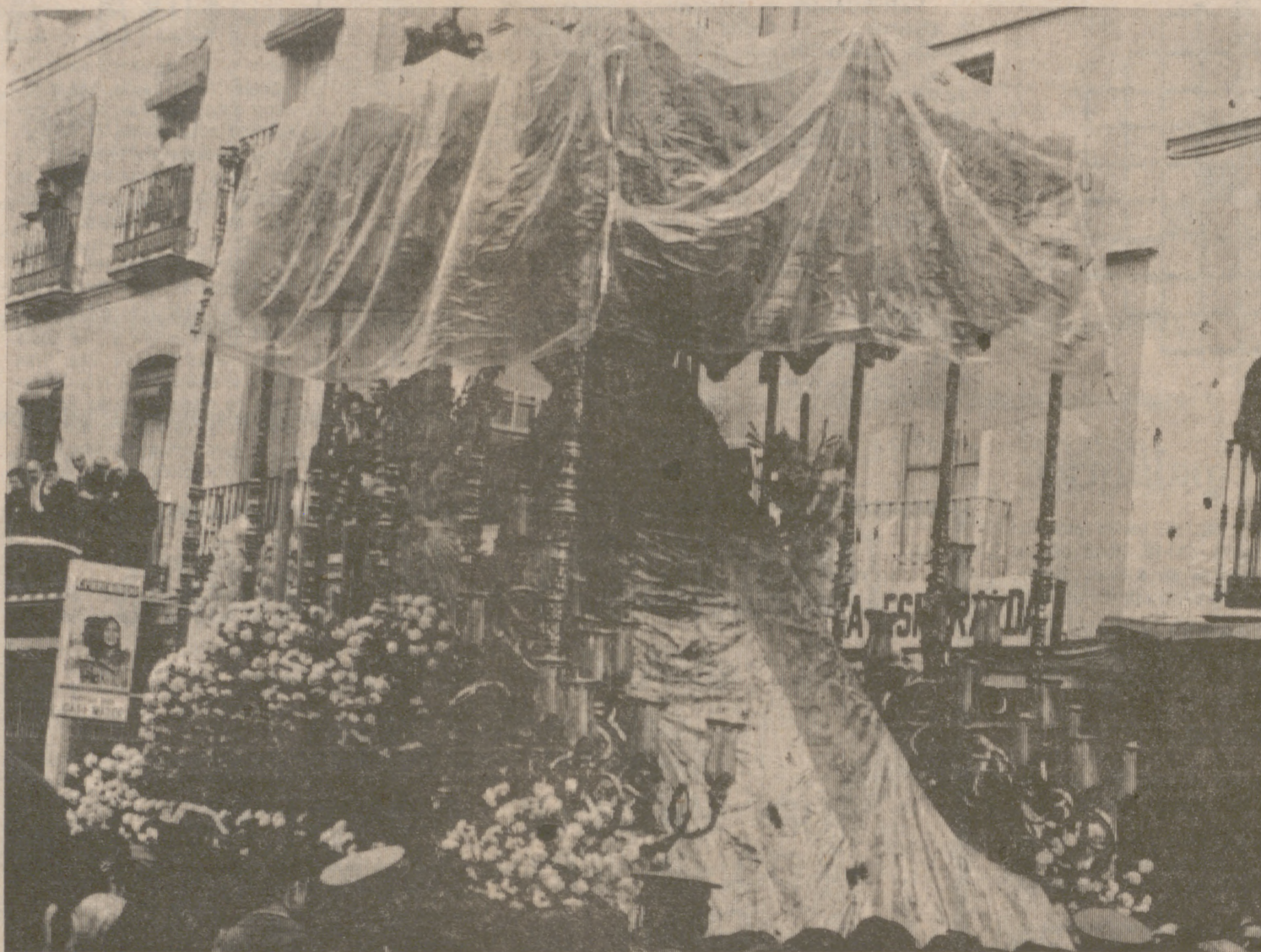
Esta sencilla historia pastoral no es ociosa. Creo, por el contrario, que posee un gran valor simbólico. No pocos de los problemas a que hoy hace frente la Iglesia provienen precisamente de la confusión creada por quienes, llevados de un imprudente y desmedido ánimo de cambio o de novedad, desprecian la tradición, identificando-

la torpemente con lastres conservadores o de incultura. Si en términos generales puede darse por cierto que tan valiosa y actuante como la cultura adquirida lo es la cultura heredada, ello resulta aún más válido en materia religiosa. Esa herencia religiosa posee en cada nación, en cada región, en cada comarca y hasta en cada aldea una forma peculiar de manifestarse. Sucede, en definitiva, que cada comunidad entabla el diálogo con Dios con un lenguaje propio y subjetivo, aún sin salirse de la ortodoxia. Cuando tanto se habla de autenticidad, resulta paradójico, por lo decir grotesco, que algunos se esfuerzan, a veces llegando a la irritación, por sustituir con formas miméticas los modos auténticos y espontáneos de exteriorización religiosa del pueblo.

Los asaltos contra las tradicionales exteriorizaciones populares de fe son de muy diversa naturaleza. Los mismos provienen de los renovadores que de los conservadores, si es que ambos conceptos pueden usarse con seriedad para calificar actitudes religiosas.

¿QUE ES LO AUTENTICO?

Años atrás un consiliario pretendió eliminar radicalmente una de las manifestaciones más singulares, antiguas y plásticas de los desfiles procesionales de la Semana Santa de Cuenca: las «turbas» de judíos, que con clarines destemplados y flojos parches, hacen burla a Jesús Nazareno. Podría escribirse mucho no ya sobre el origen, sino respecto del contenido teológico que encierra la imagen patética y hasta violenta de las «turbas». Lo importante es que el pueblo siente con lucidez



todo lo que hay tras de ellas.

La fe religiosa del pueblo de Jaén encuentra acaso su forma de manifestación más peculiar y auténtica en la devoción a Nuestro Padre Jesús Nazareno, al que las gentes llaman «El Abuelo» desde tiempo inmemorial. También habría de penetrarse posiblemente en la dimensión existencial que hay en ese apelativo familiar del Todopoderoso. «El Abuelo» ha estado siempre en la iglesia de la Merced, allí donde la ciudad se hace ya castillo, en el barrio más genuino y, por desgracia, más marginado de la preocupación histórico-artística de la municipalidad, si es que alguna vez la ha habido. En la amanecida del Viernes Santo, la salida de «El Abuelo» convertía la be-

lísima y recoleta Plaza de la Merced en uno de los espectáculos de devoción popular más limpios y emocionantes que he conocido.

La clase dirigente de la Cofradía ha cometido un desatino no muy diferente de aquellos otros que he relatado. Acaso movida por un devoto y exasperado alre de triunfalismo ha decidido cambiar el viejo y hermoso escenario de la Merced por la Catedral. La Catedral de Jaén es un prodigio arquitectónico del Renacimiento español. Difícilmente podrá encontrarse una pieza tan acabada y tan pura como esta majestuosa Catedral de Vandelvira. Pero no es un marco majestuoso, sino sencillo, familiar y recoleta lo que conviene al significado religioso que «El Abuelo» tie-

ne para el estupendo y sufrido pueblo llano de Jaén.

EL PLACER ESPECULATIVO EN LAS IGLESIAS RICAS

Viendo salir a Nuestro Padre Jesús de la Catedral de Jaén, caminando sobre la sofisticación del último arreglo de la Plaza de Santa María, he sentido casi la misma turbación que al leer el alegato de un grupo de sacerdotes gallegos en favor del pronunciamiento religioso holandés y todo lo que en el mismo va implícito.

Pretendo no dudar de la buena fe de quienes han protagonizado la revuelta teológica holandesa. Hasta me siento inclinado a admitir que en todo ello puede haber algo de positivo para la religiosidad del pue-

blo de Dios en Holanda. No puede olvidarse, sin embargo, que durante el último Sínodo fueron las iglesias locales más probadas por la adversidad, el sacrificio y hasta la persecución las que acusaron a las iglesias ricas, en especial a la holandesa, de llevar el escán-

dalo y la confusión a muchos millones de católicos esparcidos por el mundo, con más graves, serios y persistentes problemas de los que ocuparse, entre los cuales no tiene espacio una especulación teológica imprudente y aventurada.

LA IMAGEN DE LA IGLESIA NO ES SOLO LO ANORMAL

Muchos sacerdotes, con independencia de su paño intelectual o de sus deslumbramientos culturales, suelen olvidar que la Iglesia es algo más vasto y sustancial que ellos mismos y sus transitorias afecciones. ¿Representan las firmas de un centenar de sacerdotes la conciencia religiosa del pueblo de Dios en Galicia? ¿Representa la colecta confusa de firmas neocléricales para enviar al nuncio el sentimiento religioso del pueblo de Dios en Córdoba?

Muchas veces se ha dicho que sólo es noticia lo que excede de la normalidad; es noticia, por ejemplo, una separación matrimonial, sobre todo si se produce con escándalo pero no son noticia muchos miles de matrimonios honestos y bien avenidos. Sería demasiado grave que la imagen actual de la Iglesia se estuviera construyendo día tras día en función excluyente de todo lo que en la Iglesia pueda haber de normalidad. De d-forme. De arbotario o escandaloso. E incluso, que en la Iglesia haya quienes caen en la anomalía por la triste vanidad de ser noticia.

(PYRESA)

TIEMPO INESTABLE EN ESPAÑA

Tiempo previsto para hoy: Los mapas previstos para hoy el mediodía dan el centro de la borrasca sobre Galicia, con un sistema frontal sobre la Península, cuyo frente caliente va desde Oviado hasta Murcia, y el frío desde la citada capital asturiana hasta el Cabo de San Vicente. Los vientos soplarán racheados del Suroeste, húmedos, y las lluvias deberán extenderse por la mañana a toda la vertiente atlántica y mitad occidental de la cantábrica, para por la tarde alcanzar al resto del Cantábrico, y a última hora las comarcas del Mediterráneo. Las lluvias más copiosas las registrarán en Galicia y cuenca del Duero, donde además soplarán vientos fuertes del Oeste-Suroeste. En Extremadura, vientos racheados del Suroeste, con chubascos y tormentas. En el Centro, La Mancha y Andalucía, aumento progresivo de la nubosidad, con chubascos tormentosos por la tarde, aunque sin faltar alguna llovizna por la mañana. El mejor tiempo lo tendrán en el Mediterráneo, y de él, el Ebro, Cataluña y Baleares, donde además tendrán las temperaturas más altas. En Canarias, buen tiempo, aunque empeorará a última hora.

EN LA RIOJA

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO DE LOGROÑO

Máxima, 17,4 grados, a las 13,20 horas. Mínima, 4,6 grados, a las 4 horas. Media, 10,5 grados. Presión atmosférica, 729, subiendo. Humedad relativa: Máxima, 90%, a las 5 horas, y mínima, 44%, a las 13 horas. Lució el sol 7 horas y 50 minutos.



LA SEÑORA

Doña Gertrudis Murillo Fernández

Viuda de don Antonio Carneros Nalda
FALLECIO EN EL DIA DE AYER EN MIRANDA DE EBRO (BURGOS), A LOS 70 AÑOS DE EDAD
habiendo recibido los Santos Sacramentos
R. I. P.

Su apenada hija, doña Isabel; hijo político, don José Ramón San Román Moreno (Juez de Primera Instancia de Miranda de Ebro); hermanas políticas, doña Pilar y doña Manuela Carneros; nietos, doña María Isabel y don José Ramón; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Miranda de Ebro (Burgos), 12 de junio de 1971.

IGLESIA PARROQUIAL. — Del Buen Pastor.
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, SÁBADO, a las ONCE.
CASA MORTUORIA. — Generalísimo Franco, 76.
A continuación del Funeral, el cadáver será trasladado al panteón familiar en Logroño, donde recibirá cristiana sepultura.



LA SEÑORA

Doña Aurea Ibáñez Santolaya

Viuda de don Pedro Velasco Carcelas
FALLECIO EL DIA 10 DEL ACTUAL, A LOS 81 AÑOS DE EDAD
habiendo recibido los Santos Sacramentos
R. I. P.

Sus apenados hijos, doña Cesárea y don Luis; hijos políticos, don Santiago Latorre y doña Felisa Moreno; hermanos, don Francisco (ausente), don Víctor, doña Pilar, don Lucio y doña Purificación; hermanos políticos, doña Isabel González (ausente), doña Felisa Gómez (viuda de don Jerónimo Ibáñez), doña Concordia Pérez, don Máximo Rueda y don Ángel Francia; nietos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 12 de junio de 1971.

Los actos se celebraron en el día de ayer.
Casa mortuoria. — Santos Ascarza, 11.



EL SEÑOR

Don Juan Cruz Pérez Calvo

Químico farmacéutico

FALLECIO EN PAMPLONA EL DIA 10 DE JUNIO DE 1971, A LOS 69 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su apenada esposa, doña Carmen Remón Peláez; padre político, don Anacleto Remón; hermanos, doña Francisca (viuda de don Ruperto Gorriz), doña Modesta (viuda de don Martín Giral), don Amadeo, doña María y doña Julia (viuda de don Ramón Cardenal); hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, suplican a sus amistades encomienden su alma a Dios.

El traslado del cadáver al panteón familiar del cementerio de Tafalla se verificó en el día de ayer.

Domicilio en Zaragoza: Avenida Marina Moreno, 37, 3.º centro.

Tafalla, 12 de junio de 1971.

ANUNCIOS POR PALABRAS

TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio por palabra ... 2,00 pías
Se admiten solamente en ventanilla.

ALQUILERES

ALQUILAS GARTE, teléfono número 21-28-77.

LOCAL, unos 50 m.2., preciso. Teléfono 222395.

OFRECE piso en alquiler. Teléfono 212763.

PERANEANTES. Piso pequeño, amueblado, ascensor y terraza. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos. Teléfono 212763.

SE NECESITA señorita, buen sueldo, domingos libres. Restaurante Cecilio. Calle Peso, 5. O. Colocación 18.306.

CHICO para reparto, sabiendo conducir triciclo, necesita Librería Colón. Avda. Colón, 51. O. Colocación 4/671.

SE PRECISA chófer, carnet primera o especial, con informes, bien retribuido. Hermanos Moroy, 1, planta «B». 15. O. Colocación 1/671.

SE NECESITAN oficiales cerrajeros de segunda y tercera categoría, así como aprendices de tercero y cuarto año, bien retribuidos. Talleres Fernando Montiel. Madre de Dios, 30. O. Colocación 13/671.

SE NECESITA aprendiz de barman y barman. San Juan, 11, bajo. O. Colocación 18/671.

NECESITAMOS aprendiz, ganando 3.000 pesetas y extras. O. Colocación 18/671.

SOLDADORES, se necesitan. Obra Nájera. Fray Samaniego, 6. Teléfono 371.

OFICIALES para obras en Logroño, necesita Construcciones León. Avda. Colón, 53, primero. O. Colocación 19/671.

CHICO, aprendiz barman. Bar Tahiti. República Argentina, 16. O. Colocación 9/671.

SE NECESITA oficial de pala en Panadería Flor, sita en la calle de Barriocepo, 41. O. Colocación 10/671.

OBREIRO agrícola y ganado, casado o soltero, con casa. Razón, teléfono Central de Arrabal.

SE PRECISAN albañiles para colocar cara-vista. Obra Colegio Menor Sección Femenina. Calle Caballero de La Rosa (junto Escuela Ingenieros). Contrata: Ugara, S. A. O. Colocación 27/671.

APRENDIZ para comercio de discos, primero o segundo año, se necesita. Presentarse en Disco-Club. Castrovieja, 14. O. Colocación 22/671.

APRENDIZ de primer año, se precisa en Tejidos El Ahorro General Mola, 21. O. Colocación 21/671.

FORNITURAS Mabel, S. A., precisa tornero de segunda, oficial mecánico de tercera; peon a promoción. O. Colocación 11/671.

SEÑORAS, SEÑORITAS, CABALLEROS. Empresa del Norte, les ofrece posibilidades reales de trabajo digno y noble en departamento directo de «Relaciones Públicas». Exigimos amplia cultura, correctísima presentación, iniciativa, exquisito tacto, verdadera necesidad de ganar dinero y moral; para demostrarlo, informes. Rigurosa selección de personal. Condiciones, a tratar personalmente. Presentarse el día 12, de 18.00 a 20.00 horas, y el 13, de 11.00 a 13.00 horas, en Logroño, calle Guillén de Brocar, 16. Recibirá el Sr. Sutil (No se admitirán recomendaciones).

SERVICIO DOMESTICO

EMPLEADA de hogar, sabiendo su obligación. Gran Vía, 12, cuarto.

SE NECESITA empleada de hogar para matrimonio solo. Gran Vía, 10, tercero dcha.

SE NECESITA chica para dos. Santa Isabel, 8, primero d.

SIRVIENTA o asistente todo el día, necesitan. Muro de la Mata, 12, séptimo.

EMPLEADA de hogar, se necesita. Muro de la Mata, 11, quinto. Teléfono 215314.

CHICA, se necesita. Razón, General Mola, 28. Joyería La Joyita.

SE NECESITA chica de servicio para el mes de agosto en Logroño, para matrimonio de Barcelona, con una niña. Razón, Miguel Villanueva, 7, quinto izq.

ASISTENTE, se necesita. Avda. Portugal, 3, cuarto d.

EMPLEADA de hogar, precisa matrimonio dos hijos. Gran Vía, 24, quinto «B».

ASISTENTE, se precisa. Calvo Sotelo, 34, primero izquierdo.

CHICA, necesito, veraneo San Sebastián, salidas tardes. Miguel Villanueva, 6, tercero d.

EMPLEADA de hogar, necesitó. Miguel Villanueva, 10, sexto 3.

MUJER, veraneo julio, 5.000 pesetas; chica para dos, tardes libres o dormir en su casa. Vara de Rey, 36, tercero centro.

EMPLEADA de hogar, se necesita. Presentarse en General Mola, 6, tienda.

COMPRAS

COMPRO estufa eléctrica de alre, 4.000 ó 5.000 voltios. Teléfono 221636. Muebles Jiménez.

COCHE-SILLA niño para gemelos, se compra. Razón, Avda. España, 3, tercero d.

SACOS, compraventa, alquiler y se cosen a máquina. Cuadra sisal. Ruavieja, 41. Teléfono 215472.

ENSEÑANZA

FRANCES, profesor nativo, todos cursos, incluso universitario. Santos Ascarza, 3, 1.º

ENGLISH Study Centre. Iniciación al inglés niños desde 4 años. Medios audiovisuales. Plazas muy limitadas.

ENGLISH Study Centre. Preparación por licenciados todos los cursos Bachillerato. Grupos estrictamente reducidos.

ENGLISH Study Centre. Breton de los Herreros, 25. Teléfono 225604.

CLASES particulares Primaria, Mecanografía, Bachiller Elemental y Superior, Magisterio, Descriptiva, Ingenieros. Preparación intensiva. Informes, teléfono 215269, días laborables.

CLASES de Ciencias, Bachiller Superior, Maestría Industrial, Ingeniería Técnica. Avda. Portugal, 21, entlo. izqda.

PROFESOR alemán, inglés, francés, ruso. Grupos reducidos e individual. Vara de Rey, 51, séptimo «A».

MR. JEFF volvió a Logroño para dar clases de inglés. Llamen al teléfono 213389.

AGENTES DE LA PROPIEDAD

BLAZQUEZ, vende pisos cerca del Ayuntamiento, nuevos Precio, a convenir. Véalos y ponga usted mismo el precio Por ausencia.

FINCAS BLAZQUEZ. Calvo Sotelo, 16, sexto. Teléfonos 214605 y 212972.

BLAZQUEZ traspasa local de 40 m.2, ubicado en la arteria más comercial de Logroño. Gran ocasión. Renta, 500 pesetas mensuales, y

BLAZQUEZ traspasa local en General Mola. Informes, Calvo Sotelo, 16, sexto izquierdo. Teléfonos 214605 y 212972.

VENDO pensión con piso propio, muy céntrico, 9 habitaciones amuebladas. 680.000 pesetas. Nalda. Cervantes, 1.

VENDE piso pequeño, libre, céntrico, 110.000 pesetas. Nalda. Cervantes, 1.

VENDO piso segundo, 4 habitaciones, con gallinero de 49 m.2, libre. Nalda. Cervantes, 1.

RETAYO

RETAYO. Pisos venta, todos los precios. Facilidades.

RETAYO. Pisos alquiler, con o sin muebles. Calvo Sotelo, General Franco, Vara de Rey, Avda. Navarra, Murrieta, etc.

RETAYO. Apartamentos en Fuenmayor y Lardero.

RETAYO. Chalets en venta o alquiler, 4 y 5 habitaciones, distintos precios, piscina, tenis, árboles frutales.

RETAYO. Fincas, huertas, 100, 125, 250 y 500 fanegas explotación agrícola, regadio y secano.

RETAYO. 100 parcelas para chalets en Ctra. de Soria, varas en carretera El Cortijo, Zaragoza, Alberite.

RETAYO. Pabellón industrial, buen precio, en La Estrella.

RETAYO. Otro pabellón con oficinas, vivienda. Polígono Industrial, 1.500 m.2.

RETAYO. Traspaso de locales en Hermanos Moroy, Calvo Sotelo y Vara de Rey.

RETAYO. Al realizar su venta o compra, consulte-nos; estudiaremos cada problema.

FINCAS

SE VENDEN pisos a todo confort y lonjas y oficinas. Teléfono 222476. Informes, calle Oviedo, 18. Portería.

PISO piloto moderno, distinto cinco habitaciones. Facilidades. Pérez Galdós, 63. Obra Construcciones Serrano. LO G1-22/69. c/c. B. Vizcaya número 67.420; en estas fiestas estará abierto de las 10 a las 12.30.

PISO, vendo, 118 m.2, 5 habitaciones, extras. Pérez Galdós, 42, quinto. Teléfono 223318.

VENDO ático pequeño, exterior, estrenar, exento, ascensor bajada. T. 213398.

VENDO piso, buen situado, decorado y empapelado, 5 habitaciones, con terrazas. Teléfono 220590.

VENDO piso con extras. Queipo Llano, 1, tercero d.

DEJENOS

AYUDARLE A ENCONTRAR SUS PLANTAS BAJAS Y ENTREPLANTAS

En calle Padre Marín, General Franco, Beatos Mena y Navarrete, Jorge Vigón, calle Villamediana, Gran Vía, Rey Pastor, Huesca y Vélez de Guevara.

Precio, desde 5.000 PESETAS m.2

Informa: SU TIENDA DE PISOS, en Avda. PORTUGAL núm. 1, entp. núm. 4

Pisos confort

EN GRAN VÍA

Con todas las comodidades, dotados de

CALEFACCION Y AGUA CALIENTE CENTRALES

FACILIDADES DE PAGO

NOS QUEDAN UNICAMENTE

3 PISOS

Informa: SU TIENDA DE PISOS, en Avda. PORTUGAL n.º 1, entrep. n.º 4

PISO Gran Vía, confort, calefacción central, 2 cuartos baño, 4 habitaciones. Escribir, «Nueva Rioja». T. G.

SE VENDE piso con o sin muebles, también plano. Verlo, manías. Razón, Múgica, 26, cuarto «C».

VENTA CHALETS

En Ctra. Soria, con ENTRADA A CONVENIR, amueblados, piscina, etc., etc.

Informes: REMON. Muro Mata, 2, segundo. Verlos, teléfono 211397 y 215461.

PISO en Gran Vía, 5 habitaciones, servicios, calefacción central. Razón, Zaporta, 4. Perfumería Rex.

PISO, vendo, exento, facilidades. Múgica, 20, de 5 a 8.

VENDO chalet a estrenar en Oyón, a 4 Kms. de Logroño, con piscina, jardín y garaje. Precio interesante. Facilidades de pago. Teléfono 216. Oyón.

SE VENDE pisos y lonjas, económicos, facilidades, de 2.000 m.2 hasta 60 m.2. Razón, Padre Marín, 19. Obra.

¡INVERSIONISTAS!

Lonja de 351 metros cuadrados, se vende, a 5.600 pesetas metro cuadrado, precio para contado. Calle Padre Marín, 3. Abstenerse curiosos. General Franco, 71. Teléfono 211822.

VENTA CHALETS

«Nueva Colonia Virgen Reina», km. 10 Ctra. Soria, con PISCINAS. Entrada, a convenir; resto, facilidades. Informes: REMON. Muro Mata, 2, segundo. Verlos, teléfonos 211397 y 215461.

VENTA CHALETS

Ctra. Soria, Km. 9 y 10, de 3, 4, 5 habitaciones, salón comedor, 2 baños, PISCINA, casetas baño, etc. ENTRADA, A CONVENIR; resto, FACILIDAD. Informes: REMON. Muro Mata, 2, segundo. Verlos, teléfonos 211397 y 215461.

PISO libre, vendo. Calle Mayor. Teléfono 220465.

CONSTRUCCIONES San Mateo, S. A. Venta de lonjas, facilidades, en Manzanera, 1 y 3, y en 12 Ligerio, 24, 26 y 28 Razón, oficinas, en 12 Ligerio, 24. Teléfono 221638.

SE VENDE local en Pérez Galdós, 60, de 90 m.2, exento. Informes, Vélez de Guevara, 17, bajo.

PISO en Jorge Vigón, 35, tercero, 6 habitaciones, baño y despensa, vendo o cambio por otro más pequeño, nuevo. Razón, General Franco, 82, primero, puerta 11.

PISOS y planta baja, 450 m.2, cedo o vendo. Razón, Manzanera, 11. Portería.

PISO de oportunidad, 5 habitaciones, muy céntrico. Facilidades de pago. Informes, teléfono 212013.

VENDO dos pisos, 4 habitaciones, soleados. Razón, Pérez Galdós, 58, quinto «D».

SE VENDE bodega con comedor, en Villamediana. Razón, Mauricio Ruiz, en Villamediana.

VENTA CHALETS

Ctra. Soria, Km. 9 y 10, con piscinas. ENTRADA, A CONVENIR. Informes: REMON. Muro Mata, 2, segundo. Verlos, teléfonos 211397 y 215461.

PISO con hall, salón comedor, 4 habitaciones, amplia terraza, dos baños, calefacción central. Facilidades de pago. S. A.

SE VENDE piso con o sin muebles, también plano. Verlo, manías. Razón, Múgica, 26, cuarto «C».

VENTA CHALETS

En Ctra. Soria, con ENTRADA A CONVENIR, amueblados, piscina, etc., etc.

Informes: REMON. Muro Mata, 2, segundo. Verlos, teléfono 211397 y 215461.

PISO en Gran Vía, 5 habitaciones, servicios, calefacción central. Razón, Zaporta, 4. Perfumería Rex.

PISO, vendo, exento, facilidades. Múgica, 20, de 5 a 8.

VENDO chalet a estrenar en Oyón, a 4 Kms. de Logroño, con piscina, jardín y garaje. Precio interesante. Facilidades de pago. Teléfono 216. Oyón.

SE VENDE pisos y lonjas, económicos, facilidades, de 2.000 m.2 hasta 60 m.2. Razón, Padre Marín, 19. Obra.

¡INVERSIONISTAS!

Lonja de 351 metros cuadrados, se vende, a 5.600 pesetas metro cuadrado, precio para contado. Calle Padre Marín, 3. Abstenerse curiosos. General Franco, 71. Teléfono 211822.

VENTA CHALETS

«Nueva Colonia Virgen Reina», km. 10 Ctra. Soria, con PISCINAS. Entrada, a convenir; resto, facilidades. Informes: REMON. Muro Mata, 2, segundo. Verlos, teléfonos 211397 y 215461.

VENTA CHALETS

Ctra. Soria, Km. 9 y 10, de 3, 4, 5 habitaciones, salón comedor, 2 baños, PISCINA, casetas baño, etc. ENTRADA, A CONVENIR; resto, FACILIDAD. Informes: REMON. Muro Mata, 2, segundo. Verlos, teléfonos 211397 y 215461.

PISO libre, vendo. Calle Mayor. Teléfono 220465.

CONSTRUCCIONES San Mateo, S. A. Venta de lonjas, facilidades, en Manzanera, 1 y 3, y en 12 Ligerio, 24, 26 y 28 Razón, oficinas, en 12 Ligerio, 24. Teléfono 221638.

SE VENDE local en Pérez Galdós, 60, de 90 m.2, exento. Informes, Vélez de Guevara, 17, bajo.

PISO en Jorge Vigón, 35, tercero, 6 habitaciones, baño y despensa, vendo o cambio por otro más pequeño, nuevo. Razón, General Franco, 82, primero, puerta 11.

PISOS y planta baja, 450 m.2, cedo o vendo. Razón, Manzanera, 11. Portería.

PISO de oportunidad, 5 habitaciones, muy céntrico. Facilidades de pago. Informes, teléfono 212013.

VENDO dos pisos, 4 habitaciones, soleados. Razón, Pérez Galdós, 58, quinto «D».

SE VENDE bodega con comedor, en Villamediana. Razón, Mauricio Ruiz, en Villamediana.

VENTA CHALETS

Ctra. Soria, Km. 9 y 10, con piscinas. ENTRADA, A CONVENIR.



EL REVELLIN: ALEGRIA Y LAGRIMAS



EVOCAACION HISTORICA



El programa de fiestas cubría el día 10, víspera del Patrono, dos de sus capítulos o jalones esenciales: recibimiento a la expedición chilena, que se ha convertido en un elemento clave, emotivo y humano, que cada año supone para un viejo riojano el reencuentro con el mundo de su infancia, y el acto de evocación histórica bajo los muros del Revellin.

A punto estuvo de venirse abajo la parte pública del programa, como consecuencia del cielo amenazador. Previsto para las ocho el desfile desde la Casa Consistorial hasta la muralla, comenzó a lloviznar a eso de las siete y media, con esa mansedumbre a que nos está acostumbrando implacablemente la malhadada primavera. Pero hubo suerte al fin. Mientras Fernando González Sarasa, desde los altavoces instalados en los balcones del Ayuntamiento, animaba a tener paciencia y retrasaba el desfile un tiempo prudencial, los aledaños de la tribuna y la Puerta de Carlos V se comenzaban a llenar de gente. Es claro que el acto de evocación histórica ha adquirido arraigo, creemos que debido a dos causas fundamentales: su tono humano y la participación popular a través de los Coros y Danzas de Educación y Descanso. Este último factor, sobre todo, debe tenerse muy en cuenta, porque para cada chico o chica que toma parte activa en el desfile, en la ofrenda o en la danza hay diez o doce espectadores que dan cuerpo al espectáculo y lo convierten en masivo, afluente, torrencial.

Los actos habían tenido un prólogo religioso que no por menos jaleado deja de tener su profundo significado: nos estamos refiriendo a las vísperas catedralicias de San Bernabé. Acaso por la coincidencia de fechas, el Corpus Christi, hubo más gente de la habitual en la Redonda, acompañando al Concejo, ganando las vísperas en solemnidad y en ambiente. Creemos acertadísimo el tono que desde hace un par de años, y en consonancia con las actuales normas litúrgicas, viene dándoles el párroco, don Luis Gato. Sin perder su solera, su tradición, las vísperas han encajado perfectamente en los modos y formas nuevas del lenguaje eclesial.

Vuelto el Concejo, presidido por el alcalde, a la Casa Consistorial, se esperó la llegada del autobús con la romería chilena, anunciada para las siete de la tarde. Puntual hasta el extremo la romería, no habían dado las siete y ya se encendían en el aire los primeros cohetes. Gente en la puerta del Ayuntamiento. Banda de música. Alegría. Lágrimas de emoción. Al frente del grupo, la Reina, señorita María del Carmen de Rivas Moreno, vestida con el traje típico de su nación. Entre los romeros, una señora imposibilitada, que ha tenido la valentía de enfrentar su invalidez con el Océano, los aviones, los autobuses y un viaje cansado y difícil. Heroica vuelta a la tierra de los

mayores, que bien merece nuestro recuerdo. Un camerano con ochenta años y sesenta y tantos fuera de la tierra. Todavía en condiciones de asombrarse ante una Rioja desconocida, perdida en las nieblas de la infancia y de trasladarse al pueblo natal, para renacer allí, entre los riscos y las casonas venerables. Y una cría deliciosa de cuatro años, revoltosa y descarada, que se toma una coca-cola en el sillón de la Alcaldía, mirando con rostro feliz, sus ojos casi escondidos a la sombra de un gorro ruso, y preguntando todo lo preguntable a cualquier persona que se coloca a su vera.

Tras el saludo de don Victor de Lerma y la contestación de los representantes de la romería, se sirve un vino español. Están en el salón rojo del Ayuntamiento el gobernador civil, el Concejo en pleno y varios delegados de Ministerios. No faltan tampoco, pocos minutos después, la Reina y damas infantiles, que presiden con su gracia los actos principales del programa.

Después de las dudas sobre a suspensión del acto de evocación histórica, se abre un jirón en el cielo, y un sol de ocaso pone la sonrisa en los rostros cansados de los romeros. Hay evocación. Y, en efecto, desde el Instituto de Enseñanza Media comienzan a salir, vestidos con su traje regional, los chicos y chicas de Educación y Descanso que portan las coronas y ramos de flores. También está una representación vistosa y colorista de las Peñas, destacando la de "La Simpatía" por su buen gusto y originalidad.

En el Revellin, todas las autoridades, los chilenos y una masa de logroñeses que conmemoran la fecha. Delante de la Puerta de Carlos V, la evocación de un 11 de junio de 1521 cobra valor de presente histórico. Se van depositando los innumerables ramos y coronas junto al muro secular. Y cierra el acto, con su donaire, la jota de Logroño, que por unos momentos encierra en el movimiento de los danzantes el fuego y el calor del vino de la guerra.

La víspera de San Bernabé continúa concentrando, en las horas quietas del atardecer, la imprecisa nostalgia de lo viejo y el empuje popular y sentimental del pueblo congregado. Es como un ágora esa plazoleta del Revellin, en la que se discutiera una vez más la razón de ser de Logroño. Y siempre sale la ciudad triunfante. Acaso por ello San Bernabé, su significado, su fuerza, no puedan morir.

Fotos: Hecce